

ს ს რ ე მ ე ც ხ ი დ ა თ ა ა კ ა ფ ე ა ი ს ს ა ქ ა რ თ ვ ლ ი ს ზ ღ უ ს ტ
ГРУЗИНСКИЙ ФИЛИАЛ АКАДЕМИИ НАУК СССР
FILIALE GÉORGIENNE DE L'ACADEMIE DES SCIENCES DE L'URSS

ა კ ა დ . 6 . მ ა რ ი ს ს ა ხ ე ჭ თ გ ი ს ე ბ ი ს , ი ს მ თ რ ი ს ა ს
დ ა გ ა მ ე რ ი ა ლ უ რ ი კ უ ლ ფ უ რ ი ს ი ნ ს ტ ი ტ უ რ ი ს

გ მ პ ა გ ა გ

И З В Е С Т И Я

ИНСТИТУТА ЯЗЫКА, ИСТОРИИ и МАТЕРИАЛЬНОЙ
КУЛЬТУРЫ им. ака^д. Н.Я. МАРРА.

B U L L E T I N
DE L'INSTITUT MARR DE LANGUES, D'HISTOIRE
ET DE CULTURE MATÉRIELLE

II 2

ტ ვ ი ლ ი ს ი

1 9 3 8

FILIALE GÉORGIENNE DE L'ACADEMIE DES SCIENCES DE L'URSS

B U L L E T I N

DE L'INSTITUT MARR DE LANGUES, D'HISTOIRE
ET DE CULTURE MATÉRIELLE

II 2

ÉDITION DE LA FILIALE GÉORGIENNE DE L'ACADEMIE DES SCIENCES DE L'URSS
Тбилиси

1938

Tbilissi

ს ს რ პ მ ე ც ნ ი ე რ გ ა თ ა ა კ ა დ ე მ ი ს ს ა ქ ა რ ტ ვ ე ლ ო ს ფ ი ლ ი ა ლ ი
ГРУЗИНСКИЙ ФИЛИАЛ АКАДЕМИИ НАУК СССР

აკად. ბ. გარის სახელობის ენის, ისტორიისა
და გაფერიალური კულტურის ინსტიტუტის

გ მ ა გ ა

И З В Е С Т И Я

ИНСТИТУТА ЯЗЫКА, ИСТОРИИ и МАТЕРИАЛЬНОЙ
КУЛЬТУРЫ им. акад. Н. Я. МАРРА

4212

II 2



ს ს რ პ მ ე ც ნ ი ე რ გ ა თ ა ა კ ა დ ე მ ი ს ს ა ქ ა რ ტ ვ ე ლ ო ს ფ ი ლ ი ა ლ ი
ტ ფ ი ლ ი ს ი . 1938 . Тбилиси

ଦ୍ୟାନିଶ୍ଚକ୍ରଦ ଶଶ ରତ୍ନ ମହାପାତା ଅକ୍ଷରମିଳିଲ
ଶାର୍ଦ୍ଦାର୍ତ୍ତମାଣିଲ ଅନ୍ତର୍ମାଣିଲ ଗର୍ବକାର୍ତ୍ତମାଣିଲ
ତାଙ୍କମିଳିଲ ପରମ୍ପରା ମଧ୍ୟ ଶଶ ରତ୍ନ ମହାପାତା

ଖେଳାକ୍ଷୁରାଜାର ପରମ୍ପରା ଶଶ ରତ୍ନ ମହାପାତା

1. ქ. ლომთათიძე, ძირითად დროთა წარმოებისათვის აუხაზურში 179—256
2. ქ. ბიტელი, ართვინში აღმოჩენილი ბრინჯაოსაგან გრკეთებული არქეოლოგიური ნაშთები 257—266
3. გ. ჩიტაია, Prof. J. L. Myres, A figurine vase from Tiflis, Man, London, february, 1937, № 31, 83. 27—28 267—271

СОДЕРЖАНИЕ

1. К. Ломтатидзе, Образование основных времен в абхазском языке 179—256
2. К. Биттель, Бронзовые археологические находки из Артвина 257—266
3. Г. Читая, Prof. J. L. Myres, A figurine vase from Tiflis, Man, London, february, 1937, № 31, 83. 27—28 267—271

TABLE DES MATIÈRES

1. K. Lomtatiidzé (K. Lomtatiidze), La formation des temps fondamentaux dans l'abkhasien 179—256
2. K. Bittel, Trouvailles archéologiques en bronze provenant d'Artvini 257—266
3. G. Tchitaya (G. Čitaia), Prof. J. L. Myres, A figurine vase from Tiflis, Man, London, february, 1937, № 31, 27—28. 267—271

ძირითად დროთა წარმოებისათვის აფხაზურში

აფხაზური ზმნა უაღრესად მდიდარდა დროებითა და კილოებით, განსაკუთრებით კილოებით, რომელთა შესაძლებელი სახეობები ჯერ აღწერილი (კარის. ამ დრო-კილოთა მთლიანი განხილვა ჩვენს მიზანს ამჟამად არ შეადგენს. აქ ჩვენ უმთავრესად ვეხებით აწმუნოს, ნამცო უსრულისა და აორისტის¹ წარმოებასა და მაწარმოებლებს.

სსენებულ დროთა გამოყოფას ამართლებს მათი გარკვეული დამოკიდებულება ზმნის ფუძისაღმი. ისინი—განსაკუთრებულ ინტერესს ფორმათა მრავალნაირობითაც იწვევენ. ფორმათა ამ სხვადასხვაობას ვხვდებით ერთი და იმავე დიალექტისა თუ თქმის ფარგლებშიაც.

არსებულს ლიტერატურაში, ჩვეულებრივ, არცა გათვალისწინებული არა თუ იმ ფორმათა ვარიაციები (შაშინ, როდესაც ერთ ზმნას, ამ ვარიაციათა საფუძველზე, შესაძლოა ერთ დროში ათეული ფორმაც-კი გააჩნდეს), ან არა—და უყურადლებოდ რჩება საკითხი მათი ურთიერთობისა.

საჭირო იყო გარკვევა იმისა, თუ რა შემთხვევაში (სად, როდის) შეიძლება ქქონდეს ზმნას ესა თუ ის დაბოლოება (მაგ., -ოდტ, -უოდტ, -უეჭტ—აწმუოში, -ედტ, -იც აორისტში; -ონ, -უან—ნამყო უსრულში და სხვ.), აქეს თუ არა მათს გამოყენებას გარკვეული წესი და რა ნიაღაზება მძღვებული იგი. ამისათვის აუცილებელი იყო აფხაზურისათვის ღამიახასიათებელ ფონეტიკურ მოვლენათა გათვალისწინება და სხვადასხვა თქმებისა და ღიალექტების საფუძვლიანი ცოდნა. მართალია, აფხაზური ენის თქმა-დიალექტები ჯერ-ჯერობით სასურველად შესწავლილი არ არის, მაგრამ ვცდილობდით მაინც ეს ნაკლი შეგვევსო იმ არსებულ წყაროთა სრული გამოყენებით, რომელთა მოპოებაც ამჟამად შეიძლება.

დიდალი მასალა მოგვცა აკად. ნ. მარის ლექსიგონმა², რომელშიაც, ყოველს შესაძლებელს შემთხვევები, მოყვანილია აწმუო-აორისტის ფორმები სხვადასხვა თქმათა მიხედვით³. ბზიფური დიალექტისათვის აგრეთვე ვისაუგებ-

¹ აორისტის ხშირად სულ სხვა მნიშვნელობით ზმარობენ. მაგ., უს და არ ი აორისტით ვაღმოსცემს გარკვეულ ზძნათა აწმყოს აფხაზურში, და ირ ი კი—საერთოდ აწმყოს. აორისტისათვის შედარებით უფრო გავრცელებული მნიშვნელობის შესაბამისად აქ იგი პერფექტის გულისმობას.

² ნ. მარი, აზავაკო-ყველა, სლოვარი, ლენინგრ., 1926.

³ აკად. ნ. მარის სსენებულს ლექსიკონში არაიშეითად შეგვტვება დროის ფორმების სადაურობის აღუნიშვნელადაც. თუ მათი სადაურობის გარკვევისათვის აღარავითარი საშუალება აღარ იყო (მაგ., სსეციფიკური ბზიფური ბგერები), ასეთს ფორმებს დიალექტოლოგიურ მიზნით, რა თქმა უნდა, ვეღარ ვიყვნებდით.

ლეთ პ. უსლარის გრამატიკაში¹ მოცემული მასალებით და ჩვენ მიერ სოფ. ლიხნში ჩაწერილი ძეგლებით. აბულურისათვის გამოვიყენეთ პროფ. ს. ჯანაშიას მიერ ბლომად ჩაწერილი ტექსტები სოფ. აძიობებაში (აძგბება) და ჩვენ მიერ ჯგურდაში (სოფ. ახუწა) ჩაწერილი ტექსტები.

ვისარგებლეთ აგრეთვე თანამედროვე საბჭოთა აფხაზეთის მწერლობის ძეგლებით. აფხაზური სალიტერატურო ენა მხოლოდ ახლა ყალიბდება და მასში ჯერაც სხვადასხვა დიალექტურ ფორმებს დიდი გასავალი აქვს. მაგრამ მიუხედავად ამისა ამ ძეგლთა გამოყენება დიალექტოლოგიური მიზნით მაინც შეუძლებელია. ასევე დიალექტთა დახასიათებისას ვერ დავვეურდენით „აფხაზური ზღაპრების“ ტექსტებს (გამოსულია 1936 წ.), იმისდა მიუხედავად, რომ ყოველ ზღაპრას მთქმელი და რაიონი აქვს ანაიშნული, ვინაიდან ტექსტები სხვადასხვა ინტერესის მქონე პირთაგან არის ჩაწერილი და ხშირად ჩამწერთა ხელიც ამჩნევია. ამიტომ მათ, უმთავრესად, ზოგადი ენობრივი მოვლენისა და უკვე ცნობილი და მოსალოდნებლი ფორმების დასაღასტურებლად მივჰმართავთ.

აფხაზური ზმნები დროთა დაბოლოებებში დიდი სირთულით არ ხასიათდება. ცალილებები ფონეტიკიდან მომდინარეა და ეხება ხმოვნის ელემენტებს. ამ მოვლენას თავის დროზე პ. უსლარიც შენიშნავდა², ოღონდ მას არ მოუკითხა ეს განსხვავებული სახეები და მისთვის, როგორც თვითონაც ამბობს, გაურკვეველიც დარჩა ამ ცვლილებათა კანონზომიერება.

დროთა წარმოების მიხედვით აფხაზური ზმნები შეიძლება დავყოთ ორ ჯგუფად: ე. წ. სტატიკურ ზმნებად (სტილუპ=ვზივარ, სგგრლოუპ=ვდგავარ, სგგურუპ=ვარ, გარსებობ) და დინამიკურ ზმნებად (სტილურ=ვჯდები, სგგრლორ=ვდგები, იზბლგურ=ვწვავ). აქ უკვე აღგილი აქვს განსხვარებულ მაწარმოებელთა გამოყენებას³.

შინაარსით ასებითად განსხვავებულ სტილუპ (ვზივარ) და სტილურ (ვჯდები) ტაპის ზმნათა ასეთი დაყოფა იმითია გამართლებული რომ სტატიკურ ზმნებს დინამიკურთაგან განსხვავებით ახასიათებს (თავი რომ დავანებოთ მასდარსა და ზოგჯერ ფუძეშიაც მნიშვნელოვან გადახრებს): ნაწილობრივ ფორმანტთა სხვაობა (აწმუნ) და ერთი ნამუს გარდა, მთელი დანარჩენი დროების არქონა (იხ: უსლარი, § 15; გვ. 24, 25, აქვე, გვ. 223).⁴

I. დ ი ნ ა მ ი კ უ რ ი ზ მ ნ ე ბ ი

დინამიკურს ზმნებში დამახასიათებელ მაწარმოებლად გვხვდება: აწმუნში — იმატ, იუნატ, იუნეტ; ნამუს უსრულში — ინ, იუნ; აორისტში — ეფტ, იტ და სხვ. ის გარემოება, რომ ამ მაწარმოებელთა შემაღებელობაში გვხვდებოდა

¹ პ. უსლარი, აბხაზეთის ენა, თიფ., 1887.

² სსენებული ნაშრომი, § 32.

³ ამიტომ პ. უსლარის დებულება «Окончания согласные для одних и тех же времен одинаковы во всех без исключения абхазских глаголах» (იქვე, § 32), შეიძლება მეტისმეტად განზოგადებულად გვეჩვენოს, მაგრამ უნდა შევნიშნოთ, რომ უსლარი აქ მხოლოდ ე. წ. დინამიკურს ზმნებსა და მათს დაბოლოებებს უნდა გარაუდობდეს.

⁴ ზოგს შემთხვევებში სტატიკურს ზმნასაც შეიძლება დაერთოს დინამიკურისათვის დამახასიათებელი სუსტიქსი (მაგ.: სე-ყაზა-უნეტ და სხვ.), მაგრამ აქ სტატიკური ზმნა გარკვეული ელემენტების დართვასაც საჭიროებს.

ო და ე ხმოვანი, სვამდა საკითხს მათი სხვა ფორმიდან წარმოშობილობის შესახებ, საკითხს იმის შესახებ, რომ ისინი შეიძლება მიღებული იყვნენ გარ-
კვეული ფონეტიკური ცვლილებების შედეგად, რადგანაც ეს ხმოვნები მკვიდ-
რად არ გამოიყურებიან თვით აფხაზურის ძირითადს მარაგში. ტ და ო ჩვეუ-
ლებრივ არც სხვა ენებიდან მომზინარე სიტყვებში რჩებიან ამ სახით: ო სხვა
ენისა გვაძლევს ჟა-ს, ო კი — ა-ს.

1. აზმო

აზმო ზარმოება და ფურა ჭრისა¹

ხსენებულ მაწარმოებელთა გამოყენებაში მნიშვნელობა
ენიჭება იმას, თუ რომელ დიალექტთან გვაქვს საქმე. აწმო-
ში, მაგალითად, ბზიფური თითქმის ყოველთვის -უეტ, -უოხტ დაბოლოე-
ბას მიჰპართავს: პ. უსლარი, რომელსაც ბზიფური წარმოება აქვს მოყვა-
ზილი, მხოლოდ -უეტ დაბოლოებას აღნიშნავს. აკად. ნ. მარის აფხაზურ-
რუსული ლექსიკონის სათანალო ადგილებზე -უეხტ (||-უეხტ) დაბოლოები-
ანი ფორმები კალდახვარულისოფისაა (ბზიფი) აღნიშნული, ხოლო -უოხტ-იანი—
ლიტნურისათვის (ბზიფი). რაც შეეხება აბუურს, აქ აწმოში გვაქვს, რო-
გორც -უეტ, -უოხტ, ისე -ოხტ-ოხტ² სუფაქსიც. აბუურისთვის ამ შე-
მთხვევაში გადამწყვეტი ზმნის ფუძეა. აქ -ოხტ დაბოლოება გა-
აჩნია ისეთ ზმნას, რომლის ფუძეცა წმოვნით მთავრდება. ბზიფურში კი
მაშინაც მოსალოდნელია -უეხტ, -უოხტ დაბოლოება.

მაგ.:

ა-ხმოვან-ფუ- აბუური. ფორ³. ბზიფური ფორ³.

ძიანი ზმნები

ატყა-რა	იფტესუოდტ	-ოხტ	იფტესუეხტ	-უოხტ	ვერი რაშე
ალავა-რა	სალგოდტ	"	სალგუეხტ	"	ვიწყებ რაშე
აგა-რა	იზგრეტ	"	იზგუეხტ	"	მომაქვს რამე
აგურთა-რა	იგურტსოდტ	"	იგურტსუეხტ	"	ვსინჯავ რაშე
ათათა-რა	ითასთოდტ	"	ითასთოუეხტ	"	ვასხამ რაშემე
ატჭა-რა	საფხოდტ	"	საფხეუეხტ	"	ვკითხულობ რაშე
აპერ-რა	ისპერდტ	"	ისპერეხტ	"	ვამბობ რაშე
აჭა-რა	ისჭოდტ	"	ისჭუეხტ	"	ვკაშ რაშე
აგურაფხა-რა	ისგურაფხოდტ	"	ისგურაფხუეხტ	"	მომწონს რამე

¹ ვრცლად ზმნის ფუძის საკითხს აწმოსთან გამოიბილავთ, მაგრამ ზოგადი დასკვნები ზმნის ფუძესთან დაკავშირებით ძალაში რჩება აქ განჩილული სხვა დროებისთვისაც.

² მასში შესაძლოა -ო (—ო) დაკარგოს და მივიღოთ -ოტ || -ოტ.

³ ბზიფური ფორმები ნაჩვენებია აკად. ნ. მარის ლექსიკონის მიხედვით სათანადო ზმნათა ქვეშ; ამიტომ გვერდს არ აღვნიშნავთ. აბუურისათვის-კი ის ფორმებია მუცელული, რომლებიც ჯერდაში დაგვიდასტურეს და რომლებსაც მხარს უჭერს აძვაბეური და აკად. ნ. მარის მიერვე პარალელურად მოყვანილი სახეობები.

პ-ხმოვან-ფუ- ძიანი ზმნები	აბჟულური ფორ.	ბზიფ:
აკა-რა	სცრტეტ	სცრტეტ // შოოდტ მოვდივ-რ
ბეტგლა-რა	სეტეგლოტე	სეტეგლოტე „ ვდგავარ ზედ
ათალა-რა	სთალოდტ	სთალტე „ ჩავდივარ შიგ
ბლაშცა-რა	ბლაშცოდტ	ბლაშცოდტ „ ბნელდება
ბლცა-რა	ბლცცცოდტ	ვაგდებ რისგანმე რასმე
ანწა-რა	სგნწირდტ	ვთავდები, ვილევი, ვწყდებო
აკაფსა-რა	იკასფსოდტ	ვაბნევ, ვყრი რასმე
ათარბა-რა	ითასგრბოდტ	გამოვაშრობ რასმე
აფა-რა	იზურდტ	ვიტყუებ რასმე
აცაბურა-რა	სცაბუროდტ	ვლაპარაკობ
ბფა-რა	სეფოდტ	ვხტი
აფხაშა-რა	სგფხაშრდტ	ვრცხვები (მრცხვენია)
აფხაწა-რა	იფხასწოდტ	(გა)ვაგდებ რასმე
ალაშა-რა	ისგლშოდტ	„ვიძლებ“ რასმე (წემიძლია (რაშე)
ათაშა-რა	სთაშირდტ	შიგ ვვარდები
აშიწა-რა	იშიწსწოდტ	ვაცმევ მას (კაცს) რასმე
ბლაწა-რა	ილასწრდტ	ვთესავ რასმე
ახეძა-რა	სახეძოდტ	(და)ვეწევი რასმე
აჯააშა-რა	იჯააშლოდტ	„ვიკვირვებ“ რასმე (მი- კვირს რამე)
		და სხვა მრავალი-

მოყვანილ ფორმათა და ადამიანურებლად მივწმართოთ ტექსტებს.

ბზიფური სახეობა დასტურდება „აფხაზურ ზღაპრებში“¹. იქ, მაგალითად, ბზიფში ჩაწერილ ტექსტებში გვხვდება:

ანგრ დართულებტ² (ათა-რა) 128₂₃ ასაფლავებენ ვისმე (სიტყვა-სიტყვა-მიწას აძლევენ გონიერ არსებას).

არახუცქუა და დასპოლულებტ (ადჰიალა-რა) 102₂₂ ძაფებს შემოვახვევ რასმე.

შეს მარიასტუოდტ (ამარია ხა-რა) 90,₂ თქვენი საქმე (გა)ადვილდება: აჭნება შეაგუოდტ (აგა-რა) 54₁₇ სახლში (შინ) წაგიყვანს რამე.

იურგუოდტ (აგა-რა) 50₂₅ თქვენ წაიყვანო (წაიღიბთ) რასმე და სხვ.

¹ აფსუა ლაკშექუა, აქ. აყენა 1936.

² ტ (უ-ბრჯგუ) და და თანამედროვე აფხაზურ ალფაბეტს არ გააჩნია, შეიტომ იქ „დარ-თუეიტ“ (dartueit) სწერია. ქართული ტრანსკრიფციით გადმოღებისას ასეთ შემთხვევებში გა-მოთქმის მიხედვით ტ-სა და ე-ს ვწერთ.

³ პირველი ციფრი გვერდს აღნიშნავს, მეორე — სტრიქონს.

ჩვენ მიერ ჩაწერილს ლიხნურს (ბზიფი) ტექსტებში არის:

ჰც მურა ტ-ჰა ინალაგა (აცა-რა) მივდივართო (წავალთო), რომ დაიწყეს. დგრგუმობრივი (აგა-რა) მათ მიპყვავთ ვინმე (გონ.).

შეგლაფურომობრივი (აჭა-რა) ქალი თქვენ შეგპამთ.

იყარ წურომობრივი (აყაწა-რა) ისინი აკეთებენ რასმე.

აკრგუმობრივი (აჭაწა-რა) რასმე ვაჭმევ მას (კაცს).

იგურა სთურომობრივი (აგურათა-რა) ვსინჯავ რასმე და სხვ.

აძვიბულს ტექსტებში:

შულჰაცა ირკერ-ჰა იშრომობრივი (აშა-რა) I, 4¹ მევალეებშია რომ დაიჭირონ (უგ.) ეშინია.

შრთა ჰც ჰა ტ-ჰა შენგა (აცა-რა) II, 4 აწ (უკვე) მივდივართ (წავალთ) შინ (სახლში, სახლისკენ).

დაჲ ჰა მობრივი (აჭა-რა) III, 3 ჩვენ მას (რასმე) ვაშბობთ.

სე იზგრობრი (აგა-რა) IV, 28 მე წავილებ (რასმე).

იკას ფსარობრი (აკაფსა-რა) XVII, 150 დავყრი, ჩამოვყრი (რასმე).

ხეხ სებდა აშაბა ახანგ ისგხომობრი (ახა-რა) X, 81 წელზე თოკი მაქს (ჩამოცმული) და ზევითკენ მეწევიან და სხვ.

ჯგერდულს ტექსტებში:

იყადწო ზბრობრი (აბა-რა) რას იზამს (კაცი), ვნახვ-ო.

ჰაბურგ ჰა რგრომობრი (აბურგრგა-რა) დავიძახებთ.

აუპკ ტ-ა ჰა მობრი (აჭა-რა) ერთ რასმე (სიტყვას) გეტუვით (ვაჟო).

შარია აუგ შეგერებნხომობრი (აქერენხა-რა) თქვენ რალაცაზედ სახლობთ (ცხოვრობთ ზედ).

შეგმშენგრებ სარე ჩყასწორობრი (აყაწა-რა) თქვენს საგზალს მე გავაკეთებ.

სლა დაარა იშრარ გრომობრი (აშრარგრა-რა) ჩემი ძალლი ძალიან ნა-დირობს.

სარა ურგზგრომობრი აძე (არგა-რა) მე გაგიყვან (ვაჟო) წყალში.

სეგდიგერელარ დესგხდომობრი (ახეძა-რა) რომ გავემართო (წავიდე), დამე-წევა იგი (გონ.).

ტ-სგდ სეგლაფომობრი (აჭა-რა) მაინც შემშეამს ქალი.

დგბემდან სეგბერელობრი (აჭა-რა) ქალო ნუ შესჭამ მას (აღამიანს), გოხოვ (გვედრები).

სეცაბზირნ სყალობრი (აყალა-რა) კარგ ხარად ვიქცევი.

და ლაგობრი აშნაყაწარა (ალაგა-რა) იწყებს იგი (აღამიანი) სახლის კე-თებას (შენებას).

¹ რომაული ციფრი ძეგლზე მიუთითებს, არაბული — გვერდზე.

აწერარქტა ხუაშითარლა ი რჩა შოტ (არჩაშა-რა) კიდევებს. (ძგიდეებს) ხუმ-ტარათი ასწორებს (კაცი).

აში კავარ შოტ (აჭარა-რა) კარს (შე)კიდა; ბენ.

არახტ აღიახებ ი დგრ ტიოტ (არტია-რა) საქონელს გარეთ (მინდვრალ) სევამენ („აჯენენ“, აბინავებენ).

დფარა შიგრ რთოტ (ათა-რა) ფულს მოგცემენ თქვენ.

ი რძრ რთოტ (აძრა-რა) ისინი რეცხენ მას (რასმე).

და ჰაფხა ძროტ (აფხა ძა-რა) ვითვლით მას (რასმე)

და სხვ.

როგორც ვნახეთ, ა-ფუძიანი ზმა აწმყოში -ოფტ დაბოლოებითაა წარმო-დგენილი აბუურში. არც ჯერდულსა და არც პროფ. ს. ჯანა შიას მიერ ჩაწე-რილს აძვიბურს ტექსტებში, ერთი შემთხვევაც არა გვაქვს ამ წესის დარღვე-ვისა. ბზითურში-კი ასეთ ზმებთან გაბატონებული -უფასეთ // -უფასეთ დაბოლოებაა, ზაგრამ ამის პარალელურ ფორმად იშვიათად გვხვდება -ოფტ — სუფიქსიც-ხსენებულს ლექსიკონშივე შეიძლება ასეთს რამდენსამე ფორმას წავაწყდეთ.

მაგ.:

ს ა ლ გ ო ხ ტ	(ალგა-რა)	ლექსიკ., გვ. 5-	ვათავებ რასმე
ი ს გ რ ხ ა შ ო ხ ტ	(არჩაშა-რა)	„ 18	ვასწორებ რასმე
ი ს გ ტ ა ფ ხ ს რ ხ ტ	(აგტაფხა-რა)	„ 31	მომწონს რამე
ს გ ქ შ ი ტ	(აკშა-რა)	„ 50	ვარტყაშ
ს პ რ ა ზ რ ხ ტ	(აპრაზა-რა)	„ 147	ვხოხავ
ი ყ ა ს წ რ ტ	(იყაწა-რა)	„ 92.	ვაკეთებ რასმე
ს ი ხ ტ ჩ ი რ ხ ტ	(ახტჩია-რა)	„ 106	დავსცინი კაცს
დ ლ გ ხ შ ი რ ხ ტ	(ახშა-რა)	„ 138	ქალი ბადებს გონიერ-არსებას (ქალს ება-დება გონ. არს.)
ი ხ გ ს ს ი რ ხ ტ	(ახსა-რა)	„ 138	ვკვეთ მას (კაცს) თავს და სხვ.

მაგრამ საფიქრებელია, რომ იქ ყოველთვის არ ჩანდეს კვალი აბუურისა-თვის დამახასიათებელი წარმოებისა, არამედ -ოფტ დაბოლოება მიღებული იყოს სხვა გზით (იხ. იქვე, გვ. 205).

სხვა ხმოვანსა (ი-ჟ, უ) და თანხმოვანზე დაბოლოებულს // ზმებში, ისე როგორც ბზითურში, აბუურში ვითვის გვაქვს -უფასეთ. უფასეთ სუფიქსი. ჯერდისკენ — მეტწილად -უფასეთ¹.

¹ აკად. ნ. მარს ჯერდისათვის -უ-ო-გ ტ-იც აქვს ალნიშნული. მაგ., არგუაყრა (შეწუბება დაკლება) ზმნიდან — ი ს გ რ გ ტ ა ფ ხ ს რ ხ ტ — (ლექსიკ., გვ. 30-31). ალექსა (ქურდიბა) ზმნი-დან — ს ლ ტ ჩ ი რ ხ ტ (იქვე, გვ. 30) და სხვ. ამ ფორმათა შეუძლებლობაზე ლაპარაკი ძნელია, მაგრამ სოფ. ახუწა-ში (ჯერდა) ჩვენ თითქმის მუდამ უეგ ტ გვესმოდა. ჩვენ მიერ ჩაწერილს ტექსტებში ერთხელ გვხვდება -უ-ო-გ ტ სახე.

მაგ:

ი—ჟ, უ ხმოვან-ფურ. და
თანხმოვან-ფურიანი
ზმები.

აბეუურ-ბზიფური ფორ.

ბორ-რა	ის თიშებრ ის თიშოდტ	ვყიღი რასმე
აბერ-რა	სნეშებრ სნეშოდტ	მივდივარ
ბქე-რა	სქე(ტ)შებრ სქე(ტ)შოდტ	ვითიცავ
ადგრ-რა	იზდგრშებრ იზდგრშოდტ	ვიცი რამე
აფს-რა	სგფსშებრ სგფსშოდტ	ვკვდები
ადგდ-რა	იდგდშებრ იდგდშოდტ	გრგვინავს
ათპ-რა	ითპსშებრ ითპსშოდტ	ვამწყვდევ შიგ რასმე
ახტ-რა	სახტსშებრ სახტსშოდტ	გადავლივარ რაზედ- მე (მაგ., მთაზე)
აფსპ-რა	ის თუსასშებრ ის თუსასშოდტ	(გამო)ვცვლი რასმე
აწგრ-რა	საწგრშებრ საწგრშოდტ	გამოვდივარ რისამე ქვეშიდან

და სხვ.

მაკალითები „აფხაზური ზოაპრებიჭან“:

ხახა ხემშ რგშითას ილ აე ღ შე ღ ღ წაყა (ალევ-რა) 1₂₉ სამი დღე-ღამის შემდეგ ჩამოვა (ჩამოვარდება) ქვევით იგი (უგუნ.).

სარა აბრი ბყარა აუს ზე კუროდტ (აუ-რა) 98₃ მე ამდენ საქმეს ვშვრები. ურშე იყერ და ა ღ შოდტ (ააღ-რა) 2₄₄ შენი სუნი ორო იქრას (ვაჟა), მოვა იგი (ვონ.).

ადწებძა დანაახშა აღგზლ ამცა აკუროდტ (აკ-რა) 4₃ სულ უმცროსი რომ მოღის (გონ.), აღვილს ცეცხლი ეკიდება.

ახოთა საკუროდტ (აკ-რა) 5₇ მცივა (სიცივე მექიდება, მიჭირს).

ჰარგვ აძიგ და ლა ჰა ტე ტე გრ (ალ-რა) 23₁₁ ჩეენც ვისმე გამოვარჩევთ.

ინა ს გ შ ი თ ტ ე გ რ (წაყა (ანაშეო-რა) 48₂₆ ჩამოვაგდებ (ჩამოვუშვებ) რასმე ქვევით (ძირს).

აფშება ანგლორ ზეგვ ჰე წაჭარ ტ ე გ რ (აჭარ-რა) 109₁₁ მეოთხე თუ თქვა (ქალმა), ყველა დავიღუბებით (ჩავიღუბებით).

აჭარპალი ალუი ე გ მ ა ჰ კ გ შ ე გ რ (ადმაკ-რა) 63₁₁ ხალიჩასა და წისქვილის ქვაზე ედაობთ.

სან აში აალგრ ტ ე გ რ (აარტ-რა) 93₃₇ დედაჩემი კარს გაალებს.

აძვიბური ტექსტებიდან:

სარა ს გ ჩ ა გ უ რ ტ ე გ რ (აჩაგურ-რა) XI, 93 ცხენიდან (ჩამო)ვხტები.

აკაკბლ უ ს გ რ კ უ რ მ რ (აკაკალკ-რა) XII, 101 შენ (ვაჟო) დაგახევსებ.

ჭ ა გ ლ თ ტ ე გ რ (აჭაგო-რა) XII, 108 იძახის ქალი.

სე ი ზურავებული - 310 (აფ-რა) IX, 77 მე (გა)ვაკეთებ-ო.

ასას და პატია აშოვებული (აა[ხ]-რა) X, 85 სტუმარი მოვედის.

დექტერიანგ დგფ შურავებული (აფშ-რა) X, 8 ზედ ზის და იყურება იგი (გონ.)
და სხვა.

ჯერდული ტექსტებიდან:

ძრ წირ შურავებული (არწი რა) იგი (კაცი) გრეხს რაღაცას.

ირ მაზ ერ შურავებული (არმაზებ-რა) იგი (კაცი) ამზადებს რაღაცას.

ჰაპისაქშა და პატია აშოვებული (აშ-რა) ჩვენს ცოლებს ვკლავთ.

ჰაშნებული ჰაბლ გურებული (აბლგ-რა) ჩვენს სახლებს ვწვავთ.

აკე ძრ წერ ს შურავებული (არწერ-რა) რაღაც ანძრევს მას (უგ.-ს).

ჰაშია აზნებული და არგ შეთ შურავებული (ააშთ-რა) ჩვენს მას შინ გამოუშვებენ.

იხგ ბურებული (ახებ-რა) იგი (კაცი) ხურავს მას (მაგ., სახლს).

იკგ ლ ს შურავებული აძე (აკელს-რა) გადის წყალი.

აცა ახე რ ს შურავებული (ახებ-რა) ტყავს ხდიან ისინი მას (რასმე).

აპპრექშა იგ ტერ ს შურავებული (იგურებ-რა) ჰარებს გამოვარჩევ, გამოვილებ.

აბამბა ჭაგ ს ს შურავებული (აჭაგ-რა) ბამბას ვკრებ

და სხვ.

- თუ დაბოლოებაში, რომელიც გვხვდებოდა ზემოხსე-
ნებულ ა-ფულიანი ზმნების წარმოებისას აბჟულურში, შესულია
ზმნის-ფულის ისეული ა ხმოვანი და უნდა ყოფილიყო ...ა-ურეტ,
...ა-უოხტ, რაც საკმაოდ გახშირებული წარმოებაცა. მაგ., აცარა (წასვლა)
ზნიდან, აწმყოში მოსალოდნელია, როგორც ს ცოდტ, ასევე ს ცაშურებტ ||
ს ცაშოდტ¹.

ჯერდული ტექსტებში არის, მაგალითად:

აგურა... იყარ წაშურებტ (აყაწა-რა) ისინი ლობეს აკეთებენ.

ითახა აშურებტ (ათახა-რა) ისინი შიგ ჩარჩებიან.

ეჰპებტ დგნ გურებული (ანგპა-რა) უფროსი დალოცავს (დაილოცება).

აცა იგა აშურებტ (აგა-რა) მას (კაცს) ტყავი მიაქეს (წაილებს).

ალ ა რ ფა აშურებტ (აფა-რა) ძალლი (შე)ჭამს მას (უგ.-ს).

აპაქშა ჰაბაზო დგრბარ ძრ თა აშურებტ (ათა-რა) ლორების ჟყილველი თუ
ნახეს, [მას] მისცემნ.

შეგუგმოთანა დ ცა აშოდტ (აცა-რა) დილადრიან მიღის. (წავა) იგი (გონ.).

აბგრაფენ რახუც ისხე გ ა აშურებტ (ახება-რა) აბრეშუმის ძაფს ვართავ.

აძეჭე ით ა ლ ა აშურებტ (ათალა-რა) ტბაში ჩავლენ (ჩადიან) ისინი.

იშ ა აშურებტ არშინლა (აშა-რა) ზომავს არშინით იგი (კაცი)

და სხვ.

¹ ფუძისეული ა თუ ისეთი თანმოვნის შემდეგაა, რომელსაც იოტისაცა ახასიათებს, შესაძლოა იქცეს ე-დ, მაგ.: სხეურებტ (ლექსიც, გვ. 30). მაგრამ ამას აწმყოს ფორმანტთან კავ-შირი არა აქვს.

აწმყოს ნიშნად, მაშასადამე, აჭაც, ისევე, როგორც თან-ხმოვან ფუძიანებში, უნდა გამოიყოს -უფლეთ, -უოფლეთ. შეიძლებოდა -ოფლეთისაგან უ-ს ო-სთან დაკარგვის ნიაღაგზე შილებულად გვეცნო. ასეთი მოვლენა გარკვეულს შემთხვევაში კიღეც დასტურდება (იხ. აქვე, გვ. 205), მაგრამ მაშინ აბჯუურისათვის აუხსნელი რჩება ზმინის ფუძისეული ა, რის გამოც -ოფლეთ დაბოლოებაში საფიქრებელია თ მომდინარეობდეს ა+უ-საგან, რომლის -ა-ხმოვანც დროის დაბოლოების ნაწილი არ არის. იგი ჩანს მას-დარში (აცა-რა; რომ -რა არის მასდარის მაწარმოებელი და აქ -ა- ფუძისეულია, ამას თანხმოვან-ფუძიანი ზმნები არკვევენ; მაგ., აერ-რა — სმა — ალტრ-რა—ცოდნა—და სხვ.) და ყველა სხვა დრო-კილოთა ფორმებში (მაგ., სცა-რ, სცა-პ, სცა-შტ) შდრ. თანხმოვან-ფუძიანი—იზ დგრგ-რ, იზ დგრგ-პ, იზ დგრგ-შტ).

ასევე, თუ ზმნას ბოლოს ერთვის სხვადასხვა ნიუანსის შემტანი ელემენტები, დროის ნიშანიც ამის შემდეგ აღმოჩნდება და რაკი ამის გამო დროის სუფიქსის გავლენა პირველი ნაწილისათვის (ზმინისათვის) მოიხსნება. აშკარად გამოვლინდება ნამდვილი ფუძეც; მაგ., სცა-წყაოხტ (აცა-რა)—ნამდვილად წივდივარ, შდრ. იზ დგრ-წყაოხტ (ალტრ-რა)—ნამდვილად ვიცა; დგდიგ-ქულა-გუშიოხტ (ალტრ-ქულა-რა)—მიემართება, (ჰილის) საწყალი, იჰია-გუშიოხტ (აჰია-რა) ამბობს საწყალი, საბრალო, შდრ. დგფს-გუშიოხტ (აფს-რა)—კვდება საბრალო და სხვ.

იგივე ა ახლავს წმინდა ფუძეს, რომელსაც (ფუძეს) ამა თუ იმ დროში შინაარსის გაძლიერების მიზნით განმეორებით ხმარობენ, ყოველგარი სუფიქსის გარეშე, მაგ., იყასწოხტ, რყასწა!—ვაკეთებ!, ვაკეთ(ებ)! იზ ბრახტ, იზ ბა!—ვხედავ, ვხედ(ავ)! შდრ. იზ დგრუშეზტ, იზ დგრ!—ვიცი; „ვიცი!“ და სხვ:

ა-ვე წარმოდგენილია გარკვეულს აბსოლუტივებში, საღაც მხოლოდ ფუძეა სიტყვისა, მაგ.: აშხა დაჭალა იშნევაზაზ (აჭაბლა-რა) „ათხ. ზღ.“ გვ. 15. შდრ. ზოურბაქ და აშათგხ დღახქულახტ (აშათგხ-რა)—იქვე, გვ. 155 და სხვ.

აბეუის აწმყოს -ოფლეთიან ზმნებში ა-ს ფუძისეულობის აღასტურებს ბრძანებითი კილოს წარმოებაც. ბრძანებითი აფხაზურში იწარმოება წმინდა ფუძისაგან. მაშასადამე, დაბოლოებად იქნება ის, რაც რჩება მასდარის -რა მაწარმოებლის ჩამოშორების შემდეგ, თუ მხედველობაში არ მივიღებთ ზოგჯერ გხმოვნის გამოვლენას, რომელიც მხოლოდ მახვილის დასაყრდენად ჩნდება.

თანხმოვან-და
თანხმოვან-ფუძიანი
ზმნები

ბრძანებითი

ჭილო

აკა-რა

იკა-ე

გადააგდე რამე!

აღგრ-რა

იღგრ

„იცოდე“, გაიგე რამე!

არ-რა

ირ-დ

დაკარგე რამე!

ას-რა

უის

შენ (გაუო) დაარტყი კაცს!

ახტა-რა	უხტა	შენ (ვაჟო) გაისროლე! (მაგი, თოფი)
პუ-რა	იუ	დალიე რამე!
ალხ-რა	ილხ	გამოილე, გამოიტან!
ახუც-რა	უხუც	იფიქრე (ვაჟო!)
აცლაბ-რა	უიაცლაბ	შეეჯიბრე (ვაჟო) კაცს!
აწებ-რა	იწებ	გამოილე ივი ქვეშიდან!
აზ-რა	უზ	ირბინე ვაჟო!
აბლე-რა	იბლე	დაწვი რამე!
ათი-რა	ითი	გაყიდე რამე!
აავ-რა	უაავ(უაა)	მოდი ვაჟო!
არშ-რა	ირშე	ააღულე რამე!
აქ-რა	დჯე	ლამარხე ადამიანი!
აძ-რა	იძე	გამოაცხვე რამე!
აფჩი-რა	იფჩიაზ	გატე ხე რამე!
აკ-რა	იკე	დაიჭირე რამე!
აფს-რა	უფსე	მოკვდი ვაჟო!
ახენპ-რა	უხენპე	ლაბრუნდი ვაჟო!
არხ-რა	ირხე	მოთიბე რამე!

ტექსტებიდან:

იპა ზ გ წ ა ბ ს პანძა (აწერხ-რა) აძვიბჟ. ტექსტ. XI, 13 შეგვინახე ჩვენ მოსვ-ლამდე!

აოთას იჭნა შეგრ შე (აჭნარშ-რა) იქვე, II, 5 ოთახში შეაგდეთ იგი (უგ.)!

უბრი აუატკა სარა ისგრეა (არე-რა) იქვე, IV, 34 ის არაყი მე დამა-ლევინე!

სეფს შორო სეფს სეფ უ გ უ (აუ-რა)—ჯგერდ. ტექსტ.—ვიდრე სული ჩი-დგას ჩემი ქელები ქენით!

უარგა უფჰე დ დ შ ე გ (აშე-რა)—იქვე—შენც შენი ცოლი მოკალი!

ასას ძუ ჯვარე ითა შეკ (ათაკ-რა)—იქვე—სტუმრის ხარი საღმე შეამ-წყვდიეთ!

უბრი ნპრო ალა შეე ჯ ე გ წ (აჯეგწ-რა)—იქვე—იმის (კაცის) თქმის მი-ხედვით გაიყვაით!

ხუჭე დ რ უ შ ე თ (აუშეთ-რა)—იქვე—ცოტა (ცოტათი) აუშეი იგი (უგ.)!

აჯემა გ უ ა რ შ ე ხ (აგუარხ-რა)—იქვე—ოთა გამორეკეთ (გამოუშვით)!

ჰამშაგც ა ა რ კ ა მ წ ი (არკამჭი-რა) „აფხ. ზლაპრ.“ 126₂₇ ჩვენი გზაც შეა-მოკლე!

შარა შახეგუ ამგ დ ა ლ გ შ ე ხ (ალხ-რა) იქვე, 23₁₁ თქვენგანაც ერთი ვინმე ამოირჩიეთ!

სგანგ აქალაქ აჭეგ ს თ გ ი (ათი-რა) იქვე, 78₁₆ წამიყვანე და ქალაქში გამყიდე!

მჩგბეცე აშეთანე უსგზნე და (აზნევ-რა) „აფხ. ზღაპ.“ 46₂₂ ერთი კვირისას შემდეგ მომიველ!

ურიგ დგანგ დკა შეგრში (აქარშ-რა) იქვე, 1₁₉ ისიც (გონ.) წაიყვანეთ და გადააგდეთ!

უჩი იგურ უფსე უშეაპ (აზაგურ-რა) იქვე, 3₁₃ ცხენიდან ჩამოხტი (ჩამოხედ) დაისვენებ.

უალგა უხალა ისოუჟ (აუჯ-რა) იქვე, 14₁₅ გაათავე (ჩქარა) შენ თითონ (ვაჟო) გამიშვი!

სარა უაურუტყდა... სააოცტ უსზგუშე (აზგუშ-რა) იქვე, 38₄₃ მე ახლა- 30 მოვალ, შენ (ვაჟო) მელოდე!

არმარასტი ამშა იყორუ ახგი აწებულე გუათანგ უგა თუ ა (აგადუ-რა) იქვე, 2₂₄ მარცხნივ რომ გზაა თავი და ბოლო გაუსინჯე და მობრუნდი!

ა-ხმოვან-ფუძიანი

ხმები

აქუწა-რა
ანგრწა-რა
აყაწა-რა
არჰა-რა
აძა-რა
აჭაპა-რა
აქუწაბა-რა
აჩქა-რა
აჩაფა-რა
აყა-რა
ააძა-რა (|| ააზა-რა)
ათაპა-რა
ალცა-რა

აბგლგა-რა

ბრძანებითი

კილო:

აქუწა
ინგრწა
იყაწა
ირჰა
იძა
იჭაპა
დგუწაბა
იჩქა
იჩაფა
იყა
დაძა || დაზა
უათაპა
დალცა

უბგლგა

ზედ დადე იგი (რამე)!
გაათავე; მოსპე იგი (რამე);
გააკეთე რამე!
იშოვე რამე!
მოიბარე რამე!
დააბი რამე!
დაბანე იგი (გონ.)!
მოითმინე რამე!
(გამო)ჭედე რამე!
მოიქნიე რამე!
გაზარდე იგი (გონ.)!
შეუბერე რასმე!
გამოაგდე იგი (გონ.) რის-
განმე!

იგორე (ვაჟო)!

მაგალითები ტექსტებიდან:

ყზბ, იუწაც წი (აჭა-რა) აძვიბდ. ტექსტ. II, 13 ბატო, რაც გიდევს დადე! არშინ, იუშაც ში (აჭა-რა) იქვე, II, 5 არშინ, რაც გაზომავს ზომე!

დგშეკუშაბა, დგშერგუქა, სემათაქუშა იშეგშეწა (აქუწაბა-რა, არგ- ცქარა, აშიწარა) იქვე, III, 11 იგი (გონ.) დაბანეთ, გაასუფთავეთ, ჩემი ტანისა- მოსი ჩაცვით!

ბგჲცუნ დგკუშაბა, ინაპხეცეშა ხსა, იხგ ჰეა (ახსა-რა, აპა-რა)—ჯვერდ- ტექსტ.—შენი ბიჭი დაბანე ქალო, ფრჩხილები მოქენი, თავი დავარცხნე!

სგგუშაწა აწიგ დახაწა (ახაწა-რა) — იქვე.—ჩემი ლვიძლი შამფურზე ჩამოაცვი.

იშვილოუ ზეგდ ის შეგრბა (არბარა) — ჯგერდ. ტექსტ. — რაც გაქვთ, ყველაფერი მიჩვენეთ!

ბარა ბგგგლანგ ბგჩაე დლა ჰა ა (აჩეგლაპარა) — იქვე — შენ (ქალო) ადექი და ტანთ ჩაიცვა!

აბრი აშაზ ძეუნაგაუ ბ ქუ შეწა (აქუწარა) „აფხ. ზღ.“ 119₃₂ ეს კაცი რის ლირსიცაა, მიუსაჯეთ!

ბაახ, ბგჩაგრფხა (აჩეგრფხარა) იქვე, 5₇ მოღი (ქალო) თავი გაითბე!

ჰავ, სამხაცაზაა! ჰდი გქუ შეწა (ადეგუწარა) იქვე, 14₄₀ ეჭ, ჩამძინებელა, გაგვიშვით!

იგა აბრი ამაყა, იბგმლაწა (აგარა, ამლაწა-რა) იქვე, 31₂₇ წაიღე ეს ქამარი (ქალო) წელზე შემოირტყო!

ბარა ბგჭპო, ბწუშა ბალაგა (ალაგა-რა) იქვე, 95₃₄ შენ (ქალო) ყვირილი, ტირილი დაიწყე!

ულავე უჩიგი ... იჭიაჭია (აჭიაჭარა) იქვე, 5₉ შენი (ვაჟო) ძალლი და ცხერი დააბი!

აბრი აცა ... იფყა (აფყა-რა) იქვე, 111₂₂ ეს ტყავი გაქერი!

„უჩიგ ზმოუდაშა, უფჰესეგ დ გ ი მ ა დ ა“¹ (ამადა-რა) ვისაც შენი ცხენი უნდა მრაბარო (შეიძლება ანდო), ცოლიც მრაბარე (მიანდე)!

ასეთ შემთხვევებში ა ბრძანებითს კილოში შერჩენილი აქვს, როგორც აბუურს ისე ბზიფურსაც. აკად. ნ. მარს, მაგალითად, ა-ფუძიან ზმნებში ბზიფურს ბრძანებითში მაშინაც აქვს ა ნაჩვენები, როცა იმავე ზმნას აწმყოს წარმოებაში ეს ა არ გააჩნია.

შაგ.:

აჯაშეა-რა	იჯაშეა	გაკვირვე რამე!
აფხა-რა	ირფხა	გაათბე რამე!
აფა-რა	უფა	გადახტი (ვაჟო)!
პძა-რა	დძა	გაზარდე იგი (გონ.)!
აკაფსა-რა	იკაფსა	ლააბნიე, დაყარე რამე!
არჭა-რა	ურაპა	შეშინდი (ვაჟო):
პფსა-რა	იფსა	დაგუვე რამე!
აფშეა-რა	იფშეა	აკურთხე რამე!
ალშა-რა	უტლშა (sic)	შეიძლ (ვაჟო) რამე!
აცა-რა	უცა	წადი (ვაჟო)!
აძა-რა	იძა	მოიბარე რამე!
აძესა-რა	უძესა	იცურავე (ვაჟო)!
აძმა-რა	იძმა	გარეცხე რამე (დაიბანე მაგ.., ხელი):
აკაბჭა-რა	იკაბჭა	დაკიდე რამე!
აძია-რა	უძია	წაალებინე ² (ვაჟო)! (აძიარა ლებინება).

¹ დ. გ უ ლ ი უ, აფსაშა უა-უყაქტევდ აეთ-რებლაკტიდეს აცურარაქტევდ. აუზა, 1926, გვ. 31₁₉.

მაგრამ ბზიფურში იშვიათად ეს ბოლოკიდური ა. შეცვლილია გ-თი და ნაცვლად აბულური იპრა (თქვი რამე!), იგა (წაიღე რამე!), იფყა (გაჭერა-რამე!), იბა (ნახე რამე!) ფორმებისა გვაქვს: იგრ (ლექსიკ. გვ. 29), „ტავანგ აძგ გვ-ჰა“ („აფხ. ზღ.“ გვ. 147) მოდი, წყალი წაიღე-ო, იპრე (ლექსიკ. გვ. 29), იფყა (ლექსიკ. გვ. 82), იბა (ლექსიკ. გვ. 23).

ა-ს გ-დ გადაქვევა ლია მარცვალში საერთოდ დამახასიათებელი მოვლენაა ბზიფურისათვის; მაგალითად, ა-ბოლოხმოვნიანი აბულური სიტყვები ასეა წარმოდგენილი ბზიფურში:

ა ბ ჟ ჟ უ რ ი : ბ ზ ი ფ უ რ ი :

აჩთრა	აჩთრე	(ლექსიკ. 107)	საჯინიბო
აცლამპა	აცლამპერ	„	ნიკაპი
პურა	პურე	„	თაფლი
აპაყა	აპაყე	„	ფილი, ქვასანაყი
აგრეაწია	აგრეაწერ	„	ღვიძლი
ასერთა	ასერთე	„	საჯდომი პლგილი საქოვე დაზგაზე
შეაშარა	შეაშერ	„	მჭედელთა ლვთაება.
			და სხვ.

ეგვენი მოვლენა უნდა იჩენდეს თავს ბზიფურის ზემოხსენებულს, ბრძანე- ვითშიაც.

როგორც უკვე აღინიშნა, აბულურში ა აქაც არის შერჩენილი, მაგრამ გარკვეულს შემთხვევებში ფუძისეული. ა ეკვეცება ბრძანებითს კილოს, როგორც ბზიფურში, ისე აბულურში და გვხედება:

ამშეა სეტ (ათა-რა) „აფხ. ზღ.“ 14₁₂; 28₂₃ გზა მომეცი!

ჰაყებ ჰეთ (ათა-რა) აძვიბჲ. ტექსტ. II 3 ჩენი ბატი მოგვეცი!

ახტაცარა სზ ა გ (ააგა-რა) „აფხ. ზღ.“ 3₇ ცხელი ნაცარი მომიტანე!

ურე შეთ ა ლ (აშეთალა-რა) „აფხ. ზღ.“ 95₂₃ მიჰყევი მათ ვაჟო!

უახეყაზაალაკი ამჳა უქეშულ, უტიაზარ უგრელ, უგრელზარ უჳ (აქტალა, აგტალა-რა) „აფხ. ზღ.“ 39₂₃ საღაც იყო, გზას გაუდექი, იჯდე—ადექი, იდგი— გაიძეცი!

აქაშან უახეგნ კა ლ (ახენგპალა-რა) იქვე, 62₁ ცაზე ჩამოეკიდე (ვაჟო)!

„ნხაშწას კგრუც, აამესთაწას კრეჭ“ (აკრგფა-რა) დ. გულია, ხსენებ- აფხსუა უა-ფყაქშე... გვ. 7₁₉ გლეხსავით იძუშავე თავაღსავით ჭამეს!

აქ უველგან ა-ხმოვნას შექვეცაში წილი მახვილსა და ბრძანებითი კილო- სათვის დამახასიათებელ ინტონაციას უდევს ისუვე, როგორც ეს ხდება, ნაგა-

4. აკად. 5. მ.ა რ ე ამ წმნის მასდარშის გ-ს უჩვენებს: ა ბ გ რ ა.

ლითად, ქართ.-ში. შდრ. თხრობითი—მოხვედი, ბრძ.—მო!¹ (—მოღი); თხრ.—წახვედი, ბრძ.—წა!² (—წაღი); თხრ.—მოიტანე, ბრძ.—მოიტა! თხრ.—შეხედე, ბრძ.—შეხე!³.

ამ შექვეცილ ფორმათა გვერდით აფხაზურში გვაქცს მათი სრული სახეც. არის, მაშასადამე, როგორც უგგბლ, ისე უგგბლა—ადექ! როგორც უსგჭათალ, ისე უსგჭათალა—მომყევი! როგორც იგურათ, ისე იგურათა—სინჯე! როგორც უგგბლ, ისე უგგბლა—კარი ხელი! წაუბიძევ კაცი! როგორც ვაგ, ისე ვაგა („აფხ. ზუ.“ გვ. 126₁₀; 129₃₃). ამ უკანასკნელ მაგალითში ა ხმოვნის დაკარგვას ხელს უწყობს პრევერბის არსებობა, რაღვანაც ხდება პრევერბზე მახვილის გადანაცვლება და თუ, მაგალითად, იქნებოდა „ჯარა ს გა“—სადმე წამიყვანე! (აგა-რა) „აფხ. ზუ.“ 127₂₆, იქნებოდა აგრეთვე: „ჯარა ს ნა გ“—სადმე იქით წამიყვანე! (ანა-გა-რა) იქვე, გვ. 126₂₆; ასევე—ვაბგ და სხვ.

ბრძანებითში ა-ს მიმართ მახვილის გავლენას ამჟღავნებს სხვადასხვა პირის ფორმებიც, მაგ., იპრა (თქვი რამე!), მაგრამ როცა ეს მახვილი ახალი პირის გაჩენის გამო წინ გადმოინაცვლებს, მივიღებთ: ისა პრ—მითხარი რამე! ირპრა—უთხარი მათ რამე! იშრფა (ჭამეთ რამე!), მაგრამ რა (ჭამე—რამე!) და სხვ.

ა-ევ ალდება ბრძანებითის ისეთს ფორმებში, როცა ზმნას სიხშირის -ლა მაწარმოქბელი ერთვის. მაგ., ირპრა-ლა—უთხარი ხოლმე მათ რამე! („აფხ. ზუ.“ 8), რწა-ლა—ჭმე ხოლმე რამე! შდრ. შრგ ს ფშ-ლა—მიყურეთ! (აფშ-რა).

აქ ყველგან მახვილისა და ბოლო მარცვალში მოხვედრის გამო რომა ა დაკარგული, დასტურდება უარყოფითი ბრძანებითის საშუალებითაც. უარყოფითი ბრძანებითის სუფიქსად -ნ გამოდის (მაგ. უმბლე-ნ—არ დაწყა! იუმ-ჭე-ნ—არ დაიჭირო, და სხვ.). აქ უკვე არავითარს შემოხვევაში არ ხდება ა-ს დაკარგვა. ყოველთვის და ყველგან არის იუმდან—არ ჭმო (ვაჟო!); უმგე-ლან—არ ადგე (ვაჟო!); იუმპან—არ თქვა რამე (ვაჟო!), ისოუმპან—არ მითხრა რამე ვაჟო!.. და სხვ.

ასე რომ, მიუხედავად ზოგი ცვლილებისა, რომელსაც ა-ფუძიანი ზმნები განიცდიან ბრძანებითში, ბრძანებითის დაბოლოებად მაინც ის ივარაუდება, რაც მასდარის -რა მაწარმოებლის ჩამოშორებით მიიღება. აბჟუურის აწმუნს -ოჭ-ტ-იან ფორმებში ა-ფუძიანი ზმნებისათვის ა აქაცია დამა-ხასიათებელი.

¹ ამ მნიშვნელობით მო და წა დამახასიათებელია „ვეფხისტყაოსნის“ ენისათვის. ეჩევე მო უნდა იყოს გამოყენებული პირუტყვა მოსახმობადაც.

² გურიაში იხმარება ფორმა „მომერი!“ რაც უდრის: „წინიდან ჩამომშორდი“, „წინიდან ჩამომეცალე“. უნდა—მომდინარეობდეს „მომერიდე“—საგან. შდრ. ბაბას თან ჩარი—მომერიდე.

³ ამ პარალელურ ფორმებს გვიდასტურებდნენ ჯგრძელაში. საერთოდ როც შესაძლებელია, ეს მტკიცდება შემდეგი მაგალითითაც: აასუარა ზმნისათვის (ალება, ყიდეა) ბრძანებითი არის დაასუ—, დაასუ— აიღე, იყიდე (უგ, გონ.), მაგრამ გვხვდება: „ნართა შთარაცა-რანტი იხტნანგ შთარაბეჭმლაშელა . ედლარა-ტყარახა ხანაა რაპშა დგუბარ დაასუ—, დგუამზტე“ „აფხ. ზუ.“ 33₂ ნართელები ნადირობიდან ნადირის ტვინით დატვირთული რომ დაბრუნდნენ, შათი და „თუ ნახო იყიდე (აიყვანე!)“ აღარ იყო.

ჰა-სა და აა-ზე დაგოლოვებული ჯრები

აბუურში, მაშასადამე, აწყოს -ოდგ ღაბოლოებაში ფუძისეული ა-ს ფორმანტისეულ ელემენტთან შერწყმით მივიღეთ ო, მაგრამ უნდა აღინიშნოს, რომ ყველა ა-ფუძიან ზმნებზე ეს არ ვრცელდება. ესენია ჰა-სა და აა-ზე ღაბოლოებული. მათში ა, როგორც აწყოში, ისე სხვა დროებშიაც, უცვლელადაა შემონახული.

მაგ.: .

.ა წ მ ყ ო

აჟა-რა	ისაპაშეგტ ॥ -უოშტ	მესმის რამე
აკაპა-რა	სკპაშეგტ „	ვვარდები
აცა-რა	საცპაშეგტ „	ვებენ რასმე
აკნაპა-რა	იუნასპაშეგტ „	გპეიღებ რასმე
ართბაა-რა	ისერთბააშეგტ „	ვაფართოებ რასმე
ალბაა-რა	სგლბააშეგტ „	ჩამოვდივარ ძირს
ახებაა-რა	სახებააშეგტ „	ვწოვავ რასმე
აწაა-რა	სწააშეგტ „	ვკითხულობ (აწაარა „შეითხვა“)
ადლკაა-რა	ედლგსკააშეგტ „	ვაწკვევ, ვიგებ რასმე
აცხერაა-რა	სჯუცხრააშეგტ „	გეხმარები შენ (ვაჟო)
აწა. რა	ირწააშეგტ „	ამარილებენ

და სხვ.

ჰ-ს მეზობლობაში ა ხმოვანს ასიმილაცია არ მოუდის. ჰ-ს ბუნებისთვისაა ისიც მნიშვნელოვანი, რომ თანხმოვანთ-გასაყარად, ან მახვილისათვის თუ სხვა შემთხვევაში გ იქნებოდა, მასთან მუდამ ა გვხვდება (იხ. გვ. 194), მოუხედავად იმისა, რომ შესაძლოა იგი აქ ღაიკარგოს და ამ ღაიკარგული ჰ-ს საკომპენსაციოდ კვლავ ა ხმოვანი მოგვევლინოს. თუ შეიძლება ისე ითქვას, მოხდეს ჰ-ს ა-სთან სრული ასიმილაცია, რის შედეგადაც მივიღოთ ორი ა. ასე, მაგალითად, აკელ ა რ ა-ში (ფორმა აძვიბურია) „ჭუჭრუტანა“, ჰ დაკარგულია, მაგრამ ჯგურდაში დღესაც იხმარება აკელ ჰ ა აშავე მნიშვნელობით; ა რ ხ ტ ჰ ა რ ა-ში (გაყიდვა) ჰ იქარგვის და ვიღებთ ა რ ხ ტ ა ა რ ა-ს; აბუური ა რ ტ ა ა ხ უ თ რ ა-ს (ვაჭრობა) ნაცვლად ბზითურში დაცულია ა ხ ტ ჰ ა ხ უ თ რ ა; ასევე,—ბზითურში ა თ ა ა ც ა ბ (ოჯახი) გამოითქმის ა თ ა ჰ ც ა ბ-ს სახით.

ამავე საფუძველზე თუ „ქალალ“ სიტყვის აფხაზური ქაბად ფორმა მიღებული თურქ. ქაბალი დ-ისაგან¹. აქ დ ჯერ ხ-დ და აფხაზურში ჰ-დ ქცევის შემდეგ უნდა ღაიკარგულიყო ხმოვანთა შორის (სხვა ენათა ხ-ს ჰ-დ ქცევა იქ ჩვეულებრივი მოვლენა, მაგ., კალმახი აფხ. ა კალმახ ჰ კ ა ლ მ ა ხ ი ა აფხ. ა კალმახ ჰ კ ა ლ მ ა ხ ი ა ა დ დ-ის არსებობა).

¹ თანამედროვე სალიტერატურო თურქულში, ს. ჯ ი ქ ი ა ს ცნობით, სწორედ ქ ე ა დ-ად გამოითქმის ეს სიტყვა. მაგრამ, როგორც მანვე შენიშნა, ძნელი საფიქრებელია, რომ აფხაზურში ამის გავლენის შედევი იყოს ა ქ ე ა დ-ის არსებობა.

ვა აფხ. აჭარვა, ფონსა ლი აფხ. აფუჭალ და სხვ.). შეიძლებოდა და უშუალოდ მოყცა ჰ; თუმცა იშვიათია ამის შემთხვევები, მაგრამ მაინც გვხვდება. მაგ., თურქ. დიალექტ. ფორმა დოლა (ლოცვა) აფხაზურად გამოითქმის ადამიურას სახით.

უსლარის, ერკერტისა და მარის მიხედვით აფხაზურში აქლად ფორმაცია არის. თუ აქლადი აქად და წინა საფეხურია, მაშინ იგი ქართულიდან შესულად უნდა ვცნოთ, მაგრამ, სულ ერთია, ქართული ქალალდ („ქახალდ“)-ისაგან იქნება, თუ თურქ. ქალიდ-ისაგან აფხაზური აქად და მიღებული, ჲ (-ხ ॥ ლ)-ს საკითხში ეს არაფერს შესცვლის.

ამ წესის გათვალისწინებით ხერხდება ზოგი სიტყვის ისტორიის ამოკითხვა. კერძოდ, საინტერესოა აა-ბა (რვა) რიცხვითი სახელი. რვის აღმნიშვნელად აქ აა გამოდის, -ბა მაწარმოებელია რიცხვითს სახელებში. პ. უსლარი უბისურში მას (რვას) ჩიე-თი გაღმოსცემს¹. რომ აფხაზურშიც ამ ორ ა-ში თანხმოვანია სავარაუდებელი, ამას გილდენ შტერცონ დაცული სახეც ადასტურებს. იქ აა-ბა-ს ულსანიშავად მოყვანილია achba². ცა სხვა, რვისაგან შემდგარ, რთულს რიცხვითს სახელებშიაც გვხვდება. თუ იმასაც გავითვალისწინებთ, რომ გილდენშტერცი ზოგჯერ ჲ-ს ხ-თი გაღმოსცემს (მაგ.: sach ნაცვლად საჭ-ისა — „ჩემი ბატონი“ — იქვე, გვ. 527 და სხვ.), მაშინ ნათელი იქნება, რომ აა-ბა-ში დაკარგულია ჲ. იგი შენაცვლებულია ა-თი. ასევე, სხვა მრავალ ორანიან სიტყვებშიაც შეიძლება მისი არსებობის დადასტურება, მაგრამ ეს შორს წაგვიყვანს.

ზემოხსენებულ წესთანვეა დაკავშირებული, და საჭიროა გაკვრით მაინც შევეხოთ, მრავლობითის პირველ პირში ჲ-ს ფონეტიკურს ცვლილებებს. თუ ზმნაში სხვა პირიელი ნაწილაკები გარკვეულს შემთხვევაში დაირთავენ გ-ს, ჲ პირიელი, მის ნაცვლად ყველგან ა-ს „იხსლებს“ (წინ იქნება ეს თუ ბოლოს). ხდება კი ეს მაშინ, თუ თანხმოვანთ-გასაყარად საჭიროა გ (სულ ერთია, გ, ა მახვილიანი იქნება თუ არა!); მაგ.: მხოლ. I პ. დევლხსკააშეხტ, მაგრამ მრავლ. I პ. დევლაჲკააშეხტ (ვარჩევთ, ვარკვევთ გონიერს არსებას); მხოლ. I პ. ის შრომტ, მრავლ. I პ. ე-აჲ შრომტ (ვზომავთ რასმე); მხ. I პ. სტყომტ, მრავლ. I პ. ჲაკუმტ (ვართ); მხ. I პ. სტყომტ, მრავლ. I პ. ჲაკუმტ (ვკინავს); მხოლ. I პ. ის გფსახგიტ, მრავლ. I პ. იჲაფსახგიტ (გამოცვალე რამე) და სხვ.

ამ ჲ-ს, მორფოლოგიური ელემენტის, დაკარგვაც ხდება ისე, როგორც ეს ზემოთ მაგალითებში გვქონდა, და მის ნაცვლად გვევლინება ა, მაგრამ აქ უკვე ჲ-ს დაკარგვის ხელისშეშუალები გამოდის მუღლერი თანხმოვნები, ოლონდ მეღერები, რომლებიც ფუძისეულია და უშუალოდ ხვდება ჲ-ს; მაგ.: „ბზალაშაბერტ“ — კეთილდად გნახეთ! (მისალმება მასპინძლისა); I მხოლ. დგზომტ, მრ. I პ. დააგომტ (—დაჲ გომტ) — მოგვყავს გონ.; მხ. I პ. იზაფსახგიტ (გამოცვალე რამე) და სხვ.

¹ პ. უსლარი, О языке убыхов: Этнография Кавказа, Г. I, გვ. 95.

² გილდენშტერცი, Reise durch Russland und in Cauc. Gebürg. პეტერბ. 1794 წ. მეორე ნაწილი, გვ. 58.

ტურქი — ვიცი, I მრავლ. ჭა დგრუტერტ — ვიცით; მხ. I პ. ილბააზდოტ — ვყლაპავ რასმე, მრავლ. I პ. ილბააადოტ — ვყლაპავთ რასმე და სხვ. მრავ.

როგორც დავინახეთ, ჰ-სთვის საერთოდ არის დამახასიათებელი ა ხმოვანი და ამ ჰმოვნის დაცვა მოსალოდნელ ცვლილებებისაგან. ასევე, ცვლილებების გარეშე დგას ორანიანი ზმნები, სულ ერთია, რა გზითაა ეს ა-ები მიღებული, — ჰაეს. დაკარგვით თუ სხვა. ამიტომ აზკარა (ზრდა), აკურატა (ზელა), არკარა (შონგა), აცკარა (კბენა), აცრკარა (ლანძლვა), ახაკარა (გამოყენება), ახთაკარა (გადარგვა), აკაკარა (დავარდნა), მეორე მხრივ — ალბაარა (ჩამოსვლა), ართსაარა (დალბობა), აწაარა (შეკითხვა), ახებად არა (დაზოგვა) და სხვა ზმნებში, თუ ბოლო ა უცვლელადაა წარმოუგენილი, ცვლილება არ მოუდის არც აწყოს სუფიქსეულ ტ-ს, რაც იმას მოწმობს, რომ -ოდ დაბოლოებაში (აბუურში) სწორედ ზმნის ფუძისეული ა-ს გზითაა ო მიღებული.

2 ჰა-სა და აა ფუძიან ზმნებში ეს წესი ბზიფურისათვისაც ასევე დამახასიათებელია და გვაქვს: ისფშა-ტოოხტ (ლექსიკ. გვ. 82) ¹—ვეძებ რასმე, ძ ს ც ა-ტურტ (იქვე, გვ. 110)—(შე)ვთვლი რასმე, ისხაკა-ტოოხტ (გვ. 136)—ვიყენებ რასმე, სწაა-ტოოხტ (გვ. 121) — ვკითხულობ (აწაარა „შეკითხვა“), სახებ-ტურტ (გვ. 137)—ვზოგვავ, ზარა ჰშეგცხრაა-ტოოხტ („აფხ. ზღ.“ 70_{ii}) — მოგეხმარებით, ეჭლესკაა-ტურტ („აფხ. ზღ.“ 22) — ვარკვევ, ვიგებ რასმე, დგვაა-ტიაა-ტურტ („აფხ. ზღ.“ 410_{iii}) — გვექითხება (გონ. არსება) და სხვ. მაგ-**3** რამ ბზიფურის ტენდენცია — აწყო-აორისისტის ფორმათა წარმოებისას ჩამოაშოროს ზმნის ფუძეს ა. ხმოვანი — ზოგჯერ ამ შემთხვევებსაც სწვდება და შეიძლება შეგხედეს: სგლა-ტოოხტ (ლექსიკ. გვ. 145) — ვვარდები შიგ (მაგ., ტალახში), მას-დარი — ალაპარა; იკნას ტურტ ² (იქვე) — ვპკიდებ რასმე (აკნაპარა); აფსუა ტჭეკ სა ა ტურტ („აფხ. ზღ.“ 103_{ii}) — „აფხაზის“ (კაცის, აღამინის) სუნი (მესმის) მომდის, მხვდება და სხვ.

თვით აწყოს მაწარმოებლად სავარაუდებელია -ტა სუფიქსი და უნდა გვქონოდა არა -ტურტ ან -ტოოხტ, არამედ — ტუ-ტტ.

იფ(-ტტ)³ სპეციფიკური არაა აწყოსთვის, დროულობას იგიარც გადმოსცემს!

¹ აქაც და ქვემოთაც გვერდი აკად. ნ. მარის აფხაზურ-რუსულ ლექსიკონზე მიუთითებს.

² საყურადებოა, რომ იკნას ს ტურტ და იკნას ს ტურტ ფორმათა შეპირისპირებისას ერთმა ლიბნელმა გვითხრა: „იკრას ს ტურტ ერთ ერთ ედლება, აფსუაშეკოუპ-ო (კინას ს ტურტ ჯობა ნამდვილი, სწორი აფხაზურია“-ო).

³ შემდგომმა ძიებამ ევების, იტ-სუფიქსის დაშლაც შესაძლებელი გახადოს.

⁴ ამ ტ-ს შესახებ სამართლიანად შენიშვნას დ უ შ მ ე ზ ი ლ ი, რომ იგი „შეკავებული“ ტ-ა თდნავ საგრძნობი“ (*Avec un -t «retenu», à peine sensible»: იბ. მისი სტუდიებისათვის კავშირის 1932. გვ. 173, შენ. 2). მართლაც მას, ჩვეულებრივი მეტყველების პრაცესში, უკანასკნელი მომენტი — სკდომა — თითქოს აღარ ახასიათებს. ამის გამო აფხაზური მეტყველების შეუჩვეველი კურისათვის ზოგჯერ ისეთი შთაბეჭდილებაც-კი იქმნება, თითქოს იქ ტ სულაც არ იყოს. ტ-ს ამ თავისებურებითაა გამოწვეული ის გარემოება, რომ გილ დ ე ნ შ ტ ე დ ტ ს, რომელსაც ზოგჯერ სიტყვები დროს ფორმაში აქვს მოცემული, ტ ვერ შენიშვნას და ჩაუწერია: Donner—didwai (თანამედრ. იდგლებეტ), ან Blitz — imazuswai (ალბათ — იმაცუსტებეტ) იბ. გილდენშტედტი, Reise... ტ. II. გვ. 533.*

-ოფ ზოგადი სუფიქსია¹, რომელიც გვხვდება, როგორც აშშუოში (დც ო-ჯტ), ისე აორისტში (დც ე-ჯტ), ისე კავშირებითში (დც აა-ჯტ), მყოფად განუსაზღვრელსა (დც ა-შ-ტ) და სხვაგანაც.

აშშუოს -უა სუფიქსს ა შემდეგ ცვლილია. ა-ს აქ ორმხრივ სახითათო მეზობლობა ჰქონდა: 1. ი-სთან (* უა-იტ-ში) ის იქცეოდა ე-დ (რაც მეტად გავრცელებული ფონეტიკური წესია აფხაზურში), ხოლო უ-სთან შესაძლო იყო ქცეულიყო თ-დ (აფხაზურში საქმაოდაა ფეხგაღმული, როგორც რეგრესული, ისე პროგრესული ასიმილაცია სმოვნებისა). ზოგს თქმაში არაა მაინცა და მაინც დამახასიათებელი უა-ს უო→თ-დ ქცევა, რის გამოც გზას იკვლევს ი-ს გავლენა და ამის შედეგად ვიღებთ -უეხტ დაბოლოებას.

*ა-უა-იტ-ისაგან ოდეტ-ს აბჟუურში ასეთი გზა უნდა ჰქონდეს განვლილი: ა-უა-ს უნდა მოეცეს თ, შეიძლება უც საფეხურის გავლითაც². შემდეგ-კი ამ ჰ-ს უნდა დამსაგავსებოდეს მომდევნო ა და უნდა მიგველო -ოოხტ → -ოოხტ || ჰ-ტ → -ოოხტ || -ოტ. ორონიანი ან გრძელონიანი ფორმები ძლიერ გახშირებულიცაა³.

ეს ითქმის ტ-ს შესახებ მაშინ, როცა ის ბოლოს მოხვდება; თორემ როცა სხვა ბგერა მოსდევს, მაშინ ჩვეულებრივი ტ-ა, მაგ., ამავე აშშუოს ფორმაში — სც ოა ტ ე „აკი მივდივარ“ და სხვ.

1 აქ წარმოდგენილი საკითხები უკვე დამუშავებული გვთანა, როცა გავეცანით. გ. დ ე-ე ტ ე რ ს ი ს გამოკვლევას «Der abchasische Sprachbau», სადაც აგრეთვე (ი)ტ-ის დროულობისაგან განხსავებულ ფუნქციაზეა ლაპარაკი.

2 ეს სათვალურიც დასტურდება, მაგ.: „ათუ ინტუ დიზუმწაურია უოში დ უ ც თ ტ ა მ ჯ ვრა“ (ჯვერდ. ტექსტ-დან); „აპაპგდ ი ბ ო უ ე დ ტ ა ა ს ა“ (იქვე); „აგუგრ... აუზარდუნ დაქუჩ რწოტა უბაბორა-მა“ („აფხ. ზღ.“ 65); „ბზერპიოუზაზე“ („აფხ. ზღ.“ 6410); ი შ უ ბ ო უ ა ე ფ შ ძ („აფხ. ზღ.“ 49₁₀); „სარა სოუპ აკაბა ზ ე ჭ უ ნ ა გ ო უ ა“ (იქვე, 49₂₂); „უ ა ბ ა ც თ უ ა ა რ ა ხ, უ შ ლ ლ ა ნ უ“ (იქვე, 6₁₄) და სხვ;

სხვა შემთხვევაშიც ბშირა ეს მოვლენა. აკად. მარ ი ს მიერ მოუკანალი ფორმა აშორა — სიცხე (ლექსიკ. გვ. 96) გვაძლევს აშორა-ს და აქვდა აშორა || აშორა-ს. რომ აშაურა პირვანდელი ფრჩმა, ამას თვით სიტყვის ეტიმოლოგიაც ნათელქყოფს.

3 აკად. ნ. მარ ს მოეპოება შენიშვნა ასეთი გრძელონიანი და ორონიანი ფორმების შესახებ. მისი აზრით: მიღებულია დიალექტური ღ უ ბ თ ტ (შენ ხედავ უგუნურს) ფორმის გადმოცემა ორონიანი ღ უ ბ თ ტ-ით გადმოცემის ეს ხერხი მცთარია, რადგანაც ღ უ ბ თ ტ ფორმა მომდინარეობს ღ უ ბ თ ტ-ისაგან. (იხ. ახავაცკის ანალიტ. ათ. იანგორა 1936 წ. გვ. 341). საქმის ნამდვილი ვითარება-კი პირუკუ იხსატება. ორონიანი ფორმები ასეთ შემთხვევებში მართლაც არსებობს და მისი ასეთი გადმოცემა არც თუ უსაფუძვლოა. ხმოვნის დაკარგვა იქვევს მეზობელი ხმოვნის გაგრძელებას; მაგრამ, რომ ორი ორის არსებობა აქ შედარებით ძველი საფეხურის დადასტურება და ხორცი დაკარგვის ნიადაგზე არაა მიღებული, შემდგენი მტრიცდება: იმ შემთხვევებშიაც, როცა აშშუოში ღ არ უნდა ყოფილიყო (მაგ., უარყოფითსა, კითხვითსა და საგარემოებო, ფორმებში) ა ან ორია, ან ჩვეულებრივ გრძელი (შდრ. „აბრი ამშებ თ ა ზ გ რ ბ თ თ ს ს ფ ჟ ა დ გ ი ს თ მ ი ა, სერგმი ქერგმი რლაკუს. Сбор. матер. язя опис. местн. и плем. Кавказа, вып. XXXX, 1909 წ. განყ. III, გვ. 29, ი ზ ლ გ მ შ თ თ თ ი ქვე); როგორც ქვემოთ მოყვანილი მაგალითები გვიჩვენებენ, ორონიანი და გრძელონიანი ფორმები გვხვდება მაშინაც, როცა ა-ც შერჩენილია. ამის მაგალითებს თვით მართან ვთქმულობთ: ი ფ რ ა ს შ თ ა ტ (ლექსიკ. გვ. 86, ა. 11) და ასევე, ნამყო უსრულში სადაც იგივე ფორმატივი გვაქვს, ა-ს სიგრძე ახასიათებს, მიუხდავდ იმისა, რომ ა-ს არსებობასა და დაკარგვაზე ლაპარაკი აქ უკვე შეუძლებელია.

მაგ.:¹

„ანხეგ იძრა ენააღლავი ალაბა კედებნ დ გ ც ო ო ა ტ „² გლეხის დაკარგვა რაკი მოახლოვდება, ჯოხს აიღებს და გასწევს³; „აჩაგ აწებუა უკერ აძე ურ-ნა გ ო ო ა ტ“ (იქვე, გვ. 77) ცხენის კუდს რომ ხელი მოჰკიდო წყალს გაგი-ყვანს; „აჩაგ ფსეგრ ალიგ ა თ გ ნ ხ ო ო ა ტ, ა მ ჭ გ დ გ ფ ს გ რ ა დ ე რ ა ი თ გ ნ ხ ო ო ა ტ“ (იქვე, გვ. 78) ცხენი მოკვდეს, მინდორი დარჩეს, კაცი მოკვდეს, სიტყვა დარჩეს⁴. ი დ გ ი რ პ ა ტ (ჯგურდ. ტექსტ.-ზან) უჩვეუნებს მათ კაცი რასმე, საან ს რ ა ტ (ლექსიკ. გვ. 7 აანხარა) ვრჩები, აფსშა ს გ ჭ რ ა ტ (ლექსიკ. გვ. 8 ა ბ ა შ უ რ ა ს ი ტ ყ ვ ი ს პ ე ვ ე მ) აფხაზურს ვამბობ, ვლაპარაკობ; დ გ უ შ უ რ ა ტ (იქვე, გვ. 94, აყუცარა ზმნის ქვეშ) ადამიანს მივდენი და სხვ.

ოდგ სუფიქსში სიგრძე ა-სი ხომ ჩვეულებრივი მოვლენაა.

რომ აწმყოში (და ნამყო უსრულშიაც გარკვეული ნაწილის სახით) მაწარ-მოებლად -უა უნდა ყრფილიყო, ეს მრავალი საშუალებით მტკიცდება.

1. ჭა-ს, არსებობას აქ ასაბუთებს ბზითურშივე სპორადულად არსებული ფორმები, რომლებიც მოჰკიდება აკად. ნ. მ ა რ ს, მაგ., აქუსრა („გადასვლა“) ზმნისა-თვის იგი აწმყოდ ასახელებს — ს გ ჭ რ ს უ რ ა ტ-ს და შენიშნავს: ლიხნელისაგან იამის აგრეთვე ს გ ჭ რ ს უ რ ა ტ-ო (ლექსიკ. გვ. 87, ქ-ს ქვეშ), ასევე, ლიხნელისა-გან — მეორე შემთხვევაშიაც ესმის ს კ უ ლ უ რ ა ტ — ავლივარ ზევით (იქვე, გვ. 52 ა ულარა ზმნის ქვეშ)⁵.

აქვე უნდა დაგსძინოთ, რომ გ ი ლ დ ე ნ შ ტ ე დ ტ თ ა ნ არსებული ზმნის ფორ-შები დიდ უ რ ა ი და ი მ ა ც უ ს უ რ ა ი, რომლებიც ზევით იქნა მოყვანილი (გვ. 195, შენ. 4), უთუოდ მისია წინა საფეხურის დადასტურებაა, ტ-ს შესახებ ზემოთ მოყვანილი შენიშვნის გათვალისწინებით.

2. აწმყოს, უარყოფითი ფორმის საწარმოებლად, ერთვის -შ- ელემენტი, რაც იწვევს -იტ- სუფიქსის ჩამოშორებას. ამით ისპობა ა- ზმოვნის ასიმილაციის წყარო და დაბოლოებად ალდება -უა, მაგ.: ი ზ ბ ლ გ -უ ა -მ — ა რ ვ წ ვ ა ვ რასმე; ი ზ ძ ა ხ -უ ა -მ — ა რ ვ კ ე რ ა ვ ; ი ზ ბ ა -უ ა -მ (|| ი ზ ბ ლ მ) — ა რ ვ ხ ე ლ ა ვ რასმე და სხვ.

3. ნამყო უსრულში თუ ა-უა კ ა მ ბ ლ ე ს ა რ ი ქ მ ნ ე ბ ა ა ფ უ ძ ი ა ნ ი ზ ნ ე ბ ა ი ზ ნ ე ბ ი ს გ რ გ უ ა ყ -უ ა -ნ — ვ ა წ უ ხ ე ბ დ ი რასმე; ს ნ ე დ -უ ა -ნ — მივდიოდი; ი კ ა ს ი უ -უ ა -ნ — ვ ა გ დ ე ბ დ ი რასმე; ი ზ-დ გ რ -უ ა -ნ — ვ ი ც ი დ ი რ ა მ ე და სხვ. (იხ. აგრეთვე გვ. 270).

4. აფხაზური ღროის სუფიქსები მეტწილად რთული შედეგენილობისანი არიან. ეს რთული სუფიქსები მას მხოლოდ დადებით-თხრობითს კილოში ახა-

¹ პ. ჭარაია, Об отношении абхазского языка к яфетическим. Зეტერд. 1912 წ. გვ. 74.

² აქაც და ქვევითაც თარგმანი პ. ჭარაიასავე ეკუთვნის.

³ სიტყვა-სიტყვითი თარგმანი იქნებოდა: ცხენი რომ მოკვდეს, მისი მინდორი დაპრჩება [მას], კაცი რომ მოკვდეს, მისი სიტყვა დაპრჩება [მას].

⁴ არ შეიძლება ითქვას, რომ ეს ფორმები დამახასიათებელია ლიხნურისათვის. აქ გვაქვს შემთხვევა გადასულ ფორმითა ამოტივტივებისა.

სიათებს, გარკვეულს შემთხვევაში აგრეთვე უარყოფით თხრობითშიაც. სხვა-
გან კი როული სუფიქსის მეორე ნაწილი ჩამოშორებულია, ან შეცვლილია
სხვა სუფიქსით. ასეთ შემთხვევებს განეკუთხება: ზოგჯერ უარყოფით-თხრო-
ბითი კილო (აწმუო), კითხვითი; უარყოფით-კითხვითი და ყველა დამოკი-
დებული წინადადების შეცვლილი ფორმები (საგარემოებო — ღროისა, აღვილისა,
ვითარებისა, საურთიერთო და მიმღებობურნი). მათთან ხდება სუფიქსის მეორე
ნაწილის, ამ შემთხვევაში -ტ-ის ჩამოშორება ან უკეთ, მათ ეს -იტ სუფიქსი
არ ერთვის. ამ სუფიქსებს გ. დ ე ე ტ ე რ ს ი ფინიტურ სუფიქსებს (Finitpartikel)
უწოდებს. ისინი ზემოხსენებულ ინფინიტურ ფორმებს ფინიტურად გადასაჭირებენ¹.

ამ კითხვითისა და საგარემოებო ფორმებში, მაშასადამე, მხოლოდ ღროის-
სუფიქსებია წარმოლდგენილი. -იტ აღარ გააჩნია მათ და ამიტომ ღროის სუფიქსი
აწმყოში სავარაუდო ჟა-ს სახით გვევლინება. მაგ.: ს ა ა - ჟ ა - მ ა? — მოვდივარ?
ს გ მ ა - ჟ ე - დ² (—სემაა-ჟა-დ) — არ მოვდივარ განა? ს ა ნ ბ ა ა - ჟ ა — როდის მოვ-
დივარ? ს ა ნ ა ა - ჟ ა — როცა მოვდივარ, ს ა ხ ა ა - ჟ ა — საღაც მოვდივარ, ს გ შ-
ფ ა ა - ჟ ა (|| ს გ შ ფ ა ა - ჟ ე - დ)³ — როგორ მოვდივარ, ს გ შ ა ა - ჟ ა — როგორც
მოვდივარ, ს ა ა - ჟ ა - შ ა — თითქოს მოვდივარ, ს ა ხ ე ნ ძ ა ა - ჟ ა — სანამ (ვიდრე)
მოვდივარ, ს ა ა - ჟ ა - ი შ ა თ ე (|| ს ა ა - ჟ ე - დ შ ა თ ე) — რაც მოვდივარ (მის შემდეგ),
დ ა ა - ჟ ა ის, ვინც (რაც) მოღის, იკაპა-ჟ ა — ის, რაც (ვინც) ვარდება და სხვ.

საურთიერთო დაცვილსახელის გამოშეატველი ჯმის ფორმა.

ზემოთ მოყვანილ ორ უკანასკნელ წარმოებასთან დაკავშირებით საჭიროა შემ-
დეგი შევნიშნოთ საურთიერთო და მიმღეობური ფორმების გამომხატველი ელე-
მენტების შესახებ ზმნაში. ეს მიმღეობები ზმნის ფორმით არიან წარმოლდგენილნი-
და, მაშასადამე, ღროულობასაც გადმოსცემენ, რის გამოც ზოკჯერ სპეციალურს
ლიტერატურაში -ჟა- და სხვა ღროულობის გამომხატველი აფიქსები არეულნი-
არიან საურთიერთო ნაცვალსახელის გამომხატველ ფორმათა ზაწარმოებელს-
ელემენტებში. მაგალითად, შეფარდებითი ნაცვალსახელის გამომხატველად ზმნა-
ში მიიჩნევენ -უ-ს (ი-ყო-უ „ის, რომელიც არის“), -ზ-ს (ი-ყა-ზ — „ის, რომელიც
იყო“) და სხვ.

საურთიერთო ნაცვალსახელის აღმნიშვნელი -ზ ელემენტის შესახებ ასეთს
აზრს გამოსთვევამდა მაგ., თავის ღროზე როზენი⁴.

¹ გ. დ ე ე ტ ე რ ს ი, Der abchasische Sprachbau («Nachrichten von d. Gesellschaft der Wissenschaften zu Göttingen. Phil.-Hist. Klasse». 1931 № 28. 296).

² კითხვითი ი ნაწილად დართვით ა აქა იქცა ე-დ.

³ «Das Pronomen relativum wird im Abchasischen durch ჷ z bezeichnet, welches der Verbalendung angehängt wird und deren Endconsonanten neben sich verdrängt. Z. B. სარა-იზჭოტ (უნდა: ისჭოოტ) ich esse, უბრი ანა სარა იზჭოტ იზნიშვა das Brod, das ich esse, ist gut (თუ ich esse იქნებოდა, მაშინ უნდა აფხაზურში ყოფილიყო — ისჭო, ხოლო თუ ,ისჭოზ‘ და არა ,იზჭოზ‘ იქნებოდა, მაშინ გვერმანულ თარგმნაში უნდა გვერმნდა: das ich ass); სარა ხასუბუან (ალბათ: ხასუხუან, ხასებუან) ich kaufte, უბრი აფშიშ (ალბათ: აფსებ) ხასხუანშ.. jener Fisch, den ich kaufte...; ...იყაუშიშ და ხასუბუანში შინაარსი ფრაზის:

ა. დირიც -ჭ, -რა და -ჭა სუფიქსებს მიიჩნევს შეფარდებითი ნაცვალ-შახელის გამომხატველად ზმნაში, თუმცა მისთვის ნათელია, რომ ეს გარკვეულ დროებთანაა დაკავშირებული¹. მაგრამ რაკი ამ სუფიქსების აღნიშვნით კმაყოფილდება, მაგალითებშიაც კი გამორჩენილი აქვს დამახასიათებელი ტიპი რელა-ტიური ნაცვალსახელის აღმნიშვნელისა ზმნაში.

დაუმეზილი, მართალია, წინასართ ზ-ს თვლის რელატივობის გამომხატველად², მაგრამ პარტიკიპ-გერუნდივის ნიშანად ისუც -ჭ, -ჭა, -რა, -ჭა სუფიქსებს გამოყოფს, სხვადასხვა დროთა მიხედვით³. აქაც სწორედ ამ პარტიკიპ-გერუნდივისათვის არსებითი ნიშანი უგულებელყოფილია.

არც ერთი ზემოჩამოთვლილი ბოლოსართი არ შეიძლება მივიჩნიოთ შეფარდებით ნაცვალსახელ-მიმღეობის აღმნიშვნელად. ისინი არიან გარკვეული დროულობის გამომხატველი და ახასიათებენ არა შეფარდებითი ნაცვალსახელის გამომხატველ ფორმებს, არამერა ყველა კითხვითა და საგარემოებო ფორმას.

ჯ მართლაც გამოხატავს საურთიერთო ნაცვალსახელს აფხაზურში, მაგრამ არა სუფიქსი, არამედ პრეფიქს-ინფიქსი. ამ ფუნქციით გამოდის იქ როგორც ზ, ასევე ი(→). ისინი ყველა დროში გაჰყებიან ამ შინაარსის მექანიზმის ფორმებს. თვითეულ მათგანს თავისი არე აქვს მოქმედებისა.

ი ახმარება მაშინ, როცა გვაქვს ეთპირიანი ზმნ ები, სულ ერთია სუბიექტად „რა“ კლასის წარმომადგენელი გამოდის, თუ კვინა“ კლასისა.

მაგ.:

აჭნერა იგგლაზ... („აფხ. ზღ.“ 27₁₆) სახლები, რომლებიც ჩდგნენ.

ნერც ახაჩა იგგლაზ დგიბეგტ (იქვე, 25₆) გალმით მწყებსი, რომელიც იდგა (მდგომარე მწყებსი) დაინახა (კაცმა).

60-60 ფუთ იყოს ჭ-იმპგლკ (იქვე, 1₂₈). 60-60 ფუთი რომელიც არის, (60-60 ფუთიანი) ორი ბურთი.

აპ ჩაშთა ითალო ატარბაჟერა (იქვე, 11₈) ორბები, რომლებიც ბატონის (მთავრის) ეზოში ჩადიან.

იგულა ჭაბაზ (ჯგერდ. ტექსტ.) მისი (კაცის) მეზობელი, რომელიც შოვიდა.

„იჩოო ლალტრე იბუბამ“ (დ. გულია, იფსუა უათყაქშერ... 25₂) ის, ვინც ჭამს, სხვენს ვერ ხედავს.

აფხა იცრაჟოროზ („აფხ. ზღ.“ 51₇) ის, ვინც უწინ ლაპარაკობს (უწინ მოლაპარაკე).

მიხედვით აქვს თარგმნილი), უბრი აზატ (=აზატი) ვარა იყაუწინ (უნდა ყოფილიყო: იყაუწაბ) jenes Gericht, welches du kochtest (აქაც უნდა: ...du hast gekocht)... ის. მისი Ossetische Sprachlehre nebst einer Abhandlung über das Mingr., Suan. und Abchas. ბერლინი. 1846 წ. გვ. 25.

¹ ა. დირი, Einführung in das Studium der kauk. Sprachl. ლაიფც. 1928. წ. გვ. 48.

² ჩაქენებ. ნაშრომი, გვ. 241 და შემდეგ.

³ იქვე, გვ. 225 და შემდეგ.

იფსეგზ დეფსეჭურუ დგმფსეუ? („აფხ. ზღ.“ 120₆) ის, ვინც მოკვდა, პართლა მოკვდა თუ არა?

იფჰერგს იძეგზ გუშეას დყაფან... (იქვე, 112₄₂) მისი (კაცის) ცოლი, რომელიც დაიკარგა, სადარდოდ გაიხადა ოა.

სგჭნე იჯნოუ დარბან (იქვე, 112₁₀) ის, ვინც ჩემს სახლშია, ვინაა? უბრი იშვა გვლოუ დარბან (იქვე, 4₅) ის, ვინც მის შემდეგ დგას (მისი მომდევნო) ვინაა?

იფსუაზ ფსეგიტ, ხაანხაზ... (იქვე, 111₁₀) ისინი, ვინც (ვინეებიც). კვდებო-დნენ, მოკვდნენ, ისინი „ვინეებიც“ გადარჩენ...

ი-ვე იხმარება ორპირიან გარდაუვალს ზმნებში. აქტიუ-რი მიმღეობის გამოსახატავად ე. ი. მაშინ, როცა სუბიექტი პირველ ადგილზეა.

მაგ.:

„აწლა ხალგზრგზ პმათ იცხახტ“ (დ. გულია, აფსუა უაფყ... გვ. 12₁₄)¹ ხილან ჩამოვარდნილს (ის, ვინც ხილან ჩამოვარდა). გველმა უკბინა.

ჰარა იჰახაახტუაზ უაშგ დეყამზტტ („აფხ. ზღ.“ 110₁₅) ჩვენი მომრევა (ის, ვინც ჩვენ გვერეოდა) არავინ იყო.

აბრა ატეშა ხახეფუაზ იორქ ახაშა-ჰა („აფხ. ზღ.“ 27₉) აქ ორმოზე გადაშეტომი (ის, ვინც გადახტება) ისაა ვაჟკაციო.

აბრი ხაფხესუა (იქვე, 49₄₀) ამის წამყითხველი. (ის, ვინც ამას კითხულობს).

„უნაფშაანძა ხუწუაფშუა“ (ანდაზაა) ის, რომელიც შენს შეხედვამდე შემოგხედავს.

„აჰასა ხამწეგმწეგზ აჰასა წეგმლა ძლალტ“ (ანდაზაა) მას, ვინც ტყე-მალს არ გაშეიცალა (ქვეშილან), ტყემლის ეკალი შეერტო.

ი გვხვდება აგრეთვე დანარჩენ ზმნებში — ორ ან საშპირიანებში, სადაც დლევანდლელი ვაგებით ყოველ შემთხვევაში სუბიექტი მეორე ან მესამე ადგილზეა — პასიური მიმღეობის ე. ი. პირდაჭირი თბილის გამოსახატავად.

მაგ.:

ჟარო უფჰევ სარქ ისპაზაზ აჳ იფჰერ... (ჯგერდ. ტექსტ.) შენი ქალი და ის, რომელიც მე გავზარდე (ჩემი გაზრდილი) ბატონის ქალი...

„უმხ-ბააფსე ითგუგო¹ ჟარა უტა ბზრა იურთომ“ (დ. გულია, აფსუა უაფყ... 19₁₂) იმდექს, რამდენსაც შენს ცუდს ყანაში მოიმკი (აილებ), შენი ჟარი მოკეთეც ვერ მოგცემს.

„ლაწან იუმჰეოო, ბწან იუზჰომ“ (იქვე, გვ. 15₇) მას, რასაც თესვის დროს არ ამბობ, მკის დროს ვერ იტყვი.

¹ საგარემოებო-მიმღეობურს ფორმებში ა-ტა კომპლექსით გამოწვეული ცვლილებები ისეთსაც სახეს გვიჩვენებენ, რასაც ფინიტურს ფორმაში, ე. ი. შეიძლება ოო→ო და სპ.

„აკტერი ი ილ შოო აკტერი ლუპ“ (დ. გულია, აფსუა ქათუ... გვ. 6₇) ის, რაც ქათამს შეუძლია, კვერცხია.

მარა ი იდგრუაზ ზეგვაგ სწერტ („აფხ. ზღ.“ 70₃₀) ის, რაც მან (კაცმა) იცოდა, ყველაფერი ვისწავლე.

აფხაზები გა ადგაზ (იქვე, გვ. 16₁₃) ქალიშვილი, რომელიც მან (კაცმა) მოიყვანა.

ამზ ცაგარაკ იტრ ი იუზ დარგვ იზგრუან (იქვე, 10₅) ვინშემ რომ ცუდი რამ ქნას, ის, რაც მან ქნა, მასაც უზამენ.

სალბი ი იფჰუსგვ დარგვ ი ეგბარტეუა საპაპ-ჰერ („აფხ. ზღ.“ 127₃) ის, რა-საც სალბი და მისი ცოლი ერთმანეთის ეუბნებიან გავიგონებო.

ბჭკუნ ი რუზ (ჯვერდ. ტექსტ.) მისი (კაცის) ვაჟი, რომელიც შეეძინა, დაებალა.

მაწურუჩეს ი სემოუ („აფხ. ზღ.“ 112₉) ის, ვინც მოსამსახურედ მყავს.

ეს ი მუდამ პრეფიქსად არის და არ განარჩევს არც პირს, არც კლასს, არც სქესს და არც მრავლობითობის -ჭუა მაწარმოებელი კი შეიძლება დაერთოს!).

მას ხედება ლოგიკური მახვილი და, ჩვეულებრივ, არც იყარგვის მესამე პირის (მხ., მრ.) ნიშანის ი-ს მსგავსად ზმნასთან სუბიექტისა თუ ობიექტის უშუალოდ შეხვედრისას. ამიტომ დეეტერსის შენიშვნა „ან ლგუჭა ი ლგლ თუ აჩა“ - ში თითქოს ი იმიტომ არ დაიკარგა, რომ აჩა ზმნის წინ არ იყო უშუალოდო (ხსნებ. ნაშრ., გვ. 298), არ იქნებოდა სწორი, რადგანაც ეს ი არაა ზემოხსენებული ი (III პირისა). მათს გარეგნულ მსგავსებაში არსებითი ფუნქციონალური სხვაობაა. აქ აჩა უშუალოდაც რომ ყოფილიყო ზმნის წინ, ი ლგლ თუ ა მაინც ამ სახით დარჩებოდა, რასაც ადასტურებს შემდეგი ვაგალიონები:

აბრი ახაპო დგუ იკაჟეგუ... („აფხ. ზღ.“ 52₃) ეს დიდი ქვა, რომელიც გდია...

ა სასცეა ჭააგაზ (იქვე, გვ. 59₁₉) სტუმრები, რომლებიც მოვიდნენ.

ა ხელფა ი იგაზ (იქვე, 47₂₂) ქუდი, რომელიც წაილო მან (კაცმა).

ა ხეტა რაკგზ (იქვე, 40₃₉) თავები, რომლებიც ეჭირათ.

ა კუაც უკებურთა კუა ი სეგუთაზ (იქვე, 28₂₂) ხორცის ნაჭრები, რომ-ლებიც მომეცი შენ (ვაჟო).

ბარა ბგდა არა ატაა ი ნხოზ (იქვე, 27₂₁) შენ გარდა (ქალო) აქ რომ (რომელიც) ხალხი ცხოვრობდა.

ა ყამჩე ი იკეზ (იქვე, 9₃₀) მათრახი, რომელიც ეჭირა.

ა ჯამბა ი იშეგზ (იქვე, 9₇) თხა, რომელიც მოქლა მან (კაცმა).

ა მრაგვლარახ ა მ უკე ი ყაზ (იქვე, 6₁₆) აღმოსავლეთით რომ (რომე-ლიც) ხმა იყო.

დიგ-ფშძაკ ა წ ლა რ ქუგგლაზ (იქვე, 5₅) ხე, რომელიც ერთ ლამაზ მინ-დორ(ში) იდგა.

ა რი ა ძ გ ი უ ჟ ა ზ ე გ ვ ი უ ზ გ ხ ა ძ ე გ ? („აფხ. ზღ.“ 21₁₀) ეს წყალი ყველა, რომელსაც სვამ, არ გეყო (ვაჟო)?

ადრულცა არ ი ირაჟაზ („აფხ. ზღ.“ 107₃₂) დევებმა ეს, რაც გაიგონეს. ი ფჰჰე რ გ ბ ს რ დ გ ბ ს (იქვე, 112₁₂) მისი (კაცის) ცოლი, რომელიც დაიკარგა. ლ გ ტ ტ ი გ რ ლ დ გ ბ ს (იქვე, 69₁₆) მისი (ქალის) ქათამი, რომელიც მან (ქალმა) შეწევა.

ა კ ტ ა ც ი რ უ რ გ ბ ს (ჯერდ. ტექსტ.) ხორცი, რომელიც მოხარშეს.

ა ბ გ ს თ ა რ ა ც ჭ ა ზ (იქვე) ლომი, რომელიც (შე)ვქამეთ.

ა შ ა ტ ი გ ი ს ვ გ ბ რ ნ ა შ ი თ ი ზ (იქვე) საქლავი, რომელიც გამომიგზავნეთ.

ა ნ თ ქ ტ ა ი ლ პ რ ა ზ („აფხ. ზღ.“ 128₄₀) ესენი, რაებიც თქვა ქალმა და სხვ. მსგავ.

შეიძლება ზმნასთან ასეთი შეხვედრისას ი აქაც დაიკარგოს ზოგჯერ, ძაგ-ამ ეს წესად არაა გატარებული. აქ ი-ს დაკარგვა იმაზე უფრო იშვიათი შემთხვევა იქნება, ყოველ შემთხვევაში, ვიდრე ობიექტის ან სუბიექტის ი-ს დაუკარგველობა სახელის ზმნასთან უშუალო შეხვედრისას.

ჲ პ რ ე ფ ი ქ ს - ი ნ ფ ი ქ ს ი ი ს ხ მ ა რ ე ბ ა ა ქ ტ ი უ რ ი მ ი მ ლ ე ო ბ ი ს ე. ი. სუბიუქტის, ირიბი ობიექტის (გარდამ. ზმნები), კუთვნილებითი ურთიერთობისა და იმ რელატური ფორმების გამოსახატავად, რომელთა წარმომადგენელიც შიგ ზმნაშია მოქცეული და, მაშასადამე, პრეფიქსად არ გვხვდება.

მაგ.:

„ა მ გ შ ი ი ზ ა ა ძ ა ზ ი ც უ რ კ ტ“ (დ. გულია, აფხუა ურაფუ... 8₄) შეელმა გამზრდელს (ის, ვინც გაზარდა) უკბინა.

სარა საკუმ ფჰჰე და ა ფ გ ა („აფხ. ზღ.“ 17₅) მე არ ვარ ის, ვინც ცოლი ბოიყვანა (ცოლის მომყვანი).

პ ა რ ი ხ ა დ ლ გ ა ზ ს რ გ შ ი თ ა ლ ო მ ტ (იქვე, 15₁₃) მათ, ვინც ჩვენი ცხენის ჯოგი წასხა (წაიყვანა), მიესდევ.

ა ბ ა რ ი რ თ ა ი ღ შ ა ნ გ ი ს ა ზ კ რ ა ტ ა რ ა ს... (იქვე, 52₇) ის, ვინც იმათ. პასუხს სწორად მეტყვის...

სარა ს ჯ დ ა ზ შ ა ზ (იქვე, 21₁) ის, ვისაც მე გავუკვირდი.

ი ს გ მ ბ ა ც ს გ ზ გ რ ბ ა, ი ს მ ა პ ა ს გ ზ გ რ კ ა ტ ა (ჯერდ. ტექსტ.) ის, ვინც უნახავს (რაც არ მინახავს) მიჩევნებს, ის, ვინც გაუგონარს (რაც არ გამიგონია) გამაგონებს.

ა შ ი ა რ ა ც ა ზ ჯ ა მ ხ უ ხ ტ დ ზ ა ა ძ ა ზ დ ა ა რ ა მ ა ნ გ ი ს ა ზ მ ა ზ („აფხ. ზღ.“ 19₁) მონადირე, რომელმაც ჯამხუხვი გაზარდა, ვისაც ძალიან ბევრი ქონება ჰქონდა.

ი ზ შ ა გ ზ ... (ჯერდ. ტექსტ.) ის, ვინც (რამც) იგი (უგ.) მოკლა...

ა ფ ს ე ი ზ გ ა ბ ა ც დ გ ზ თ ი ტ ა - პ რ ა (იქვე) მჯდარზე ცოცხალს ვინც იძლევა- (ყიდის)-ო.

სასრუბ ი უ ზ თ ა ზ (იქვე) მე ვარ ვინც მოგცა (მომცემი) შენ (ვაჟო) იგი (უგ.).

ი რ ა ხ ს ტ უ ხ ე ჩ ა ტ ა ზ („აფხ. ზღ.“ 10₁₉) ის, ვინც მისი (კაცის) საქონ. მწყსიდა.

ა ჩ ა ფ ა ჯ ა მ ხ უ ხ ტ ა - პ რ ა ზ გ რ კ ა მ ს ა რ ა ს ს უ ბ ა (იქვე, 21₁₂) ის, ვისზედაც ჩ ა ფ ა ჯ ა მ ხ უ ხ ვიო ამბობენ (ვისაც ჩაფა ჯამხუხებს ეძახიან), მე ვარ.

მა პ მ ე თ დ გ ზ ზ ა ა ზ პ ა ს ა ნ ე ჩ ტ ე დ ტ (იქვე, 12₂₇) მაპმელმა ის, ვისაც მიუვი-და (ვისთვისაც შევიდა, ვისაც ესტუმრა)—პ ა ს ა ნ ს, უთხრა.

რგბულ ზაჲაზ (ჯგურდ. ტექსტ.) ის, ვინც შათო ხმა გაიგონა (ვისაც შათო ხმა მოესმა).

ი ზ ნ ა ღ ლ ო, ი ზ გ ლ შ ო (იქვე) ის, ვისაც იგი (უგ.) შეეფერება, ის, ვისაც იგი (ჩამ). შეუძლია.

ათგვა ი ზ ტ ი უ (იქვე) ის, ვისაც ადგილი (თანამდებობა, უფროსობა) ეკუთვნის.

ხეჭყებ აფაცაზ ზ მ ა ზ (იქვე) ის, ვისაც სამი ვაჟი ჰყავდა.

აბრი აფშემა ჰ ა ზ თ ო უ (იქვე) ეს მასპინძელი, რომელთანაც ვართ [სტუმრად].

აბრი ააწა სგზწო (იქვე) ეს ტომარი, რომლის ქვეშაც ვარ (რომელიც ტვირთად მაწევს).

„ზ გ ც გ ა უ ჰ ი რ უ რ უ ლ უ ლ ა მ ა ზ“ (დ. გ უ ლ ი ნ, აფსუა ჟ ი ფ უ ა ქ უ ე ა ... 20₁₁) ის, ვის ავსაც ამბობ შენს კართან დგას (ვაჟო).

„ზ გ მ ჩ მ ა ზ უ რ ბ ი რ ა ც ი ა მ ა ზ“ (იქვე, 24₂₃) ის, ვისიც ძალა მცირეა (უძლურის), მისი ენა მრავლდება.

ა ტ ა გ ლ ა დ გ უ ზ ნ ა პ გ ა ნ გ ზ ზ („აფხ. ზლ.“ 113₁₄) ის, ვის ხელშიაც დიდი ქვეყანა იყო.

ზ ა ჲ ა შ ა დ გ ზ ჩ ი ა ზ ი დ ლ უ ც ი ა რ ჭ ა ღ ლ ე ბ ტ (იქვე, 109₂₆) იშ ძლევებონ შივიდა იგი (გონ.). რომელთა დაც ითხოვა.

ა ბ რ ი ზ გ ბ უ გ გ ა უ ა ე ლ ა პ კ ა პ („აფხ. ზლ.“ 6₆) იმას, რისი ხმაც ისმის, გავიგებთ (გამოვარკვევი).

სფა დ ჰ ე რ ა ფ შ რ ი რ უ ს უ ბ ი ც ტ (იქვე, 19₇) ჩემი ვაჟი როგორია (ის, ვისი მსგავსიცაა) ხელავ შენ (ვაჟო).

უ ჸ ლ ა ნ ხ ღ ბ შ რ უ ს უ ბ ი ც ტ (ჯგურდ. ტექსტ.) ის, რითაც დასახლდე (დასასახლებელი) რა გაქვს?

ბ გ ჩ ა გ ზ გ ბ შ რ უ ს უ ბ ი ც ი (იქვე) თავს რაზე ძკლავ ქალო (ის, რისთვისაც თავს დალავ რაა?)

ჭ ა ზ გ უ თ ა ზ ყ ა წ ა! (იქვე) შენაპირები შენი აასრულე! ის, რასაც (რაზედაც) პირი მიეცი, ქენი!

ისვეე, როგორც ი, არც ზ გ ა ნ ა რ ჩ ე ვ ს პირს, რიცხვს, ს ქ ე ს ს ა დ ა კ ლ ა ს ს.

III მდედრობითი პირს პრეფიქსს რომ შევადაროთ, ასეთს სურათს მივიღებთ: საღაც III მდედრობითში დ იხმარება, იქ მიმღეობაში (რელატურს ფორმაში) იქნება ი, საღაც III მდედრობითში მაწარმოებელია ლ, იქ მიმღეობაში (რელატურს ფორმაში) იქნება ზ.

ამიტომ ი-ცა-ზ-ში შეფარდებითი ნაცეალსახელის აღმნიშვნელია არა ზ, ჭრამელ ი, ხოლო ზ ა ლნიშნავს გარკვეულ ნაშენ დროს (იბ. აქვე, გვ. 9). ასევე, სარა ი ყ ი რ უ - ში ი ა რ ი ს ა ს ე თ ი მაწარმოებელი და არა უ(ში), თორემ ისე გაუგებარიც იქნებოდა ი-ს არსებობა, მაშინ, როცა პირველ პირზეა საუბარი. უ ალნიშნავს სტატიკური ზმნების აწმუო დროს (იბ. ქვევით). შეფარდებით ნაცეალსახელ-მიმღეობის მაწარმოებელი უკელა დროში ი და ზ-ა, ხოლო -უა, -ზა, -რა, -შა და აკრეთვე—ც-ც სხვადასხვა დროის სუფიქსებია (მაგ., ი-ყალა-რა ისკ რაც იქნება, მოხდება, „ბარგვა აჭერა ზ-ჭას შა შენ [ქალო] მეხმოსახვედრო, ბგ-ზ-გა-შა ის, ვინც შენ წაგიყვანს [ქა-

ლო]; ი-ი ჰ ა-ც—ის, რაც კაცს უთქვაშს და სხვ.). ოლონდ აქაც საჭიროა ერთგვარი შენიშვნა. ჩვეულებრივ — რა-სა და — შა-ს სთვლიან მყოფადში შეფარდებითი ნაცვალსახელის გამომხატველად. მყოფადში ასეთ ფორმების ახლავს აგრეთვე ლაკე სუფიქსიც, მაგ., დგზგს — ლა კ—გ—გ—რომელსაც-კი დაარტყაშს იგი (გონ); ი ზ ჰ ა—ლა კ—გ—გ—ის, ვინც იტყვის და სხვ. განხილულმა მაგალითებმა ლაკე გვიჩვენა, რომ ისინი არ შეიძლება იყვნენ შეფარდებითი ნაცვალსახელის გამომხატველნი (ამ დანიშნულებით გარკვეული ელემენტები გამოდიან). — რა-ს. — შა-ს და თვით ამ ლაკე-ის ასეთი გაგება ისევე არაა სწორი, როგორც — უა-ს ამავე ფუნქციის მქონედ გამოცხადება. ყველა ესენი ახასიათებს არა მხოლოდ შეფარდებითი ნაცვალსახელის გამომხატველს, არამედ ყოველგვარ საგარემოებო ფორმებს. ზმნის ფორმის თვალსაზრისით მათ შორის განსხვავება არ არის. ისე დაც, თუ შეფარდებითი ნაცვალსახელისათვის ზმნაში გამოყენებულია ი-, ზ- ადგილისა, ღროვას და სხვათა ასეთი რელატიური გამოხატვაც ხდება საგარემოებო ფორმებში. თუ კითხვითში იქნება — ან-ბა — როდის? დ-ა ნ ბ ა-ც ო — როგორის მიღის? რელატიურში იქნება: — ან — როცა, დ-ა ნ — ც ო — როცა მიღის; კითხვ-აბა — საღ? დ-ა ბ ა - ც ო — საღ მიღის? რელატ.: — ახ- — საღაც, დ-ა ხ ა - ც ო — საღაც მიღის, კითხვ.: — შ-ბა — შ-ცა — როგორ? დ გ- შ- ფ ა - ც ო — როგორ მიღის? რელატ.: — შ — როგორც; დ გ- შ- ც ო — როგორც მიღის. ასეთ შემთხვევებში შორდება კითხვითი — ბა- ნაწილაკი და რელატური ცნებისათვის ისევე, როგორც პირის შემთხვევაში გვქონდა (ი-, ზ-), გამოიყენება საკუთარი ელემენტები ადგილისა, ღროვასა და ვითარების მიხედვით (-ახ-, -ან-, -შ-).

ზემოხსენებული სუფიქსები რელატიურობის ცნებას არ გაღმოსცემენ, მაგრამ ჩვენ არ გვეონია ღრულადაც ეს სამი სუფიქსი (-ლაკე, -რა, -შა) ერთსა და იმასვე აღნიშნავდეს: განსაკუთრებით — შა-ში შეინიშნება ერთგვარი აუცილებლობისა ან პოტენციალობის შინაარსი. მაგ.: ი-ც ა- შ ა კი არ ნიშნავს: „ის, რომელიც წავა“, არამედ — წასასვლელი, ე. ი. ის, რომელიც უნდა წავიდეს, რომელსაც წასვლა უწერია: ი-წ ა ბ გ ა-შ ა დასაღუპავი, ის, რომელსაც დალუპავა უწერია; რომელიც უნდა დაიღუპოს; ი ზ-მ შ ა გ შ ა — ის, რომელმაც არ უნდა მოკლოს, არ მოსაკლავი საშუალება; „შოცანგ ხარა შეგგლ სებუგ ა ხ შ ა კ ა შ ა“ („აფხ. ზღ. 63 ა“) — წადით, შორს დადექით, საღაც შეიძლება ჩემი ხმა მოგესმთ; „აკრგ ა ხ გ ს ფ ა-შ ა საქტერში“ (იქვე, გვ. 74 გ) — საღაც არამე შეიძლება ვკამო (ისეთ ადგილს) შემახვედრე! „ი ლ ა ჰ წ ა- შ ა ა ჯ გ ქ შ რ ე ბ“ — დასათესი სიმინდი, ის სიმინდი (ის, რაოდენობა სიმინდისა), რომელიც ს ა ჭ ი-რ ი ა დ ა დასათესად; „ახოჭეგ ი-მ ა ა დ ა-შ ა ა გ ა რ ა დაკურამ“ — არ გასაზდელ ბავშვს აკვანი ვერ დაკავებს, ე. ი. ბავშვი რომელსაც გაზრდა არ უწერია... არ შეიძლება გაიზარდოს... — შა მარტი მყოფადში არა გვაქვს. იგი ამ შინაარსით ჩვეულებრივია ნამყოშიაც (მაგ.: ი-რ გ- მ- გ ა- შ ა- ზ ის, რომელიც წასაყვანი არ იყო, რომლის წაყვანაც არ შეიძლებოდა) და გვხვდება არა მარტო აქ (საურთიერთო ნაცვალსახელის ფორმაში), არამედ ნამყოს სხვა ფორმებშიაც, შედრ. ა-კ ბ ა ს ჰ ა- შ ა- ნ (რამე უნდა მეოქვა შენთვის ქალი), ჯ ა რ ა ს ც ა- შ ა- ნ (საღმე უნდა წასულიყავ). და სხვ.

თუ ზმნის სუფიქსების მიხედვით ვიმსჯელებდით, საურთიერთო ნაცვალ-სახელის გამომხატველი ზმნაში ათეულამდეც-ჭი მოგვევლინებოდა, მაგრამ ისინი ღროულობისა ან სხვა ფუნქციის მატარებელი არიან.

ამიტომ, ზემოთ (გვ. 198) ჩამოთვლილს ყველა მაგალითში -ჭა სუფიქსს მხოლოდ აწმყო ღროის გადმოცემა ეკისრება.

აწმყო თხრობითს კილოში როგორც აღნიშნული იყო, აბეუურში ვიღებდით -ოდ სუფიქსს. ამ სუფიქსის წინა სახე -ა-ჭა-დტ- უკვე იყო განხილული. -ოდ სუფიქსი სხვა წარმოშობისაც გვხვდება აწმყოში. 25-მდე მაგალითის ამოკრება შეიძლება აյად. 6. მარის ლექსიკონის მასალიდან, როცა ისეთ ზმნებთან იხ-მარება პარალელურ ფორმად -ოდ, რომლებშიაც ფუძისეული ა არცაა მოსალოდნელი.

მაგ.:

ალხ-რა	ეპლსხოდტ	ვიღებ რისგანმე რასმე
ამაკ-რა	ძმასკოდტ	ვეღავები
აპწარს-რა	იმწარსტრსოდტ	ვსტაცებ ხელს მას
აფას-რა	ისფასახოდტ	(გამო)ვცვლი რასმე
აფს-რა	სეფსოდტ	ვპდები
აფშ-რა	სეფტოდტ	ვიყურები
არყაფშე-რა	ისრტაფშიოდტ	ვაწითლებ რასმე
არყუდ-რა	ისერტუტედრდტ	ვკრეჭ რასმე
აშთოგ-რა	იშთოგსხოდტ	ვიღებ, ვწევ ზევით რასმე
აძახ-რა	იზძახოდტ	ვკერავ რასმე

აგრეთვე:

ჯოუკე აქე აზგნ ედსოდტ (ადს-რა) „აფხ. ზღ.“ 23₁₈. ვიღაცეები ერთ-მანეთს რალაცისთვის ეჩხუბებიან.

ი ღ ღ ღ როდტ (აღგრ-რა) „აფხ. ზღ.“ 34₂₈ ქალმა იცის რამე.

აწგს ს შეოდტ (აშე-რა) იქვე, 75₂ ჩიტს ვკლავ.

ანდა:

დაცკაოდტ (აცკა-რა) „აფხ. ზღ.“ 72₂₆ იგი (გონ.) (უ)კბენს მას (უგ.).
საათოდტ (აა[ც]-რა) იქვე, გვ. 38₂₃ მოვდივარ.

საიდან მომდინარეობს აქ ო? (ამას უკავშირდება საკითხი ბზიფურში -ოდ-ის ზოგჯერ ისეთ შემთხვევებშიაც არსებობისა, როცა ფუძეში ა-ნია მოსალოდნელი. ბზიფური ხომ ჩვეულებრივ კვეცს ამ ა-ნს აწმყოში!). აქ ო მომდინარეობს -უო-დტ ფორმიდან, ოსთან ჭ-ს დაკარგვის ნიადაგზე და სწორედ იქ უნდა იყოს გვერცელებული, სადაც ტოდ დაბოლოება მოსალოდნელი. ტემა-

დაბოლოებიდან აფხაზურში -ოთვ-ს ვერ მივიღებდით. ამიტომ სოთ. ახუწაში (ჯვერდა) მსგავსი წარმოება თანხმოვანფუძიანი ზმნებისა ვერავითარ შემთხვევაში ვერც დავადასტურეთ¹. იქ უა კომპლექსის ცვლილება ა-ს უ-სთან ნაწილობრივი ასიმილაციის ფარგალს არ შორდება საერთოდაც, ამ შემთხვევაში-კი ესეც არ ხდება, რადგან ა-ს გავლენა ა-ზე უფრო ძლიერია.

აწყოს ფორმანტისეული უ ზოგჯერ აღარ ისმის, ლაბიალობის ქონე ჰო, ჭ, ტი ან უ-ზე დაბოლოებულს ზმნებში და ვიღებთ -ოთვ-ს მაგ.: ვაჲ-რა (მობრუნება) ს პჲო ღ ტ (ლექსიკ., გვ. 142) // ს პჲო ღ ტ, ს პჲო ღ ტ; აჩიგრჭ-რა (გარეკა ცხენისა, ცხენის რბენა) აჩიგს გრძო ღ ტ (იქვე გვ. 107) // აჩიგსგრჭონეტ, აჩიგსგრჭუეტ; აქუ-რა (ფიცი) ს გრძო ღ ტ (იქვე, გვ. 88) // ს გრძელეტ // ს გრძელეტ; „აბინ [აძგ] დაუუგარ უძმიცა ბზრანა ტი ირტ“ აზრითირა (აძგიბჭ. ტექსტ., XV, 133) და სხვ.

აწყოს -ოთვ სუფიქსის გვერდით გ. ო ზენი -ათვ-საც ალნიშნავს². მის შეირვე მოყვანილს მაგალითებში ორჯერაა -ათვ გამოყენებული და ორივე თარგმნილი აქვს აწყოდ: 1. იზჯიოტ³ — waschien, 2. სალაქაიტ — anfangen. პირველი ალბათ რძმრარა-ა (ბანა, რეცხა), მეორე-კი ალაგარა (დაწყება). ამ ზმნებში და საერთოდაც, აწყოს ასეთი წარმოება, ამჟამად ყოველ შემთხვევაში, შეუძლებელია (შეცოომით ჩაწერის, ან აორისტის ფორმაში არევის შედევი ხომ არ არის?). დამაფიქრებელი ხდება ეს გარემოება მის შემდეგ, რაც აკად. ნ. მარს მოჰყავს აწყოს მნიშვნელობით ფორმა ითას გრძელეტ (ლექსიკ., გვ. 40 აძვიბური ფორმა) ათარბარა (გაშრობა) ზმნიდან. მას მხოლოდ ასეთი ახსნა შეიძლება შიუდგეს: თუ დაუშვებთ ითას გრძელეტ-ის არსებობას, უა კომპლექსში უ-ს ბაგისმიერ ბგერებთან დაკარგვა აფხაზურში მოულოდნელიც არ იქნებოდა. ამის შემთხვევები საკმაოდ ბლომადაა. მაგალითად: ბოყვი აფხ. აბაყუ-^{*}აბუყუ (სხვა ენების ო, როგორც ზევითაც ვსთჭვით, აფხ.-ში გვაძლევს უა-ს), გემო აფხ. აგამა, მოგვი აფხ. ამაგუ, საპონი აფხ. ასაპან // ასაპენ, ეფისკობოზი აფხ. აფხ. აფსეჭაბაზ, ფონი აფხ. აფან და სხვ. ითასგრბპტ-ის შემთხვევაშიაც ეგების ბ-სთან წყვილბაგისმიერი უ დაიკარგა, ხოლო შემდეგ -იტ სუფიქსის -ი-ც (იხ. აქვე, გვ. 181, შენ. 2.), მათი დაქარგვის გამო კი გაგრძელდა -ა- და მივიღეთ ალნიშნული ფორმა.

აკად. მარი სხვა ადგილასაც ალნიშნავს აწყოში ლიხნელისათვის (ბზიფი) სახებ ტ-ს (ლექსიკ., გვ. 137). ამ ზმნას (ახტბარა) ორი ანი ახასიათებს. თუ გავითვალისწინებთ ორანიანი ზმნების დამახასიათებელ თვისებას, ძნელი დასაჯერებელი იქნება ზემოობიყვანილი შესაძლებლობის მასზედაც გავრცელება. უშუალოდ არც უნდა შეხვედროდა ბ ფორმანტისეულ უა-ს, თუ არ დაუშვებთ, რომ ეს ორანიანი ზმნა იქცა ერთანიანად და გაპყვა ამ უკანასკნელის ცვლილებას, რაც ბზიფურში აბსოლუტურად შეუძლებელი არა. მაგალითად ათგვაჯარა „შეგნით ბრწყინვა“ ბზიფში ათგვაჯარა-ს სახითაა. წარმოდგენილი (ლექსიკ., გვ.

¹ აკად. ნ. მარი სუფსომტ-და სუფშომტ ფორმებს ჯგერდისთვისაც ალნიშნავდა.

² ხსენებ, ნაშრომი, გვ. 77.

³ იქვე, გვ. 82. გ. ო ზენი ქართულ ტრანსკრიფისაც იკენებს:

142). ასევე აზეწყარა ზმნიდან ბრძანებითის წარმოებისას ერთი ან შეგვრჩება ხოლმე. ლინგში ისმის უდინებელობა „პკითხე შენ (ვ.) კაცს“.

თუ ასეთი წარმოება აწმყოსი საერთოდ დადასტურდება, იგი სხვა ახსნა-საც მოითხოვს და დროთა წარმოების თვალსაზრისით მეტად საყურადღებო მოვლენაც იქნება.

უარყოფითი ფორმის წარმოებისას აწმყოში -იტ სუფიქსი ჩამოშორებულია, ერთვის უარყოფის -მ სუფიქსი და ვიღებთ: იბაძომ („ქაცი არ ხედავს რასმე“), დაცომ („არ მიღის“ გონ. არსება) და სხვ. უარყოფითს საგარემოებო და მიმღებულს ფორმებში იგრვე მდგომარეობაა, ოლონდ მ ფორმანტი წინ გაღმოინაცვლებს (პრეფიქს-ინციქსად), მაგ.: ის ზემდგრაძე—ის, რომელიც არ ვიცი—დანგმააძო—როცა არ მოვა (გონ.); იმცო—რომელიც არ მოღის და სხვ.

2 ნამუშ უსრული

აწმყოს ანალოგიური წარმოებაა ნამყოუსრულში, რომლის მაწარმოებლადაც -უან სუფიქსი გამოდის. -უა აქ იგივე ელემენტია, რაც აწმყოში გვხვდებოდა, -ნ- კი საერთოდ ნამყონბის მაწარმოებელია..

ბზიფში ისევე, როგორც ეს აწმყოში გვქონდა, ა- ფუძიანი ზმნები ა-ს მთაკვეცენ და გვიჩვენებენ ისეთს დაბოლოებას, როგორსაც თანხმოვან-ფუძიანები ე. ი. მხოლოდ -უა-ნ—უო-ნ-ს.

მაგ.:

ააგა-რა	ეაზეგ-უან	ლექსიქ.; გვ. 28	მომქონდა*რაღაც
აგუგდეგლა-რა	იგუგდეგლა-უან	”	31 (გაღა)ქვერდა იგი მას
პმაზა-რა	პმაზდ-უან	”	52 ვაბარებდი. რასმე მას (კაცს)
აცა-რა	სცეჟ-უან	”	110 მივდიოდი
პლაწა-რა	ილასწ-უან	”	119. ვთესდი რასმე

ტექსტებიდან:

აშება ზეგუ ე დ მნა დ უან (ადმდა-რა) „აფხ. ზღ.“ 45, ყველა მთას მოვლიდა იგი (უგ.).

აჭნევა ი დ ი გ ჭ უ ლ უ ა ნ (ადაგეჭულა-რა) იქვე, 45, შინისკენ ფაემართებოდა ევი (უგ.).

ხაზ-ხაზგ ი ნ ხ უ ა ნ (ანხა-რა) იქვე, 69, ცალ-ცალკე ცხოვრობდნენ.

აძე აჭალა ი ც ლ ე ტ ე პ ი ა რ ი ხ უ პ ი ა ნ (ახაწარა) იქვე, 69, შეალო აღმა მიღისო რომ გეოქვა შენ (ვაჟო) მისოვის (კაც.), დაიჯერებდა:

ადშეცა უაგუ დაგიბუაზ ე დ ც ა უ უ ა ნ (ა ც ა უ ა რ ა) იქვე, 69, ძმები, ვინ-შე რომ (საღაც) ხედავდა, ლაპარაკობდნენ.

ედპა ე დ ლ ე გ ი შ ე უ ა ნ (ადლეშა-რა) იქვე, 69, უფრო ერჩივნა მას (კაცს) იგი (უგ.).

ეხუცუთახეუ ტუგურან (აგა-რა) „აფხ. ზღ.“ 69₈ სადაც გინდა წენ (ვაჟო)
წაგიუანდა იგი (უგ.).

იზტყუადწურან (აზოგუაწა-რა)—ლიხნ. ტექსტ.—იგი (კაცი) მისთვის (კაცი)
აკეთებდა რასმე.

დცაურან (აცა-რა)—იქვე იგი (გონ.) მიღიოდა.

აბუურში კი ვიღებთ -ონ // ლნ დაბოლოებას, მომდინარეს
-ა+უა-ნ // -ო+უა-ნ // ოონ- ფორმებიდან, რომლებიც ხშირადაც გვხვდებიან
და გვექნება: დააზგა-უან, დააზგო-უა-ნ, დააზგონ-ნ, დაზგლ-ნ,
დააზგონ — მომქონდა რამე (აგა-რა); ძმაზდა-უან, ძმაზდონ—გადავ-
ცემდი რასმე (ამაღა-რა) და სხვ.

მაგალითები:

აძეუ დგუ პადგუარა დგგ გლაუან თვფლა (აგგლა-რა) — ჯგერდ. ტექსტ.—
დიდი ტბის მახლობლად დგებოდა (ჩერდებოლა) ადგილად იგი (გონ.).

ხაშია ბზამუყუ დცანგ [ალას] დააზგაუან (აგა-რა)—იქვე—სულელი ძმა
მიღიოდა და [მატყული] მოპქონდა.

ლგფპ-წყუა... დლგმანგ დცაურან (აცა-რა)—იქვე—ქალს თავისი ნამდვილი
(ლვიძლი) ქალიშვილი [მი]პჴავდა და მიღიოდა.

„ყყუ“ აპაცუგფხაძა აკაკალა ეგთაუან (ათა-რა) „აფხ. ზღ.“ 28₂₇ ყოველი
„ყყუ“—ის თქმაზე თითო-თითოდ აძლევდა მას (უგ.).

სასრუყუა ხან ესგმშა იღ ადგ პაუან (აპა-რა) იქვე, 28₂₈ სასრუყვა თავის
დედას ყოველდღე ეუბნებოდა.

„ატე აბლა ენაუ აჯეგმშა აჭერუან“ (აპა-რა)—პ. ჭარია, ხსენ. ნაშრ.,
გვ. 75. ბურ თვალი რაკი იშოვა, წარბი წარბიო გაიძახოდა (აბბობლა).

„ხუსიკა ეგიდ ჩოონ (-ჩოუან), ეგიდრაპოონ (-პოუან)“ (აჩა-რა,
არაპა-რა) იქვე, გვ. 73 ხუსიკა თან სთონხნიდა, თან სტკეპნიდა.

„აჭერთაა ითა რხნგ ამტა იცრად წოონ“ (აცრაწა-რა) იქვე; გვ. 76
ეშმაკმა როცა თავისი თივა მოსთიბა, ცეცხლს უკიდებდა.

„აძგ დაგოოზ დგ ჩი ჩოონ“ (აჩჩა-რა) იქვე. გვ. 79 წყალწალებული
იკინოდა.

აძეუ ბლუქუა შეანგ აშაბგსთაეუე აუდეუე ფხევცონ (აფხაცა-რა)—აძ-
ვიბუ. ტექსტ. III, 16 ვილაცას ფეხზე წისქვილს ქვები ეცვა და შვლებსა და
კურდლებს მიღენიდა.

ანხაჭ... აშნაყბა იძბაძუ იპორა პოონ (აპა-რა) იქვე, IV, 25 გლეხი აშნაყ-
ბას ამბავს ამბობდა (იგონებდა).

ხანგლთახეუ ზეგა ლგრბზახონ (არბზახა-რა) იქვე, IV, 34 როცა ქალს
„უნდა“, ყველას აცოცხლებდა.

იფებს დგდაგლგლგონ (ალიგლა-რა) იქვე, X, 80 მის ცოლს გარეთ
გამოჰყავდა.

ადორუ იმყაყაძეუა რჭონ (აჭა-რა) იქვე, X, 83 დევი მას (რასმე) დაუ-
ლესელად ჭამდა.

ითააცა ხალა ნგუშგაგონ (ანგუშგა-რა) იქვე, XII₁₀₅. ოჯახს იმით არ-
ჩენდა იგი (გონ.).

ამტერნ ეხცენაპაზ ამცა პჭალწონ (აჭარა-რა) აძვიბუ. ტექსტ. VIII, 60 ქვაბი („ჩახანა“) საღაც ეკიდა ქალი ცეცხლს (შე)უკეთებდა.

დარა გრძ დგეტუაშონ (აჭარა-რა) — ჯერდ. ტექსტ.—ძალიან დიდხანს ცეცევებდა.

უძალი ლონ (აჭა-რა) — ჯგ. ტექ.—შენ (ვაჟო) მას (კაცს) შესთხოვდი ხოლმე. ლეფთაფსა უბგს ლილ პრონ (აჭა-რა) — ჯგ. ტექსტ.—ქალი თავის გრძს (ქალს) ასე ეუბრნებოდა.

ასეთი წარმოება, ისევე, როგორც ეს აწმუნში გვეკონდა, იშვიათად ბზიფ-შიაც შეიძლება შეგვხვდეს. აკად. მარსავე ბზიფისთვის მოყვანილი აქვს:

აბშა-რა	დლგზშარან	ბადებდა ქალი მას (გონიერს)
ახებჩა-რა	სიხებჩონ	დაიცურინდი ქაცს.

ჰა-სა და აა-ზე დაბოლოებულს. ზმნებში, რა თქმა უნდა, არც ნამყო უსრულში ხდება ა-ს უ-სთან ასიმილაცია, გვექნება: ისხაჭარან, სკაჭარან, საჭკარან, სახეჭბარან, სლეჭზარან და სხვ.

თუ ზმნა თანხმოვნით, ან ი—უ, -უ ხმოვნით ბოლოვდება, დაირთავს -ჭა-ნ სუფიქსს უცვლელად, როგორც ბზიფში, ისე აბ-უაზი.

ას-რა	სისრუან	ლექსიტ., გვ. 73 ცსცემდი მას (კაცს)
ძწ(გ)ხ-რა	ძწესხუან	" 121 ვთხრიდი, ვიღებდი ქვეშილან მას (უგ.)
არყუშდ-რა	ისგრუშდუან	" 93 ვკრებდი მას (უგ.)

ტექსტებილან:

აურ უბრა იკარუან ხულაანძა (აჭა-რა) აძვიბუ. ტექსტ. V, 53 ძროხა იქ ბალახობდა საღამომდე.

ეცე ათგრქუა სგაშეუან (აშე-რა) იქვე, VI, 57 გუშინ თურქი მკლავდა.

იკარაბუ იფჰევს დგეგრაჭუან (აძგრჭ-რა) იქვე, XII, 104, მისი ყვირილის ხმას ცოლი უსმენდა.

სარა აყუარდი სჯეტრანგ სახელაფუშუან (ახელაფშ-რა) იქვე, V, 53 მე ჯორქოზე ვიჯევი და ვუყურებდი მას (უგ.).

ითრ ხუან (ათო-რა) იქვე, XIII, 105 ჰყილდა იგი (კაცი) მას.

უღირჩუან აზგ უსკეჭტ (აღეგჩ-რა) — ჯერდ. ტექსტ.—ქურდობდი შენ (ვაჟო), ამიტომ დაგიჰირე.

არი აშეაპე აღა იქტლაშევტ, ხამსხუან (ამხ-რა) — იქვე — ამას ცეხი ფე-სვებში (ხისა) ჩაუვარდა, ვიღებდი (ცართმევდი).

იშ შეუან (აშშ-რა) — იქვე — იგი (კაცი) ლობავდა მას (ლობეს).

უღეგ აგურთ აში აზგნერუან (აზნერ-რა) — იქვე — იმასაც შუაზე კარს უტო-ვებდა.

აშგალ ლეჭუან (აძ-რა) — იქვე — ქალი მჭადს აცხობდა.

„კუმპგლ, აჩა ენნეჭით ადშო დგეტუსუან“ (აქეს-რა) — პ. ჭარაია, ხსენ.. ჩაშრ., გვ. 74 კუმპული, როცა პური შემოელია, ნასუფრალს ხელს ავლებდა.

„ალუ ზგოზგდ დგეტუან, ალგეტთა ზგოზგდ დეჭუან“ (აქეგ-რა) — გუ-ლია, იქვე, გვ. 13. წისქეილის ქვის მზიდველიც (წამლებიც) კვნესოდა და სა-ცრისაც.

„აცეცხლებული ხუმარის ან აცეცხლებული გამოყენებულის იქვე, გვ. 13. კატა თამაშობდა და თაგვი კვდებოდა.

აფხაზურში დრო-კილოთა მაწარმოებლებში სირთულეს ქმნიან უარყოფი-თი ფორმები. თუ დადებითში ერთი სუფიქსია დროის გამომხატველად, უარ-ყოფითში შეიძლება მას სხვა შეენაცვლოს.

ნამყო უსრულში უარყოფითისათვის გამოყენებულია იგივე -უა, ან მისი სახეცვლილი სუფიქსები გარკვეულს შემთხვევაში — -ოა, -ო, -ო და ერთვის ჯერ უარყოფის გამომხატველი მ, შემდეგ-კი ნამყო დროის სუფიქსი სათანადო წა-რმოებებში — ჟ. (აქვე, გვ. 225) და ბოლოს აგრეოვე -ტ. ვიღებთ: დცომგზტ ॥ დცა-უა-მგ-ზტ — ორ მიღიოდა (გონ), იყალა-ძო-მგ-ზტ — ორ აკეთებდა მას ქაცი და სხვ.

ნამყო უსრულის გარემოების აღმნიშვნელსა და მიმღეობურს ფორმებში 6 მწარმოებლის მაგიერ კვედებით ზ-ს და გვაძეს:

ჰარა აბანახ ჰანცუაშ აძვიბჟ: ტექსტ. II, 4 ჩვენ აბანოზე რომ (როცა) მივღიოდით.

დგშა აუაშ ამჭერ აბნა ბააფსნგ რყან—ჯვერდ. ტექსტ.—გზაზე რომ მო-დიოდა იგი (გონ.), ცუდი ტყე იყო.

ჰყარას დგშა უაუაშ — იქვე — ჰყარაჩაველი რომ ფიქრობდა, (როგორც ტიქრობდა) [ისე] დარჩა.

ახლობენ იმაზარა ზგოზ დრგხაშეხტ — იქვე — სალამოს, მისი ქონების წამლებთ დაეწია.

რერახუეუა ზფოზ ხუჭე ლაპუზარ — იქვე — მათი საქონლის შემჭმელი ბავ-შვი (ქალი) ყოფილოყო.

ჰარა უაუაშმა სარა სუზურანზ? აძვიბჟ. ტექსტ. V, 50 შენ (ვაჟ.) იყავი ჩე-მი მომტყუებელი (ვინც მე მატყუებდა)?

ატეხა ინგშეთალოზ იქვე, IV, 33 სალამოს რომ (როცა) წვებოდნენ.

ასეთს უარყოფითს ფორმებში აწყოს მსგავსად — მ სუფიქსი პრეფიქსი-ინ-ფიქსად გადაიკცევა და ჩამოშორდება — ტ. აყადწომგზტ-ის — „არ აკეთებ-და“ — ნაცვლად მივიღებთ: იშგყავმწოზ — „რომ (როგორც) ორ აკეთებდა“. დაზგომგზტ — „არ მომქონდა“, მაგრამ დაასგმენოზ — „ის, რაც ორ მომ-ქონდა“.

3. აორისტი

წესი ფუძის ა ხმოვანთან დამოკიდებულებისა იგრვე რჩება აორისტის-თვისაც. ორისტში დაბოლოებად¹ -იტ || -გ-ეტ || -ჭ-ტ || -გ-ტ || -ტ სუფიქსი გამოიყენება თანხმოვანფუძიან, ი, უ ხმოვანფუძიან ორ-ანიან, და ჰა-ზე დაბოლოებულს ზმნებში, როგორც პზიფურ-ში, ისე აბუურში, ოლონდ ჰა-სა და აა-ზე დაბოლოებულს ზმნებში -იტ || -ეტ ფორმანტის ი (ე)-ს დაკარგვაც არაა მოსალოდნელი.

¹ „აორისტის დაბოლოება“-ს ჩვენაქ პირობით უწმარობთ. კრმარობთ მანამ, სანამ თვით მოვლენის ანალიზი არ მომხდარა, თორემ კვევით ვნახავთ, რომ ათრისტს აფაზურში საერთოდ არ ავითარი დაბოლოება არ ვაჩნია.

მაგ. 1:

ადგრძნა	იზდგრგიტ, იზდგრტ	გავიგე რამე
აქტ-რა	იზტარტ	ღავლიე რამე
აკტლს-რა	სკელსგიტ, სკელსიტ, სკელსტ	გავძვერი
აფს-რა	სგფსტიტ	მოვევდი
აქტუშე-რა	ძექტუშეშიტ, ძექტუშეტ	(მოუსვი) წავუსვი რამე
აფხა-რა	იფხასჩიტ, იფხასტ	გავტეხე რამე
ად-რა	სტარტ, სტრტ	ღავიკარგე
ახტეტ-რა	სხტეტიტ, სხტეტ	ვითიქრე
აუ-რა	იზტეტრ, იზტეტრ	გავაკეთე რამე
ათბ-რა	ისთბიტ	გავყიდე რამე
აწაა-რა	სწაადტ	ვიკითხე

ტექსტებიდან:

ინჩააზ რზგმდრგიტ (ადგრ-რა) „აფხ. ზღ.“ 42₂₄ რა მოუვიდათ, ვერ გაიგეს.

ილგტალიტ ილგტრაცუ (აგშალ-რა) იქვე, 38₂ ქალმა გაბედა დალევა („... რათა დაელია“).

აკგ იძგიტ, აკგ იჟაგიტ (ად-რა, აქტ-რა) იქვე, 62₂ ერთი შეწვა, ერთი მოხარშა (კაცმა).

ლაბ დაგლტრთგნჩიტ (ართგნჩ-რა) იქვე, 59₂ თავისი მამა დაამშვიდა ქალმა.

აშშენ ნეტრც დაგრიტ (არ-რა) იქვე, 102₂₂ ზლეის გალმა გავიდა იგი (გონ).

აფარა რაცანგ იაფსახგიტ აძვიბჟ. ტექსტ. I, 1. ბევრი ფული ისესხა. (უგ.-მა).

იხტაახუთგიტ (ჩხტაახუთ-რა) — იქვე — ივაჭრა (ივაჭრეს).

აშრ იზამტრიტ (ატ-რა) იქვე, VII, 63 კარი არ გაელო მას (კაცს).

აპეგზბა დააწეგიშიტ (აწეგშე-რა) — ჯვერდ. ტექსტ. — მან (კაცმა) დანა ამოუსვა ქვეშიდან.

შეგგზმებლრა შაბრძიტ (არძ-რა) — იქვე — თქვენმა ეშმაკობამ დაგკარგათ.

დააწეგიტ (აწეგშე-რა) — იქვე — იგი (გონ.) გამოვიდა ქვეშიდან.

დაკურზ აკ სეხიტ (ახე-რა) — იქვე — ცუდი. (მოულოდნელი, არ ყოფილი) რამ დამემართა.

რყგზ... რყუაკ იყნგ ინჩეჭუგიტ (ანგუ-რა) აძვიბჟ. ტექსტ. II, 3. ბატა თავიანთ მოკეთესთან დატოვეს.

აოთას იჭნადგრშეგიტ (აზნარში-რა) იქვე, II, 3 იგი (უგ.) როახში შეაგდეს.

აძლაბ დააჩეჭუგიტ (აჩეგურშ-რა) იქვე, IV, 26 ქალიშვილი ცხენიდან ჩამოხტა.

მათაქუაკ უზეჭიტაგიტ (აძახ-რა) იქვე XI, 90 შენ (ვაჟ.) ტანსაცმლები შეგიკერე.

1. მაგალითები ამოლებულია აკად. ნ. მარის აფხ.-რუსული ლექსიკონიდან.

ენიმკის მოამბე, ტ. II₂.

ეგვერგვატ (პეტეგწ-რა) აძვიბუ. ტექსტ., XVI, 145 გაიყენენ.
დგლბა აკატ (პლბაა-რა) „აფხ. ზღ.“ 32₂₇ იგი (გონ.) ძირს ჩამოვიდა.
აბრი აუხა უიიტ (აი-რა) იქვე, 99₁₄ ამ ლამეს ლაიბადე შენ (ვაჟ.).
აუხასა ირვა აკატ (არბა-რა) —ჯვერდ. ტექსტ.—ცხვარი შეშინდა.
აჩარა რუხტ (აურა) —იქვე—პურობა ქნეს.

და ა ა კ ტ (აად-რა) —იქვე—იგი (გონ.) მოვიდა.
დგუა ა ა კ ტ (აყაა-რა) აძვიბუ. ტექსტ. XIII, 114 იყვირა მან (გონ.).
დგუს გტ-პრ დგუან (აფს-რა) იქვე, X, 84 იგი (გონ.) შოკვდაო ეგონა.
ანახ დგჭტ, არახ დგჭტ (აჭ-რა) იქვე, V, 51 აქით გა[მა]იქცა, იქით
გაიქცა იგი (გონ.).

აწერებარა და ყურ წტ (აყურ-რა) იქვე, IV, 38 ტირილი შეწყვიტეს (ტირილი
თავი დაანებეს).

იხუმარ ტ (ახომა-რა) იქვე, XI, 92 ითამაშეს.

ხარგვ იფსე ა ა ხ ხ წტ (ახერ-რა) —ჯვერდ. ტექსტ.—მასაც (კაცს) სული
ამოხდა.

ხაშცია რაყნე და ა კ ტ (ადგლს-რა) —იქვე—ძმებთან მოვიდა (შე=
მოვიდა).

იდგრ ტ (ადგრ-რა) „აფხ. ზღ.“ 34₂₄ მან (კაცმა) გაიგო რალაც.

უფხა დგრ ტ (ად-რა) იქვე, 111₄₁ შენი ქალი (კაცო) დაიკარგა.

ჰასან და უიუ ტ (აუუ-რა) იქვე, 15₂₁ ჰასანი გაუშვა მან (კაც.).

კუჭეა დმა ა ნ ჭ ი ა ს ტ (ანჭაას-რა) იქვე, 6₁₁ კუჭეა არ დარჩა.

დგდი გლ წტ ხარებ (ადიგლწ-რა) იქვე, 8₉; 9₂₄ გარეთ გამოვიდა მისი
(კაცის) და.

ატეშა დგთა რგე ტ (ათაე-რა) იქვე, 27₂ ორმოში ჩაგდეს იგი (გონ.).

აბას ჰა ხ ტ (ახა-რა) იქვე, 29₈ ასე მოგვივიდა, დაგვემართა.

აცეცუენ ა ხ ა ბ გ ი ხ ტ მაზლოუ (ახედგრტი-რა) იქვე, 70₃₇ უფროს
ვაჟს დაარქვეს მაზლოუ.

აგუი [აწრა] ააშეთგლხტ (აშეთგხ-რა) იქვე, 1₆ მეორე [უაშლი] აილო
ქალმა.

ხშაარა დლრუტ (აუ-რა) იქვე, 34₁₁; 1₂ ქალს შვილი შეეძინა და სხვ.

აორისტში ა-ხ მოვან ფუძიანი ზმნები ა ბ ჟ უ უ რ ში გვიჩე-
ნებენ ე-ჭ ტ „და ა ბ მ ლ ლ ე ბ ა ს“. „დაბოლოება აორისტისა“, რა თქმა უნდა,
აქც -იტ არის. ეს ე ფუძისული ა ხმოვანია ი-სთან დამსგაესებული¹ და ა რ ა
ფორმან ტისეული².

¹ იშვიათად უასიმილაციო ფორმებიც გვხვდება მაგ., დ გ ს გ შ ა ხ ტ (ლექსიკ., გვ. 95.
აკშარა), ძევ დ გ ნ გ ჩ ხ ტ ფ გ ნ გ ლ ა ხ ტ (აჩაფენგლარა) „მდინარის ნაპირს მიადგა“ (აფხ.
ზღ., 118₁₉). უმთავრესად ხ-სთან: ს ა ხ ა ხ ტ (ლექსიკ., გვ. 135. ახარა), ხ ე ზ ე მ ხ ა ხ ტ
(ახხარა) „არ ეყო“ (ჯვერდ. ტექსტ); დ ა ზ გ რ ა ზ ხ ს ა ხ ტ (ახერახხარა) „დასთანხმდა იგი (გონ.).
რაზედმე“ (აფხ. ზღ. 96₄₂; 97₃₁); ზეგდ დ ა ქ ჭ შ ა ხ ა თ ხ ა ხ ტ (აქშემახათხარა) „ყველა დაეთან
მა“ (იქვე, 96₃₂).

² თუ ბეჭდევის შეცოობა არ არის და ე-ში არევით არაა წარმომდგარი, გაუგებარია
და ალბათ ა-ფუძიანი ზმნების ანალოგითაა ნაწარმოები სამი ფორმა, რომლებიც „აფხაზურს“

ბზიფურში ფუძისეული ა აქაც მოკვეცილია და ყველა
ჭმნაში შესაძლებელი -ი ტ (გ) უ ტ - ტ დაბოლოება.

მაგ..:

ა-ზმოვანფუძიანი ზმნები	აბუური	ბზიფური
აფა-რა	ისფერ-ტ	ისფ-იტ, ისფგ-ტ შევპამე რამე
ალაწა-რა	ილასწე-ტ	ილასწ-იტ დავთესე რამე
აკაცა-რა	იკასცე-ტ	იკასცე-ტ გავდენე რამე
აშრა-რა	იშრესწე-ტ	იშრესწ-იტ ჩავაცვი მას (კ.) რამე
აკაფსა-რა	იკასფსე-ტ	იკასფს-ტ დავაბნე, დაყყარე რამე
ალაშცა-რა	რლაშცე-ტ	რლაშც-ტ დაბნელდა
აგა-რა	იზგე-ტ	იზგ-იტ წავილე რამე

აბუური ტექსტებიდან:

ე ჯ ც ა ფ რ ე ჯ ტ (ადგირა-რა) აძვიბე. ტექსტ. I, 1 მოილაპარაკეს.

ზევა ე მანგ ჰ მჳ ა რ ე შ ლ ა ე ჯ ტ (აქულა-რა) — იქვე — ყველა ე რთად გ ზ ა ს ზ ა უ დ გ ბ.

აფსერ ი ა ლ ბ ა ა ნ ა დ ე ჯ ტ (ალბაადა-რა) — იქვე — თევზმა ჩაყლაპა რამე.

უბეს ი რ ძ ბ ე ჯ ტ (აძბა-რა) — იქვე — ასე გადაწყვიტეს.

რგფპ მ ჳ დ ლ კ დ გ ი გ ა ე ჯ ტ (აგა-რა) იქვე, II, 3 მათი ქალი დიდმა კაცმა წაიყვანა.

ი რ ე ჯ თ ე ჯ ტ ყ გ ზ ე (ათა-რა) — იქვე — მან (კაცმა) მისცა მათ ერთი ბატი.

უბეს რ ე ჯ თ ე ჯ ტ (აპია-რა) — იქვე — მან (კაცმა) ასე უთხრა მათ.

დ ა ლ ა გ ა ე ჯ ტ (ბლაგა-რა) — იქვე — დაიწყო მან (უგ.).

ალგვაჟი ათაკუაზი ი ბ ე ჯ ა ნ ე ჯ ტ (აბეხახა-რა) — იქვე — ბერიკაცი და დე-ლაბერი გამდიღრლდნენ.

ალგვაჟი ათაკუაზი ე დ გ შ ე რ ლ დ ე ჯ ტ (ადგუგრლა-რა) იქვე II, 5 ბერი-კაცი და დედაბერი გამხიარულდნენ.

შთანაბაზ იჭგზა დამხაცერე ამხაცა-რა) იქვე, II, 5 შთანაბაზის ამხა-ნაგს ჩაეძინა.

ქუამხეა დ გ ს უ ე ჯ ტ (აუა-რა) იქვე, V, 47 ქვამხია მოვატყუე.

აფარა ზ გ მ ბ ე ჯ ტ (აბა-რა) იქვე, V, 47 ფული ვერ ვნახე.

ი ხ ა შ ა გ მ წ ე ჯ ტ (ახაწა-რა) იქვე, V, 54 არ დაიჯერეთ თქვენ იგი (რამე).

“ზლაპრებში” გვხვდება: ი ხ ე მ დ რ ე ჯ ტ (ადგა-რა) გვ. 92₆ „ვერ გაიგო მან (კაც.)“, და ხ შ ა ფ-შ ე ჯ ტ (ახაწა-რა) გვ. 92₇ „დაათვალიერა, შეხედა მან (გონ.) მას (უგ.)“, ხ ა გ შ ე ლ წ ე ჯ ტ (აგულწ-რა) გვ. 92₉ „გამოძერა, გამოვიდა რისგანმე (მაგ., ტყავდან)“. აღსანიშავია, რომ ყველა ესენი ერთსა და იმავე ტექსტში გვხვდებან. და ინდივიდუალურს შთაბეჭდილებას ასდენენ.

ხურჯა დცემტ იშძანგ (აცა-რა) აძვიბე. ტექსტ., VII, 60 მოლა წავილა
მალულად (ფარულად).

ზეგზ კარცემტ (აკაცა-რა) იქვე, VIII, 64 ყველა გარეკეს, გადენეს.

დლააძემტ უბრი (ააძა-რა) იქვე, VIII, 65 გაზარდა იგი (გონ.) ქალმა.

ლეჭუა ითალწემტ (ათაწა-რა)—იქვე—თავის უბეში ჩაიდო ქალმა
იგი (უგ.).

ადოუცა ირჯშ თალაემტ (აშთალა-რა) იქვე, VIII, 66 დევებს დაედევნენ.

ფსსტელა დგნერემტ (ანხა-რა) იქვე, IX, 77 უქელეხოდ დარჩა (გონ.).

აჩეგ აქტაღრ აქტებენ... დახმანგვემტ (ახჩინგწა-რა) იქვე, IX, 77
ცხენს უნაგირი მოჰქადა და... თავებეშ დაიდო.

ადოუ დგჲორემტ (აპორა-რა) იქვე, X, 81 დევმა დაიყვირა.

ლაშა დგრშ თალაემტ (აშთალა-რა) იქვე, XII, 102 ქალი თავის ძმას
დაედევნა.

დგახეძემტ (ახეძა-რა) იქვე, XII, 102 დაეწია იგი (გონ.) კაცს.

დგდიგქუგრწემტ აბნი აჭკუნ (ადიგქუწა-რა) იქვე, XIII, 115 გაგზავნეს
ეს ბიჭი.

იშევებაკუ ზეგზ ირფემტ (აფა-რა) იქვე, XIII, 116 სულ მთლიანად შე-
ჭამეს ყველაფერი.

რლალგრძკ კათიემტ (აკათია-რა) იქვე, XIV, 128 მისი (კაც.) ცრემლი
ჩამოვარდა (დაიღვარა, დაიკცა).

ჯეშას დგყარწემტ (აყაწა-რა) იქვე, XV, 142 ძმად გაიხადეს.

აცუაუთარა დალაგვემტ (ალაგა-რა)—ჯვერდ. ტექსტ.—ლაპარაკა და-
იწყეს ერთმანეთთან.

ლაშა დარჲორემტ (აპორა-რა)—იქვე—ძმას უთხრეს.

სელა აქე ხშირლაემტ (ახშირლა-რა)—იქვე—თვალში რალაც ჩამივარდა.

ანი ანგზბა სევლაგემტ (ახლაგა-რა)—იქვე—ეს რომ დავინახე, ავირიე-
წაბგრგზ ჯეგსშეცემტ (აჯეაშა-რა)—იქვე—მართალი მეგონა.

აბალდატიეჭა ძეჭტიემტ (აჭტირა-რა)—იქვე—ვაცის რქაზე შემოჯდა (უგ.).

ლარა ილჭებემტ (აქეაწა-რა)—იქვე—ქალს აჭამა მან (კაცმა) რამე.

აკურც ფეხსყემტ (აფყა-რა)—იქვე—ხორცი გავკერი.

იხე ისეჭემტ (ახესა-რა)—იქვე—თავი გაპარსა მან (კაცმა) მას (კაცს).

ასტოლ დარა იბზირან ირხიერემტ (არხია-რა) — იქვე — მაგიდა ძალიან
კარგად გააწყო.

იჭიგნეხაემტ¹ (აჭიგნახა-რა)—იქვე—მიბრუნდა კაცი, პირი იბრუნა
კაცმა.

¹ აკად. ნ. მარი ამადარა ზმის აორისტად ეჯმრზდიტ-ს აღნიშნავს და ამ ბზი-
ფურ ფრრმასთან ჯვერდასაც უჩვენებს (ლექსიკ., გვ. 3). ისპრგ დტ კიდევ კეიტოულის (აბუუ)
წარმოებად მოჰყავს (იქვე, გვ. 128). ასევე პროფ. ს. ჯანაშიას მიერ ჩაწერილს ტექსტებში
(აბებები) ოთხჯერ გვხვდება ბინიფურისათვის დამახასიათებელი წარმოების შემთხვევა: „დარჩუან
ხეგზ აბა აძთას ხაქტურწიგიტ“ (აჭიგწა-რა) I; „შეთანაბზ რაფხა. ამჟა დეჭურლანგ იჭირა
უგ დტ“ (აჭიგაარა-რა) III, 12; „აგუაშაუზ დანწევ ამგუარხა ირლუზ უგ დტ“ (არლუზ-რა) IV, 35;
ანგუზეგუალ დარპეზ დაწეჭუგ და უგ დტ“ (აწაწა-რა) VIII, 73, მაგრამ ეს გვხვდება მთელი ტექსტე-
ბის მანძილზე, ასეული შემთხვევების საწინააღმდეგოდ და დამახასიათებლად ვერ მიიჩნევა.

ბზითური ტექსტებიდან:

ახექტურა დალაგტ (ბლაგა-რა) „აფხ. ზღ.“ 2₄₆; 57₁; ჭიდაობა დაიწყეს. დარა ეხგურლიტ (აგშეგრლა-რა) იქვე, 72₁ შალიან გაუხარდათ (გაიხა-რეს), ესიამოენათ.

აკგზ ჰეგუამწიტ (აყაწა-რა) იქვე, 57₃₄ ვერაფერი გავაკეთეთ.

დაკუპალტ (აჩაჭალა-რა) იქვე, 70₁₀ აღმართიშე ავიდა იგი (გონ).

ჭ-ხევ ა ახხაგლტ (ახაგლა-რა) იქვე, 3₃ ორი თავი გამოესხა (თავზე დაედგა).

იბგიტ (აბა-რა) იქვე, 33₂₄; 57₂₉; 129₉ მან (კაცმა) იგი (უგ.) ნახა.

იჰაგიტ (აჰა-რა) იქვე, 68₁₇; 45₃₆; 47₂₀ მან (კაცმა) თქვა რამე.

იფჰეს უს დალტიტ (აჰა-რა) იქვე, 68₂; 129₃; 129₅; 22₃₅; 59₁₈ ცოლმა ასე უთხრა.

ლარგზ... დგცატ (აცა-რა) იქვე, 67₂₃ ქალმაც... დაიძინა.

დრითტ (ათა-რა) იქვე, 57₁₅; 129₇; 122₃₀; 54₉ მან (კაცმა) მათ მისცა აგი (რამე).

ანგში დასთიტ (ათა-რა) იქვე, 47₁ დავმარხე (გონ.). სიტყვა-სიტყვით: შიწას მივეცი (გონ.).

უბას იგუგ დანანაგტ (აგუგ დაანაგა-რა) იქვე, 47₆ ასე გაიფიქრა (კაცმა).

სარგზ საქშტიტ (აქშტა-რა) იქვე, 36₂ მეც შემხვდა რამე.

ინაგანგ გუნდაფშძა ლეჲაგ ინთალწეგიტ (ათაწა-რა) იქვე, 32₂₅ მოიტანა აგი (რალაც) და გუნდა-ლამაზს პირში ჩაუდო ქალმა.

აჰესა აარგგგტ (ააგა-რა) იქვე, 36₁; 11₂₄; 129₃₀ ქალები (ცოლები) მოიყვანეს.

დახურაფშუა დანანხეგიტ (აანხა-რა) იქვე, 32₃₀ იმის (უგ.) მაყურებელი დარჩა.

სარა იზძგიტ (აძბა-რა) იქვე, 32₃₃ მე გადავწყვიტე.

აკურაც ძრა დალაგტ (ბლაგა-რა) იქვე, 5₂₃ ხორცის წვა დაიწყო.

აწლა დგქშტლგიტ (აქშტა-რა) იქვე, 123₁₃ ხეზე ავიდა (გონ.).

იფჰა დგწიტტ (აწიგუა-რა)—ლიხნ. რექსტ.—მისმა (კაც.) ქალმა იტირა.

უმშ ააბზირახტ (ააბზირა-რა)—იქვე—შენი დღე გაკარგდა (=მშეი-დობით!).

ხენტი ნაყ-ააყ ან ინახ გრტ (ახგფა-რა)—იქვე—სამჯერ აქეთ-იქით თავის დედას თავზე გადახახტა (უგ.).

ილ გ რ ყ ა წ ტ (არყაწა-რა)—იქვე—მან (კაცმა) ქალს რამე გააკეთებინა.

აშეგბურნ დ გ ც რ გ ტ (აცა-რა)—იქვე—შუალლისას დაიძინა (გონ.).

ანა იკ გ ლ ა ტ ი ი ტ (აკელატა-რა)—იქვე—აქ ჩას-ჭდნენ (შორის რისამე) იქ ჩასხდნენ (ჩასაფრდნენ).

დ ა წ ა მ ხ ი ტ (აწახა-რა)—იქვე—იგი (გონ.) არ დამარცხდა.

აბააგურარ დ თ ა ლ გ ხ ტ (ათალარა)—იქვე—გალავანში ჩავიდა (გონ.).

ილ გ გ შ დ ა ლ წ გ ხ ტ (აშაწა-რა)—იქვე—ქალმა ჩაიცვი ფეხზე (რალაც).

აშეასთაცრ. აააგ გ გ ტ (ააგა-რა)—იქვე—ხუროები („უსტები“) მოიყვანა კაცება.

ლტუჭლაქტა ლბგზტ (აბა-რა) — ლიხნ. ტექსტ. — მისი (ქალის) ფეხ-
საცმლები (ტუფლები) ნახა (ქალმა).

დგმგზცაძგზტ — იქვე — სრულებით არ დაეძინა მას (გონ.).

რგმტლ მაჭხეგზტ (ამაჭხა-რა) — იქვე — მათი ქონება შემცირდა, დაილია
(დაცოტავდა).

რგმტა რქულგზტ (აქულა-რა) — იქვე — თავიანთ გზას გაუდგნენ.

იყალგზტ (იყალა-რა) — იქვე — მოხდა (გახდა) რაღაც.

დგნგდგრტიგზტ (არტია-რა) — იქვე — მათ დასვეს იგი (გონ.) და სხვ.
მრავალი.

მუხხედავად ზმნათა დაბოლოებაში ასეთი უნიფიკაციისა, ბზიფურში პარა-
ლელურად მაინც გვხვდება აბუურისათვის დამახასიათებელი წარმოება.

მაგ.:

არჩშა-რა	ისგრავშეგტ	ლექსიკ., გვ. 18 გავასწორე რამე.
აგუაფხა-რა	ისგუაფხეგტ	" 13 მომეწონა რაშე.
ალაგა-რა	სლაგეგტ,	სგლაგეგტ, სალაგეგტ ლექსიკ., გვ. 51 დავიწყე (რამე)
ანწა-რა	სგნწერგტ	ლექსიკ., გვ. 65 გავთავდა
აცრუა-რა	სცრაცეგტ	" 69 ვილაპარაკე
აფხა-რა	საფხაცეგტ	" 86 წავიკითხე რამე
ახუნა-რა	დგხუნეგტ	ლიხნ. ტექსტ. ავიდა ზევით (გონ.).
აფხაშა-რა	იფხაშეგტ	" " შერცხვნენ
ახულა-რა	იიხულეგტ	" " დაღამდა
აჰა-რა	ილჰეგტ	" " ქალმა თქვა რაღაც

აორისტს თითქოს უფრო ახასიათებს ა-ხმოვან-მოუკვეცელი ფორმები¹.
ბზიფურშიაც რომ ფუძის ა ხმოვანი შერჩენილი უნდა ყოფილიყო, ამას აორის-
ტის -ეტ-იანი წარმოებაც ადასტურებს. აქაც ისე როგორც ეს -ოტ- დაბოლო-
ებაში გვქონდა აწმყოში, შეიძლება ი-ო-ტ- ლ, -ეტ სუფიქსისა) დაიკარგოს (შეიძ-
ლება მახვილსაც ჰქონდეს ამ შემთხვევაში მნიშვნელობა) და მივიღოთ — ს ცეტ
(-ს ცეზტ). ასეთი ფორმები აკად. ნ. მარს აღნიშნული აქვს როგორც ბზი-
ფისათვის, ისე ჯგერდისათვისაც (აბუუა).

მაგ.:

ალბრაღა-რა	ილბრაზელეტ ლექსიკ. გვ. 53 ჩავყლაპე რაღაც
ამაღა-რა	ამაზელეტ გვ. 56 გაღავეცი, მიეაბარე მას (ქაც). რაღაც

1. პ. უსლარ თანაც თუ-კი აწმყოში არასოდეს არ გვხვდებოდა დაბოლოებაში ო (ფუ-
ძისული ა-ს ცვალების შედეგად) აქ, აორისტში, ხანდახან გამოჩენდება ე(←ა), მაგ., იქტეშეგტ-
ის. ხსენ, ნაშრ., გვ. 109₁₀.

ზოგ ზმნას აორისტში ახლაც მხოლოდ ე(←ა) მოუკვეცელად აწარმოებს ბზიფური, მაგ.:
დცეზტ. დცეზტ. თითქოს არ გვხდება, თუმცა წინდებულით ივივე ზმნა კი მოგვცემდა
ი-კა-რ-ცეზტ-ს.

ԱՎՐԱՄԱ-ՀԱ	ՏՐԱՎԵՐԵՒ	ԼԵՋԻՆԻԿ.	ՑՅ. 69	ՎՈՂԱՎԱՐԱԿՅ
ԱՆԻՄԱ-ՀԱ	ԻՆԴԼՄԵՐ	"	83. 69	"ՄԵՎՈՒԵԼ ԽԱԾԱԿ
ԱԺ-ՀԱ	ԻՆԻՐ	"	83. 116	ԹՐՈՎՈՎԱՐԵ ԽԱԾԱԿ

Տալուագուրո Քարմուքա Քըեն չացուածանի զեր ճաշաճաւթյունը. մաս զեր Արուու. և. չանա Շուաս մոյր Մեյրեծուլու գուլլկլուրուլու մեցլեծի (աժամանակաշրջան) շեցուածու. Տագոյերելուա, հոմ ոցո ածյանուրուսատվուս ճամանակատեմելու արւ ոյս. մեցացու գուլլու մոյր Մեյրեծուլու աժամանակաշրջան է կամանակատեմելու արւ ոյս.

Մեցացու գուլլու մոյր մոյր մոյր Մեյրեծուլու աժամանակաշրջան է կամանակատեմելու արւ ոյս. մաս ալնումնուլու արա այն սագաս յս լոյստրեծու համբարունու.

Ինչ եշտսուր-էր հետ է չու բ (աշա-հա) — մաս (կապս) տացս մովկաւուազ, ստերա մատ յակմա 1.

Օգու ճըշայ քարա օֆեր (աֆա-հա) ոյզու, ՑՅ. 29₁₈; 1₁₂: 34₁₄; 34₂₈ թյուրյ նախյարո ման (կապմա) Մեյսամա.

ՏՇտաես տապուլու ճինք լը չու չու բ (աշա-հա) ոյզու, ՑՅ. 30₁₈ ծոլլուս ոչախու մոյրուն (քոն.) դա ստերա մաս (կապս).

Ֆնչ ածուլցութիշս ճմլու աժտասցու յաւրաւրյ բ (աշա-հա-հա) ոյզու, ՑՅ. 33₂ յրտչյար ճամուրամ, յալամա դա յահրլմա մոյրուաձարակմա.

Աժտաս շիալցս ա կ շիշր մը բ (այշիթա-հա) ոյզու, ՑՅ. 33₈ կարլու ճաշալցս (վալուա ճաւալցուս).

Օւրցլա սե բ (ապալա-հա) ոյզու, ՑՅ. 34₁ մակ (կապս) ուսոնո համրիս (մուշի), ճաւյյարցա.

Այտաց ս ա լ գ ը բ (ալցա-հա) ոյզու, ՑՅ. 34₁₀; 44₃₀; 35₁₇ սուլպաւ շաս- շացա (սց-մա).

Եթիշյար օ կ շիշր մը բ (այշիթա-հա) ոյզու, ՑՅ. մատ ոցո (սց.) ճանլուին ճաւալցուս.

Այցչ հցմե բ (ածա-հա) ոյզու, ՑՅ. 34₂₀ յերագյերո նախես.

Ուշու բ (աշու-հա) ոյզու, ՑՅ. 35₂₁ ման (սց.) ոյզարա.

“Այրո ցայ օ լու օ կ շիշր մը բ” (այշիթա-հա) — դ. շուլ ու, այտայ յատպայ մը բ. ՑՅ. 14₁₂² պուլմա մույլումա տացուս ճասմաւրա (ճաւալու նըուուն).

Մշիշլցակմատ ճյամեսուն [մայրաք] նը կ չ ճ ց ու ր մը բ (այշիթա-հա) — լոնեն. Եյյես բ. — մշիշլակմատմա յերուլու դա [թուուուն] մորս համուա ճաւալու.

Զ ա ս կ չ ի մ ը բ (այշիթա-հա) — ոյզու — մաս (սց.) ոցո (սց.) Յորուան շամույարցա.

ՀԱ-ՀՈ ՇԱՅՏԱՑԱԿԱՑԱՑՈՒՆ

Քեմուեսենցեծուլու ժմենցի ծիությունն մուսալուրելուա : Ե-մովկաւուլու գուր- մեծի, մաց, ս պ ւ ա շ ւ բ ճա մա ց ց ա ր յ ի ծ ա յ ա ր յ ի ա լ ո ն ի ն ա ,

¹ Сборник матер. для опис. места и плем. Кавк., вып. XXXX, 1909 №. გանց. III; ՑՅ. 29₅; 29₁₈; 29₂₂; 29₂₃; 30₁₈; 35₉.

² Ը. շուլ ու ա ս հիշյար նախյարա յուրեծուլու (ալլայա ուշտայյա սունամ). 1934 №.) յս աճանեցի ճա յամուրանցի յացուանուն, մացամ աստու յուրմեծի յանուրյ ճաւալու ճա յամուրանցի յանուրյ ճաւալու յամուրանցի մուշտայյա աշտայյա սունամ.

ა-ს მოკვეცა აორისტშიაც შეუძლებელია საერთოდ. გამონაკლისს აქ ქმნინდა-ზე დაბოლოებული ზმნები. მათ -ე-ფტ „დაბოლოების“ გვერდით¹ შეიძლება მხოლოდ -ტ დაბოლოებაც გვიჩვენონ, მაგ., აანალარა (შეფერება, მოხდენა) ზმნიდან აორისტი იქნება, როგორც ჯუნბალა ისე — ჯუნბალტ; აჩავულარა (ამხედრება, ცუნწე შეჯდომა) ზმნიდან—როგორც სჩაგერლა ისე — სჩაგერლტ; აშეცვლარა (შეჩვევა)-დან როგორც სგიშცვგლა ისე — სგიშცვგლტ; აქუგელარა (ზედ დგომა) აორ.:—სგერგელა ისე — სგერგელტ².

დრეჭუთალტ (აშეცვლა-რა) „აფხ. ზღ.“ 25₂₇ იგი მათ დაედენა.

დაანიკვგლტ (აანკვლა-რა) იქვე, 100₂₉ იგი (გონ.) დაარჩნა, დააკავა კაცმა.

აუხა იშეთალტ (აშეცვლა-რა) აძვიბჟ. ტექსტები, VI, 57 საღამოს დაწვენებ.

ძეკ დგნგჩფენგგლტ (აჩფენგგლა-რა) იქვე, X 80 მდინარის ნაპირს მიადგა იგი (გონ.).

არაგუ ჩგშეშყა დადხალტ (ადხალა-რა) იქვე, VII 62 აქაც ორ დღემდის შერჩა.

აშნე ირგვლტ (არგვლა-რა)—ჯვერდ. ტექსტ.—მან (კაცმა) სახლი დადგა (ააშენა).

აპგუ დგგურლაშტა დააყალტ (აყალა-რა)—იქვე — ბატონიც ძლიერ გამხიარულებული დარჩა და სხვ.

აბჟუურში ლ-სთან ამ ე(-ა)-ს დაკარგვა არ უნდა მიეწეროს იმ ტენდენციას, რომლის ძალითაც ა- ფუძისეული ხმოვანი იკარებოდა ბზიფურში. ეს რომ ასე ყოფილიყო, აბჟუურშიაც აწყვიში სჩაგერლშე უნდა გვქონოდა. აქ შეიძლება მნიშვნელოვანი სწორედ ის იყოს, რომ აფხაზური ლ მეტად „მაგარია“, ე-კი საერთოდ პალატალიზაციას იწვევს (სწორედ ე-სთან გამოისმის ლ-ს განსაკუთრებული სიმაგრე აფხაზურში), რის გამოც ლ-ს-სათვის აუტანელი გახდა მისი მეზობლობა და სუფიქსიც მხოლოდ ტ-ს სახით წარმოგვიდგა³:

¹ გარევნულად იქნება ასეთი განსხვავება, თორემ ე ხომ დროის დაბოლოებისა არ არის.

² აგვლარა (აგვლარა) ზმნისათვის აკად. ნ. მარს მოპყავს: სგვლტ და სგგლტ. პირველს თარგმნის კ ცთა, მეორეს—კ ვცთა. აქ მოყვანილ აფხაზურ ფორმებს შორის შინაარსობრივი განსხვავება არაა, ფორმალური სხვაობა-კი ფორმებიკურს ნიადაგშეა შექმნილი.

³ დაუმეზი ლი, რომელსაც საკმაოდ ვრცელი მიმობილვა მოეპოვბა აფხაზურში დროის სუფიქსებისა, აორისტ-პერფექტისათვის ალიიშნავს -ტ დაბოლოებას (-ერთ, -ეზტ -საც დიალექტთა მიხედვით), ოღონდ არაა გარევეული, სად და რა შემთხვევაში). „თემებს, რომლებიც მთავრდებიან ასპექტის სუფიქსით, აქვთ, შეიძლება ითქვას, უფრო ტ-ზე დაბოლოებული აორისტი. ასევე ლ, რ თემიანები და ზოგი ზმნა არაან აორისტში -ტ-ზე დაბოლოებული“-ო, (ხსენ. ნაშრ., გვ. 173—174). ე-ს დროის სუფიქსში შეყვანა შეუძლებელია. არც მარტო დალექტთა მიხედვით წყდება მისი არსებობა თუ არ არსებობა -ტ დაბოლოება-კი ბზიფურში, მაგალითად, შეიძლება ექნეს არა მარტო -ლ-, -რ-ზე და „ზოგი ასპექტის სუფიქსზე“ დაბოლო-

თ-ს აქ ამ გზით მიღებას ის გარემოებაც უჭერს მხარს, რომ აბულურში ბზიფურისათვის ჩეულებრივ დამახასიათებელი გარდამავალი დგგლგზტ, დგუალგზტ ფორმები არც გვხვდება.

დაბოლოების მიხედვით არავითარს ცვლილებას არ იწვევს აორისტში უარყოფითი წარმოება. უარყოფითობის ნიშანი ემატება ხან ფუძის წინ, მაგ., ისე მჭერი — „არ ვქამე რამე“, ხანაც — განცვეთილს ზმებში — შუაში, მაგ., ისას გმწერი — „არ დავიჯერე“ და სხვ.

ისევე, როგორც აწმყოში -იტ (-უე-ჟტ სუფიქსის ნაწილი) არ წარმოადგენდა. დროის გამომხატველს, არც აორისტში უნდა იყოს იგი დროულობის აღმნიშვნელი. ამას სწორედ ის კითხვითი, საურთიერთო და სხვ. წარმოებები არკვევენ, რომლებიც იტ-ს არ დაირთავენ, მაგრამ მაინც გადმოსცემენ აორისტის გაგებას.

მაგ.:

ატეშა დან თარგზა (ათაუე-რა) „აფხ. ზლ.“ 27₁₃, ორმოში რომ (როცა) ჩააგდეს (გონ.).

სჭეკუნ დკაპაშტრ აზგ აუპ იზგსპა (აპა-რა) იქვე, 76₁₇ ჩემი ბიჭი დავარდა და ამიტომაა, რომ ვთქვი.

ანთ ანგრბა (აბარა) იქვე, 84₃₃ ესენი რომ ნახეს.

დანნეა (ანერა) იქვე, 92₄₆ როცა იგი (გონ.) მივიდა

და სხვ.

ამასცე მოწმობს -იტ-ის გამოყენება ისეთ დრო-კილოოა წარმოებაში, რომლებიც თავიანთი შინაარსით წინააღმდეგურნი არიან აორისტისა. აორისტის გაგებას მხოლოდ ზმნის ფუძე იძლევა.

დიალექტური სხვაობა დროთა წარმოებაში

როგორც აქ განხილულმ, მასალებმა გვიჩვენეს, აბულურსა და ბზიფურს შორის განსხვავება აწმყოსა, ნამყო უსრულისა და აორისტის წარმოებაში ფუძისეულ ა-ხმოვანთან დამოკიდებულებით იქმნება. აბულურში ესა ყველგანაა (შეცვლილი სახით მაინც) შემონახული, ბზიფურში-კი ასეთი ზმნებიც საერთოდ თანხმოვან ფუძიანებთანაა გათანაბრებული. რომელიმე ღიალექტური ფორმა შეიძლება დაბასტურდეს, როგორც აბულურში, ისე ბზიფურშიც და პირიქით (აბსოლუტური ზღვარი რომ არ არსებობდეს, ეს გასაკვირიც არ არის, რამდენადაც ერთს ენობრივს წრესთან გვაქვს საქმე), მაგრამ აქ

ებულთ, არამედ ყველა თანხმოვან-ფუძიანსა და მათთან გათანაბრებულ ზმნას, აბულურში-კი სათანადო წესია ამისათვის. მის მიერ მოყვანილ მაგალითში აგრევე (დგიდგალტ) საქმე გვაქვს არა -ლ-ზე დაბოლოებულს თემასთან, არამედ -ლა-ზე დაბოლოებულთან (შედრ. მასდარი ადგალა -რა).

არსებითი სწორედ ის არის, რომ ერთ შემთხვევაში ადგილი აქვს სპორადული ხასიათის მოვლენას, ან ნაშთს, მეორე შემთხვევაში კი—გარკვეულს სისტემას. ეს რაოდენობითი მომენტია სწორედ, რომ ქმნის ამ დიალექტთა შორის ასეთს თვისისმრივს განსხვავებას ხელნებულ დროთა წარმოებაში.

აბეუური დიალექტისთვის დამახასიათებელ წეს—ფუძის ხმოვნის შემონახვისას, თუნდაც შეცვლილად—აქვს მნიშვნელობა ზმანაში სხვადასხვა შინაარსის შემტანი სუფიქსების სრული სახის აღდგენისათვის, მაგ., სახელისაგან ზმნის საწარმოებლად გამოყენებულია -ხა სუფიქსი (ახ. ქართ. დ-ს მორტოლოგიური შესატყვისი) და არა -ხ-, როგორც ეს ლიტერატურაშია აღნიშნული¹. მაგ., ბზიფური ს გ ბ ზ რ ა ხ ტ ე მ ტ „ვკეთდები“, ვკარგდები, აბეუური — ს გ ბ ზ რ ა ხ ტ ე მ ტ || ს გ ბ ზ რ ა ხ ტ ე მ ტ და სხვ. ხოლო -ხ-ს² აქვს შინაარსი „კვლავობისა“ და წარმოადგენს სხვა ელემენტს, მაგ., აწყო — ს გ ბ ლ გ ხ ტ ე მ ტ — „კვლავ ვიწვი“, „კვლავ დავიწვები“, აორისტი — ს გ ბ ლ გ ხ ტ — „კვლავ დავიწვი“.

ასევე, მოქმედების სისტემის, „ხოლმეობის“ გამომხატველია -ლა და არა ლ³. შდრ. ნამყო უსრული ბზიფური — „ესქსგნგე დგ შ რ ა რ ა ც ა ლ ტ ა ნ“ („აფხ. ზღ.“ 70₂₈ „მუდამ ნადირობდა ხოლმე“) და აბეუური — „აღზჩ ხუჯდა ე ჟ რ ა ლ რ ნ“ (ადვიბუ. ტექსტ. VII₄₉ „ქურდი მოლას ეუბნებოდა ხოლმე“).

ფუძის ა-ხმოვანთან დამოკიდებულების მხრივ ბზიფურში განხეთქილებაა აწყოსა, ნამყო უსრულსა, აორისტისა და უკელა დანარჩენ დრო-კილოთა და მასდას შორის, მაგ., აყაშა-რა, იყაშა-პ, იყაშა-რ და სხვ. მაგრამ — იყაშ-ტედტ, იყაშ-ტან, იყაშ-ტ-ეტ; შდრ. აბლგ-რა (წვა), იზბლგ-პ, იზბლგ-ხან, იზბლგ-რ... და იზბლგ-ტედტ, იზბლგ-ტან, იზბლგ-იტ.

ბზიფურს ს ა ე რ თ თ დ ა ხ ა ს ი ა თ ე ბ ს დ ა ხ უ რ უ ლ ი მარცვალი და ხმოვნის (ა-ს) სიტყვის ბოლოში (ხშირად შუაშიაც) თითქმის მუდამ შეკვეცა. ცოტად თუ ბევრად ეს ზოგად აფხაზური მოვლენაა, მაგრამ ამ მხრივ განსაკუთრებით უპირისპირდება ერთმანეთს აბეუური და ბზიფური მეტყველება.

მაგ.:

აბეუური

- ამყუბა
- აკიბა
- ატიტა
- აჭაპა
- აპათა

ბზიფური

- | | |
|-------|-----------------|
| ამყუბ | ხაპერა |
| აკიბ | კიბე |
| ატიტ | რქა |
| აჭაპ | ჭაჭა (ყურძნისა) |
| აპათ | გუდა |

¹ 3. უსლარი, ხსენ. ნაშრ., გვ. 29₁₆₅; ა. დირი, Einführung... გვ. 49.

² და არა -ახ-ს, როგორც ამას დაუმენილი გამოკყოფს (იქვე, გვ. 174) ს-ი-ბ-ა ხ-ტ-ში — „კვლავ მთაბა“. როგორც ჩანს, აქ იგი ბზიფური აწყო — აორისტის ფორმის მიხედვით მსჯელობს.

³ 3. უსლარი, იქვე, გვ. 42₁₅₅; ა. დირი, იქვე, გვ. 49₅₀.

ამსთხურება	ამსთხურება	სუთი
ალაპი	ალაპი	ცვავი
აგურა	აგურა	ლობე
აგარა	აგარა	აკვანი
აყურებულა	აყურებულა	ზურგი
აშენდებურა	აშენდებურა	ზანდუკი
აწა	აწა	ფსკერი
აშეაყა	აშეაყა	სვეტი
აშარა	აშარა	ნივთი (?)

და სხვ.

შეიძლებოდა ა ხმოვნისადმი ასეთს დამოკიდებულებას თავი ეჩინა ზმნა-შიაც, მით უმეტეს, რომ იგი ხვდებოდა ფორმანტისეული ხმოვნების მეზობლად. მისი ასეთი მიღრეკილების ხელის შემწყობად ჩსიც გამოდგებოდა, რომ მთელი რიგი ზმნების წარმოებაში ა არ შედიოდა.

ფორმანტისეულ ხმოვნებს ხაზს იმიტომ ვუსვამთ, რომ აფხაზურისათვის ხშირად გადაწყვეტი სწორედ ის არის, თუ რა ფორმები მოხვდება ესა თუ ის ფორმეტიკური მოვლენა. შეიძლება მას ადგილი არ ექნეს მაშინ, თუ იგი მორფოლოგიური ფუნქციის მატარებელ ელემენტთან აღმოჩნდება, ანდა პირუტ-სწორედ მაშინ შეიძლება იჩინოს თავი, როცა ასეთთან მოგვავლინება. ასე მაგ., ჰა კომპლექსის აა-დ ქცევა აფხაზურში ყოველთვისაა შესაძლებელი და მოსალოდნელი, მაგრამ, როგორც ვნახეთ, იგივე ჰა — პირის ნიშანი — შეიძლება მხოლოდ გარკვეულს კომბინაციაში (სახელდობრ: მეღერებთან) იქცეს აა-დ. ასევე — უ გამჭელებას თითქოს არსად იწვევს აფხაზურში, მაგრამ პირის ნიშნების გამეღერება უ-სთან გარდაუვალი წესია.

აქაც: ა ხმოვანი შეიძლება დავიწროვდეს, როგორც სიტყვის შიგნით, ისე ბოლოში, მაგრამ დროთა წარმოებისას იკარგვის მხოლოდ მაშინ, როცა იგი მოხვდება დროის მაწარმოებელ ხმოვნებთან. იგივე ა თანხმოვან მაწარმოებლებთან ალარ განიცდის ამ ცვლილებას, შდრ. იყას წა - რ და სხვ.

II სტატიური ზმნები.

1. აწმყო

მაწარმოებელი ნიშნის მიხედვით განსხვავებულია ე. წ. სტატიური ზმნები. აქ აწმყოს დაბოლოებად გამოდის -უპ¹ სუფიესი (იგივე გვევლინება მეშვეოლ ზმნად ა-უპ-ის სახით) და გვაქეს: ს გ ხ უ ჭ-უ პ-პატარა ვარ (ახუჭებ), ს გ დ ღ ბ ბ-უ პ — გოგო ვარ (აბლაბ), ს ა ს ნ გ უ ჭ-ა ჭ გ-უ პ — მოგზაური ვარ მე (ანგუშაჭ), დ გ-შ რ ა რ გ ც ა ჭ გ-უ პ — მონადირეა (აშარგცაჭგ) და სხვ.

1 ა. დირის აზრით: «Die Verben des «seins, sich befindens» und einige andere haben -up statt -eit» (Einführung ... გვ. 50). «einige andere»-თი მაინც გაუკვეველი რჩება ამ ზმნათა რაობა, მაგრამ -უპ არავითარს შემთხვევაში არ შეიძლება ეჭა-ის სანაცვლოდ მიგიჩიოთ, რადგანაც -ეჭა არც ერთს დოოში არ გააჩნია აფხაზურ ზმნას მაწარმოებლად.

ეს უ (-უბ-ში) ნაწილობრივ იმსგავსებს ფუძისეულ ანს. და ვიღებთ: ს გ ხ ბ ჭ რ უ პ (—ს გ ხ ბ ჭ ა-უ პ) — კაცი ვარ (ახტა), ს გ უ რ თ ო უ პ (—ს გ უ რ თ ა-უ პ) — ვფიქრობ („ჩემს გულში დევს ის“), ჰა შ ი თ ო უ პ (—ჰაშთა-უ პ) — „მიეს-უ პ“ დევთ რამე“, „მილევნებული ვართ რაზედმე“ („მის [უგუნ.] კვალზე ვართ“). ყველა ამ და მსგავსს შემთხვევებში -ოუ-საგან მოსალოდნელია ო-ს მიღება და სუფიქსიც ოპ-ის სახით გვევლინება¹, მაგ.: ჰარბ დჲპმოპ (—ჰაპმოუპ — დჲპ-მ ა-უ პ) — ჩენ გვყავს (გონ.), დჲცროპ (— დგცროუპ — დგცრა-უპ) — სხინავს (გონ.); ს გ უ ჭ გ ზ ო პ (—ს გ უ ჭ გ ზ ო უ პ — ს გ უ ჭ გ ზ ო უ პ) — მე შენი (ვაჟო) ამხანაგი ვარ (აზგა), და სხვ.

ორ ა-სა და ჰაზე დაბოლოებულს ზმნებში არც აქ მოუვა ა-ს ასიმილაცია უსთან. იქნება: დგჭგს თა ა-უ პ — ეშმაკია (აშგსთაა), დგრგცა ა-უ პ — ცოდვაა, საბრალოა (არგცა) და სხვ.

-უპ სუფიქსი ამ ზმნებში ისევე იშლება, როგორც -უა-ჟტ სუფიქსი იშლებოდა აწყობში (უინამიკ. ზმნ.), როცა კი მასში რაიმე საგარემოებო ნაწილაკს შევიტანთ.

ამ დროს -პ ისევე შორდება, როგორც დინამიკურს ზმნებში -იტ სტყოუპ — ვარ, მაგრამ: ს გ შ გ ყ თ ა-უ — როგორც ვარ, ს ა ნ გ ყ თ ა-უ — როცა ვარ, უ შ-ფ ა ყ თ ა-უ შ ფ ა ყ თ ა-უ — როგორ ხარ (ვაჟო)? ტ ყ თ ა ი (—ტ ყ თ ა უ ზ ი) — რა არის? დ გ შ ა-უ პ — ასაფლავია (გონ.) მაგრამ: დ ა ხ ე ფ ი გ უ — სადაც ასაფლავია (გონ.), დ გ ჭ ნ თ ა-უ პ — იგი (გონ.) არის სახლში, ცხოვრობს, მაგრამ: დ ა ხ ე ჭ ნ თ ა-უ — სადაც იგი (გონ.) არის სახლში, ცხოვრობს; ს გ შ გ უ ა ღ თ ა უ დ გ რ ლ! „აფხ. ზღ. 14, ა მ შენი (ვაჟო) მტერი რომ ვარ, იცოდე!.. „ჯამხუხურ-ჰა ი ზ გ შ ე თ თ ა უ ტ ურა ტ უ რ ბ ა რ“ იქნება, 21¹³ ჯამხუხუს რომედახინ, (ვისაც ეძახინ), თუ შენ ყოფილხარ... „დარბან მეშქურუ ი შ რ ე ქ უ“ — ჯგერდ. ტექსტ. — რომელი დღეებია, რომ გაქვთ ტ ე ვიდან (რომელი დღეები გაქვთ უქმე)? ...უბრი აზოუპ უზღარუ „აფხ. ზღ. 99, 15 ამიტომაა რომ ღარიბი ხარ... უ ზ გ შ ე თ თ ა უ -ზ ი) — რას ეძებ (ვაჟო)? ...უბრი აზრუპ ჩბლა ხუახუაძა ი ზ გ ყ რ — ამიტომაა მისი წელი მოხრილი (რომა).

განსხვავებას ამ მხრივ დინამიკურ ზმნათაგან ის ქმნის, რომ თუ იქ უარყოფითში (აწყობში) შორდებოდა მხოლოდ -იტ და გვქონდა: ი ყ ა ს წ ა - უ ა - მ-, აქ არც ეს უ ჩანს და არის: ს გ ყ ა - მ — არ ვარ; „შ ე თ ა ხ ე ლ ა ა გ ა ე რ ა ს ა კ ჭ უ გ ი თ გ - მ“ — უკან დაბრუნების უფლება არა მაქვს; ი ს თ ა ხ ე ბ ა რ ა მ ი ნ დ ა რამე, ასევე უ არ ჩანს ზოგ (ვინ კლასის) კითხვითს ფორმებში, მაგ.: ი ყ ა - დ ა ? — ვინ არის? ი ზ ტ ი გ - დ ა ? — ვისია რამე? და სხვა. პ. უ ს ლ ა რ ს ა ს ე თ ს შემთხვევებშიაც აქვს უ წარმოდგენილი (მაგ.: ი ყ ა უ დ ა — ვინ არის? ი ბ ჲ რ ი თ ა უ - დ ა — ვინაა კარგი?)² და მასზე დაყრდნობით სხვა მკელევრებაც. როგორც დ. გ უ ლ ი ი ც ა ლ ნ ი შ ნ ა ვ ს³, ტლეს, ყოველ შემთხვევაში, ასეთი წარმოება კითხვით ფორმებისა არც გვხვდება.

¹ ეს ფონეტიკური ცვლილებები ასევე დამახასიათებელია ბზიფურისტვისაც.

² ხნენებ. ნაშრომი, § 19, გვ. 27.

³ იხ. მისი მათემატიკური აბხაზური გრამატიკა. სოხუმი. 1927, ფ. გვ. 8.

2. ნამყო განუსაზღვრელი.

ამ ზნათა ნამყის მხოლოდ ერთი ფორმა გააჩნია, რომლიც ნ მაწარმოებლითა წარმოდგენილი: ს გ ყ ა - ნ — ვიყავ; დჟჟკუნგნ — ბიჭი იყო; ო ხ ე ძ გ - ნ — კაცს ერქვა რალაც; დ გ გ გ ლ ა - ნ — იდგა (გონ); დ გ ლ კ გ - ნ — ქალს ქირა (გონ.); დ გ ს გ მ ა - ნ — მყავდა (გონ.).

უარყოფითში (ნამყ.) ისევე ერთვის ბოლოში - მგზტ-მზტ, როგორც ეს ნამყო უსრულში გვექნდა ღინამიკურს ზმნებში, ოლონდ იქ - შა სუფიქსიც გადაპყვებოდა, აქ-კი უშუალოდ ფუტეს ერთვის (ს გ ყ ა - მ გ ზ ტ — არ ვიყავ, ს გ გ გ ლ ა - მ გ ზ ტ, არ ვიდექ), რაღანაც ეს კი არ არის ღინამიკურის ნამყო უსრულის შესატყვისი ფორმა, არამედ ნამყო განუსაზღვრელისა. ნამყო განუსაზღვრელი ღინამიკური ზმნებისათვისაც უნდა ვივარაუდოთ. უს ლ ა რ ი მას ღამოუკიდებელი დროის სახითაც ალნიშნავს¹. ეს წარმოება ღინამიკურს ზმნებში ღამოუკიდებლად არ გვხვდება. იგი შემორჩენილია მხოლოდ აბსოლუტივების სახით: ი ყ ა წ ა ნ დააზტ — გააკეთა რა მოვიდა (გონ.), დ ა ა მ ა რ ჟ გ ნ, დ გ დ ი გ ლ ც ა ნ გ დგდა გეგენწევეზტ — იდავეს რა, შან (კაცმა) იგი (გონ.) გარეთ გამოადო (რა) და გაუშვა.

აბსოლუტივი - ნ-თი წარმოებულ სხვა ნამყო დროებსაც გააჩნიათ. მათთან მეტწილად აბსოლუტივის ფორმას განსასხვავებლად ერთვის გ. არის, მაგალითად, ირაში დ ა ქ ტ ტ ი ნ გ ე ფ უ შ პ ა მ თ ა ზ გ „აფხ. ზ ლ.“ 102₁₇ თავის ცხენზე (კ.) ჯ დ ე ბ ო დ ა რ ა ი მ დ რ ი ს ... ა თ ა ქ ტ ა ე ი მ თ ა დ გ ნ თ ა ლ ი ნ გ პ ა მ თ ა ზ გ — ი ქ ვ ე, 23₃₁ დ ე დ ა ბ ე რ ი ე ზ ი შ ი ჩ ა დ ი თ დ ა რ ა ი მ დ რ ი ს ... რ ა ბ დ ა შ ი რ ა დ ა ა ლ გ ი ნ გ პ ე კ უ შ ე ნ გ ნ დ ა ბ ე რ ი დ ა ბ ე რ ი ვ ა ნ ... ი ქ ე ზ ტ — ი ქ ვ ე, 50₅ შათმა მამამ სიტყვა თქვა (რა) და ა თ ა ვ ე ბ დ ა რ ა მ ი ს ი უ ფ რ ი ს ვ ა უ წ ა მ ი ს ტ ა რ ს (რა) და ... თქვა... ა პ ა შ ა ა ი რ გ ლ ე ჯ კ ა ნ გ ი მ დ გ რ უ ა ზ ი — ი ქ ვ ე, 124₁₇ მთავარს ბალხისათვის (დიდი ხელიდან, უკვე) თქმული ჰექნდა რა, აკი იცოდნენ... დარა ხარა დ ც ა ხ ე ა ნ გ გორმოდკ ა ჭ ა ჭ დ ა ბ ე რ შ ე რ ე ზ ტ — ა ძ ე ი ბ ჟ. ტ ე ქ ს ტ. XV, 130₁₁ ძალიან შორს წ ა ს უ ლ ი ყ ო რ ა (გონ.) ერთ ქალაქში მოხვდა.

ასევე, გარკვეული დროის (ნამყო განუსაზღვრელის) აბსოლუტივი უნდა ყოფილიყო ი ყ ა წ ა ნ გ (იყაწან,) დ ე დ ი გ ლ ც ა ნ გ (დედიგლცან) და სხვა რომლისაგანაც დღეს შხვლოდ აბსოლუტივის შინაარის შეგვრჩა ღინამიკურს ზმნებში. სტატიკურებში კი, ვინაიდან სხვა ნამყო მათ არ გააჩნდათ, ეს ორივე ფუნქცია შეთავსებულია ერთს ფორმაში. არის ნამყ. განუსაზღვრ. — დ გ ი მ ა ნ — „პყავდა (გონ.) კაცს“ არის აბსტ.— დ გ ი მ ა ნ (გ) დააზტ— პყავდა რა (გონ.) კაცს მოვიდა = მან (კაც.) იგი (გონ.) თან მოიყვანა.

ეს - ნ, როგორც სტატიკური, ისე ღინამიკური ზმნებისათვის საერთოა. რგო გვხვდება მაწარმოებლად ნამყოს სხვა ფორმებშიაც — ნ ა მ ყ ო უ ს რ უ ლ შ ი, ნ ა მ ყ ო წ ი ნ ა რ ე - წ ა რ ს უ ლ შ ი და სხვ.

საგარემოებო ფორმებში ნამყო უსრულის (ღინამიკ.) მსგავსად ნ შენაცვლებულია ზ-თი. გვაქეს: ი - ყ ა - ზ — ის, რომელიც იყო; ს გ შ ე ყ ა - ზ — როგორც კი ვიყავ; ი ყ ა - დ ა - ზ — ვინ იყო?; ს ა ხ ე გ ყ ა - ზ — სადაც ვიყავ; ე ბ ა ყ ა - ზ ? — სად იყო? და სხვ.

¹ ჩსენ. ნაშრ., §§ 23, 34 გვ. 48 და სხვ.

III ფინიტურ და იცვილებულ ფორმათა ურთიერთობა:
დარღულობის და ფინიტობის სუფიქსები

მცირე გამონაკლისს გარდა, აფხაზური დროის სუფიქსები რთულს შენაერთებს წარმოადგენენ. საფიქრებელი იყო, რომ მათი ნაწილები სხვადასხვა ფუნქციის გამომხატველი ყოფილიყვნენ. ეს შესაძლებლობა აქ განხილულმა დროთა წარმოებამ კიდეც გვიჩვენა. სწორედ აფხაზურისათვისაა სპეციფიკური ის, რომ დროის სუფიქსებით (-ური, -უან და სხვ.) გამოხატოს დროულობასთან ერთად სულ ახალი გაეგებაც. ამასთანავეა დაკავშირებული აფხაზური სინტაქსის თავისებური აღნაგობაც.

განხილულ სუფიქსთა მეორე ნაწილს, როგორც უკვე აღინიშნა, დეტერსი ფინიტობის სუფიქსებს უწოდებს და, მაშასადამე, ფორმები, რომელთაც ეს არ გააჩნიათ, ინფინიტური არიან. ტერმინები: „ფინიტური“, „ინფინიტური“ შეიძლება დარჩეს ამ შემთხვევაში, მაგრამ თვით დეტერსსავე აქვს აღნიშნული და ხაზი უნდა გაფუსვათ სწორედ იქ გარემოებას. რომ ეს არ იქნება ჩვეულებრივი, ევროპული ენებისათვის ცნობილი, „ინფინიტური ფორმები“. ინფინიტური ზმნა აფხაზურში სულ სხვა ნიშნით გამოდის. ევროპულ ენებში ზმნა ინფინიტური შეიძლება იყოს პირისა და დროის მიხედვით. აფხაზურში კი ე.წ. წ. ინფინიტური ფორმები შეიცავენ როგორც დროულობისა და პირიელობის ფორმატივებს, ისე ყველა იმ კატეგორიას და განრიგებას ზმნური ელემენტებისას, რაც დამახასიათებელია თხრობითი კილოსტვის ფინიტურს ფორმაში. მაგრამ მათ რაღაც აკლიათ, რაღაცის მიხედვით ისინი არ არიან განსაზღვრული. ეს მათი განუსაზღვრელი ბუნება გამოჩნდება წინადადებაში, სადაც რამდენიმე ასეთი ფორმა შეიძლება იყოს, მაგრამ საბოლოოდ წინადადების დასრულებისათვის მაინც ფინიტური სუფიქსით გაფორმებული ზმნა არის უსალებელი. უმისოდ ჩვენ ვერ გაეშორდებით დამოკიდებული წინადადების ფარგალს. ფინიტობა-ინფინიტობა ჰთელი წინადადების ფონზე იშლება.

ქართველური ენებისათვის კარგად ცნობილი მასდარი აფხაზურსაც გააჩნია: მაგრამ აფხაზურს მოყვობება აგრეთვე ეკროპულ ენათა ინფინიტივის შესატყვისი ფორმაც. მაგ. დცო დალაგეზტ, შეუძლებელია თარგმნილ იქნეს სხვანაირად თუ არ მაგალითად რუსული. ინფინიტივით: ჩტენი ჩატა. ეს არაა ქართული ზრდა-დაიწყო“, ამას აფხაზური გადმოსცემს ასე: აცარა დალაგეზტ. დცო-ში ზმნურობაა გამოხატული, მაგრამ ისეთი ზმნური ელემენტებით, რომელთა არ არსებობაც ქმნის სწორედ ევროპულს ენებში მის ინფინიტივობას. „დცო“ მთელი დამოკიდებული წინადადების ფინიტობა-ინფინიტობას. („ის [გონ.] რომ მიდის“).

აფხაზურში ზმნა არის ფინიტური, არა როგორც მორფოლოგიური, არა-მედ როგორც სინტაქსური მონაცემი; ამიტომ დროთა წარმოების (ამ მორფოლოგიური მოვლენის) განხილვა არ შეიძლება სინტაქსის გარეშე. სრულიად ბუნებრივი მოვლენაა ეს აფხაზურისათვის, რადგანაც აფხაზური ზმნა არის მთელი წინადადება. ეს კი გამოწვეულია იმით, რომ აფხაზურ ზმნაში შეიძლება მოცემული იყოს როგორც პირი, ისე ადგილი, დრო, ვითარება და სხვ.

თუ ჩვენთვის ცწობილს ენებში დამოკიდებული წინადაღების საწარმოებ-
ლად საჭირო ხდება ცალკე სიტყვათა ჩართვა წინადაღებაში — მაგ.: ოომე-
ლიც, სადაც, ოოგორც, ვინც და სხვ. — აფხაზურში პირიქით, ამათი
გამომხატველი ელემენტები ჩართულია თვით შენაში და მოიახოეს ზმნის თავი-
სებურ ფორმასაც. იმისათვის, რომ გვექნეს აფხაზურში ჩვეულებრივი დას-
რულებული თხრობითი წინადაღება, საჭიროა ზემოთ განხილულ სუფიქსთა (-ტ,
-ნ, -ბ) არსებობა, მათი ფუნქციაც ამაში მდგომარეობს. მაგ., დგ-ი-შ-უ-უ-ტ
„აცი ქლავს გონიერ არსებას“, მაგრამ დამოკიდებულ წინადაღებაში ეს უტ
ჩამოშორდება, დაერთვის რომელიმე საგარემოებო ელემენტი და მივიღებთ:
დან-გი-შუა — „როცა კაცი ქლავს გონიერ არსებას“. ასე რომ ე. წ. ფინიტური
და ინფინიტური ფორმები იძლევიან განსხვავებას დამთავრებულ თხრობითს
წინადაღებასა და დამოკიდებულს წინადაღებას შორის.

ფონეტიკურ მოვლენათა გათვალისწინების შედევად გამოირკვა, რომ აწ-
მყოში დროის მაწარმოებლად ყველგან -უ-ა გვაქვს დინამ-
კურ ზმნებში. -იტ→-უტ აწმყოს სუფიქსის შემაღვენლობაში
დროის გამომხატველად არ გვევლინება. იგი ახასიათებს
აწმყოს გარდა ოორისტს (დცე-ატ), ნამყო სრულს (დცახე-ატ)
კავშირებითს (დცაა-ატ || დცაა-ტ), ტ-ს სახით მყოფად განუსაზღ-
ვრელს (დცა-შ-ტ), სათანადო უარყოფის ფორმებს (დცომგ-ზ-ტ,
დგმცა-ც-ტ) და სხვ. აორისტის გამოხატვა მას მხოლოდ აწ-
მყოსთან შეპირისპირებით შეუძლია, აორისტისათვის სპეციალური
აფიქსი საჭირო არ ხდება. აორისტის ნიშანი თვით უფორმობაა,
რაც იქიდან მტკიცდება, რომ -იტ-ის ჩამოშორებითაც, საგარემოებო ნაწილა-
კების დართვის დროს, აორისტობა მაინც გადმოიცემა. შდრ. დანცა — რო-
ცა წაგიდა (გონ), დანცაცა — სადაც წავიდა, იცადა? — ვან წაგიდა? დასხვ.

ნამყო უსრულს აწმყოსაგან გადმოჰყვება -უ-ა მაწარმო-
ებელი და მისგან განსხვავებულად ერთვის -ნ სუფიქსი, —
რომელიც ნამყოობის შინაარსის შემცველია არა მარტო აქ, არა-
მედ საერთოდაც. ნამყო უსრული ერთი ნიშნით გაერთიანებულია აწმყოსთან,
მეორით კი — ნამყოსთან. ზემომყვანილ საგარემოებო ნაწილაკთა დართვით
ეს -ნ სუფიქსიც ადვილად შორდება, ოლონდ მისი ჩამოშორება არ ჰგავს -პ
და -იტ სუფიქსთა ჩამოშორებას. მას შენაცვლება ნამყოობის მეორე,
-ს სუფიქსი, რაც იმაზე უნდა მიუთითებდეს, რომ -იტ-ის ფუნქციისაგან განსხვა-
ვებით მას (ნ-ს) დროულობის გადმოცემაც ეკისტება. უამისოდ ხომ ნამყო უს-
რულსა და აწმყოს შორის ალარავითარი განსხვავება ალარ იქნებოდა. ამ ნია-
დაგზე გვაქვს ნამყო უსრულში: იცადა-ზ — ვინ მიდიოდა?, დანცა-ზ —
როცა მიდიოდა, დანცაცა-ზ — სადაც მიდიოდა, დცადა-ზ-ტ — არ მი-
დიოდა.

უნდა აღინიშნოს, რომ განკერძოებით დგანან უარყოფითი ფორმები. აწ-
მყოს თხრობითს უარყოფითში, მაგალითად, ფინიტობის სუფიქსის (იტ-ის) ად-
გილს იჭერს უარყოფის ნიშანი -მ- (უარყოფის ნიშანი უშუალოდ ყრთვის დროის
სუფიქსს — დცომ — არ მიდის)¹, აორისტში კიდევ, როგორც ვნახეთ, უარ-
სუფიქსს — დცომ — არ მიდის?

¹ უარყოფით-კიდურვითში მ წინ გადმოინაცვლებს აა იქნება და მცოდნის — არ მიდის?

ყოფის ულემენტი პრეციქსად ან ინტიქსად გვევლინება „და ფინიტობის -იტ სუფიქსიც შერჩენილია. ხოლო ნამყო უსრულსა და ნამყო განუსაზღვრელში იგი უკვე სუფიქსადაა, მაგრამ იმ განსხვავებით, რომ აქ იგი ფინიტობის სუფიქსის (-ნ-ს) სრულს ჩამოშორებას არ იწვევს. ამ -ნ-ს იგი აქ ზ-ტ-დ, ცვლის. შეიძლება -ნ-ს ნაცვლად სწორედ ამ ზ-სა და ტ-ს გამოვლენა უარყოფითს ფორმაში: ადასტურებდეს იმ მოსაზრებას, რომელიც ზემოთ იყო გამოთქმული, რომ ნ-ში თავმყორილია ორგორც დროულობის ფუნქცია (ზ), ისე ფინიტობისაო (ტ). უარყოფითი ფორმა, მაშასადამე, გარდამავალ ტიპს წარმოვიდგენს ინფინიტობიდან ფინიტობამდე. უარყოფითი ფორმა გარკვეულს შემთხვევაში ფინიტობის სუფიქსაც იგუებს, აწყობში იგი ინფინიტურია, ნამყო უსრულში, ამ მხრივ, ცვლილება მხოლოდ იმით გამოიხატება, რომ ნ-ს ცვლის სხვა მისი ფუნქციების შემცველი სუფიქსებით¹, აორისტში კი უარყოფითი ფორმა უკვე ფინიტურია. ეს -იტ სუფიქსის გამოხატვის თვალსაზრისით, თორემ აღსანიშნავია, რომ თვით აწყობში, სადაც -იტ სრულიადაც არაა დართული, შინაარსობრივად გაცილებით მეტია. მოცემული, ვინემ იმავე დროის საგარემოებო ფორმებში.

ზ-ს მუდამ ნამყოს გადმოცემა ევალება საგარემოებო ფორმებში და ისიც ისეთი ნამყოსი, რომელშიც დადებითს თხრობითში (ფინიტურს ფორმაში). ნ-ა მოსალოდნელი. ამიტომ იგი არც უნდა, გვხვდებოდეს აორისტის საგარემოებოსა და მიმღეობურს ფორმებში. იცა ბ. დგ ბ. ბ. და სხვები წარმოიდგენენ არა აორისტის მიმღეობებს, არამედ -ნ სუფიქსით წარმოებული ნამყო განუსაზღვრელისას. მართალია, მათ დღეს დიდი გავრცელება აქვთ მოპოვებული და თითქმის ერთად-ერთ ფორმად-ლა გვხვდება ნაშენში², მაგრამ საუიქრებელია რომ ისინი აორისტის ფორმები არ იყვნენ. აორისტში ისინი -ზ სუფიქსის გარეშე უნდა ვივარაუდოთ. მართლაც ქვემოთ მოყვანილს მაგალითებში, რომლებშიაც -ზ სუფიქსი არც გვხვდება, აორისტის მიმღეობებია მოცემული.

მაგ.,

ლეფშაარაზე იყაჲამ ჭა -ჭა გვამ, აბა ღვამბერტ-ჭა „აფხ. ზღ.“ 111₄₁ მისი (ქალ.) მოძებნისათვის რაც არ გავაკეთეთ-ო არაა, მაგრამ ვერ ვნახეთო.

ჭა, ანცა უ-ზ-შა ა- ეჭ, ლმერთო შენო გამჩენო (...რომელმაც შენ გაგაჩინა).

ი-ზ-შა ისასუპ — იქვე, გვ. 10 ჩვეულებრივი დალოცვაა — „გამჩენის. (ვინც გააჩინა მისი) სტუმარია“.

„ჩშფაზური, დად... ისზეგუშელუამ, აგუშელუა ციკოუპ, უბრი აუპ ისჯერა იქვე, გვ. 43 რა ვქნა მამავ... ვერ ვპედავ, გაბედვა ქნელია, ესაა, რაც და მებართა.

¹ ასეთი წარმოება დამახასიათებელია სხვა დროთა უარყოფითი: ფორმებისთვისაც.

² ეს შეიძლებოდა ერთგვარ დასაყიდვნად გმოსდგომოდათ მათ, ვინც ფიქრობს, რომ

ზ სუფიქსი საურთიერთო ნაცვალსახელის მაწარმოებელია. მართლაც, აორისტის ასეთ ფორმტკიცდება თვით ამ ზ-ს ნამდვილი ფუნქციის გამომუღაწებით ნამყოში და საურთიერთო ნაცვალსახელის გამომხატველი ზმნური ფორმების წარმოებით.

³ დ. ჭონჭაძე, სარაი ახა, დ. გულიას თარგმანი, ყოხუმი. 1936. გვ. 36.

უფშიშ რეგულაცია! იქვე, გვ. 36 შეხე (ვაჟო), რა მოგეწონა! (...ის, რაც მოეწონა).

და ეცა ჩმაარა — სა და ც წა სულ ი არ მოსასკლელი.

ბაბხუა იხურება მაშთიტი, ახა ბა ბერ იმ ძა ხა შე თ-ლპერეტ — აძვიბე. ტექტ. — შენი მამამთილის კერძი არ დაგვიწყდა (ქალ.), მაგრამ შენი კერძია, ის, რომელიც დაგვიწყდა — მ (ქალმა).

იუსტიცია!... — დად, არი ახაწარა აზგ ი სგხევზ უსუბ, ფხაშარას, ხეგმძღვს ისფეხაძომ იქედტ — ი სგხევ უდ აუპ ათხ. ზღ. 120₁₇₋₁₈ რა დაგემართა (კაცო)?... — შვილო, ეს ვაჟეკაციობაზე რომ შემემთხვა (რაც დამემართა) [ის] საქმეა, სირცხვილად არ ვთვლიო — ესაა რაც დამემართა.

დარმა შეაპალა აკტხაბ დგზლას იქვე, 31₉ მისი (კაც.) მარჯვენა ფეხით ყოფილა, რითაც დაარტყა.

უბრი აზგ აუპ ს ზაა — იქვე, 77₉, ამიტომა, რისთვისაც მოვედი.

სუკცუნ დკაპადტ აზგ აუპ ძა გს ჭა — იქვე, 76₁₇, ჩემი ბიჭი (შვილი) დაგარდა. ამიტომაა რისთვისაც ვთქვა.

აგულშაბ ზ შ გ ა ჩ ე ბ ი ა დ ა უ პ — ხ ე გ ი 72₇, გველეშაბის მკვლელი (ვინც მოკლა) ცხენის მწყებრივია — მ.

ბარა ბ გ ზ ლ ა ნ ხ ა ზ ე გ ? — სარა ს გ ზ ლ ა ნ ხ ა უ ბ რ ი ა უ პ — იქვე, 128₁, შენ რითი გადარჩი? — მე რითაც გადავრჩი ისაა.

რა ა ზ გ ა უ პ — იქვე, 52₇ რაც მოვიტანე — ისაა და სხვ.

როგორც აქიდან ვერდავთ, მაინც საქმაოდ ხშირად გამოჩნდება აორისტის მიმღეობათა ნამდვილი სახე. - ზ მარტლაც არ უნდა ყოფილიყო მათ შემადგენლობაში. და რომ ეს ასეა, ამას აორისტის კითხვითი ფორმებიც მოწმობენ, მაგ.: ი ზ ჰ რ ა დ ა ? — ვინ თქვა? („ის, ვინც თქვა ვინაა?“), ი ც ა დ ა ? — ვინ წავიდა? („ის, ვინც წავიდა ვინაა?“), ი ლ ჰ რ ა ზ ი ? — რა თქვა ქალმა? („ის, რაც ქალმა თქვა რაა?“), ი ყ ა ზ წ ა დ — ვინ გააკეთა? („ის, ვინც გააკეთა. რამე ვინაა?“), რომლებიც სწორედ მიმღეობის ფორმებზე კითხვითი ნაწილაკების დაწოვით არიან მიღებულნი და რასაც შემდეგი მავალითები ადასტურებენ:

ა დ ჯ უ შ ტ რ ა შ ა წ ა ზ ა კ უ ზ ე გ ? დ. ჭ ი ნ ქ ა ძ ე, იქვე, გვ. 44 ეპ, კაცო, ის, რაც გააკეთე, რაა?

ჰაა, რ ყ ა ლ ა ზ ი ჯ უ შ ტ რ, პას რ ც ზ გ ა დ ა რ ბ ა ნ — ჯ ე რ დ. ტექსტ. — რა მოხდა? („ის რაც მოხდა რაა?“) კაცო, სტუმრის ტყავი ვინც წაიღო ვინაა?

. იფსე ზ ლ რ უ ი ბ ე რ ა ზ ა რ ბ ა ნ ? — ლიხნ. ტექსტ. — მისი (კ.) სული რა უიც დგას (სული რაშიაც უდგას), რაც გითხრა ქალო, რომელია (უგ.)?

ახაწარა ი ზ თ ა ხ ხ ა დ გ ზ ტ გ ს თადა? — იქვე — ის, ვისაც ვაჟეკაციობა მოუნდა, ვინაა?

შლრ. აწმუნში მსგავსი წარმოება:

ნან რ ყ ა ლ ა ზ ე გ, ბ ზ გ რ პ რ ი უ ა ზ ა კ უ ზ ე გ ბ გ მ ბ რ ე ! „ა ფ ხ . ზ ღ .“ 64₁₀₋₁₁ დედა რა მოხდა, რა გაყვირებს? (ის, რაც გაყვირებს რაა?) — ის, რაც მაყვირებს რა ა რ ი ს ვერ ხედავ!

რ ყ ა ლ უ წ მ ზ ა კ უ ზ ე გ — იქვე, 20₉ ის, რასაც შენ (კ.) ა კ ე თ ე ბ რ ა ა?

ა ფ ს ე ი ზ ე ბ ა ბ ხ ა დ გ ზ ტ რ ა დ ა რ ბ ა ნ ? — ჯ ე რ დ. ტექსტ. — მ ე ვ დ ა რ ზ ე ც მ ც ხ ა ლ ს ვინც ი ძ ლ ე ვ ა ვ ი ნ ა დ ? და: სხვ.

ეს კითხვითი ფორმები — იყაზ წოდა და სხვა, რომ ასეთი აღნაგობისაა, ამას შასუბის „შინაარსიც კარგად არკვევს. იყაზ წოდა? („ვინ აკეთებს?“) კითხვაზე კი არ უპასუხებენ — „ივან იყავშომდეტ“-ო, ე. ი. „ივანე აკეთებს“. ეს არ იქნებოდა ნამდვილი აფხაზური პასუხი, არამედ მოკლედ: „ი ვან ხრპ“ — „ივანეა“ ან რაც ამასვე უდრის (და პარალელურად ჩემარება კიდეც) „ივან ხრპ იყაზ წო — „ივანეა, ვინც აკეთებს“.

„დგზ თრუა და რბან“, „სგზ გრპროჭა ზაკუზე“ და სხვ. უფრო ძველი წარმოებაა, ვიდრე დგზ თრუა ან სგზ გრპროჭა ზე. ამ უკანასკნელში ზე მომდინარეობს კითხვითი „ზაკუზი“ სიტყვისაგან („რაა“), ხოლო და (დგზთრუა-და) ნაწილია „დარბან“ (რომელია, ვინაა) გონიერთა კლასის კითხვითი სიტყვისა: და მასში III პირის (გონ.) პრეფიქსია. იგი ჩამოშორებია კითხვითს ნაცვალსახელს (და-რბან), დართვია საურთიერთო ნაცვალსახელის შემცველ ზნის ფორმას და ქცეულა დამოუკიდებელ კითხვით ფორმანტად (შრ. 6. უსრული — და ა გ თ დ ა - ზ, სადაც იგი ზნის ფუძესთან ისეა შეხორცებული; რომ შესაძლებელი ხდება სხვა მაწარმოებელთა მის შეძლევ დართვაც კი). ამ საფუძველზე გამოუმუშავება აფხაზურს აღწერითი წარმოების ნაცვლად დამოუკიდებელი კითხვითი ფორმები. სხვა პირებში ეს გარემოება დღესაც უცვლელადაა შენახული. იქ შესაფერი კითხვითი ნაცვალსახელი ცალკე სიტყვად მიჰყვება მიმღებას; მაგ., მეორე პირში — „ი ზ გ რ უ რ ა ბ ა ნ ს ტ რ ც“ (აძვიბჟ. ტექსტ. XV, 133₁₃) — „ვის მიგაქს ჩემი ჭიქა“, „რომელი ხარ ჩემი ჭიქის წამლები?“ („ის, ვისაც ჩემი ჭიქა მიგაქს, რომ ე ლი ხარ ვაჟო?“). საერთოდ ამ შინაარსის კითხვები იშვიათია და უ(ა) აღარ იქცა II პირის (მამრ.) კითხვით ნაწილაკად და-ს შეგვასაც. და-ს როლი, როგორც ფორმენტისა, თანდათან იზრდება. იგი მზამზარეულად ერთვის სხვა კითხვითს ფორმებსაც საწარმოებლად. მან შეიძლება გამოხატოს არა მარტო III პ. მხ. რიცხვისა (გონ.), არამედ III პირიც მრავლობითის „ვინ“ ქლასისა, თუმცა. სრულიად უცხოა სწორედ ამ პირის თვის „კლასური“ განსხვავება, თუ ამ შემთხვევაში საჭირო გახდებოდა რიცხვის გამოხატვა კითხვითს ფორმაში დ(ა) ყოველ შემთხვევაში ვერ უნდა ყოფილიყო ამ შინაარსის მტიროველი, მაგრამ გვექს: ი ზ გ ა-ძ უ ად ა — „ვინეებმა“ წაიღეს? იყაზ უ-და-ზ — „ვინეები“ (ვინანი) იყვნენ? და სხვ. ამით და თანდათან იცლება თავის კონკრეტულ შინაარსისაგან და უფრო აბსტრაქტული ცნებისაკენ იხერება.

ვრცლად შეჩერება მოგვიხდა კითხვითს ფორმებზე სწორედ ამიტომ, რომ ნათლად გვეჩენება ამ კითხვით ფორმათა გენეზისის საფუძველზე აორისტში საურთიერთო ნაცვალსახელის შემცველ წარმოებათა მოსალოდნელი სახე... როგორც კითხვითმა ფორმებმაც დაგვიდასტურეს, მათი ზ სუფიქსით წარმოება: აორისტისთვის არაა დამახასიათებელი. ისინი არეული აორიან აორისტის ფორმაში, თორემ წარმოშობით ისეთ დროს უნდა განკვეთვნებოდნენ, რომელსაც ნამყოში (ფინიტ.-ში) - 6 უნდა ჰქონოდა.

დინამიკურ ზმნებთან საერთო ნამყო დროის 6-ც სტატიკური ზმნებისა, გარკვეულს შემთხვევებში, შენაცვლებულია ზ-თი. აქ უკვე, ისევე, როგორც ნამყო უსრულში, უმისოდ წარმოება შეუძლებელია, მაგ.: იყაზ და-ზ? — ვინ იყო?

იგ გ ლ ა - ზ — ვინც (რაც) იდგა; ლგბტხება ზ კ გ დ ა - ზ ? — ქალის დარღი ვის ჰქონდა (ეჭირა)? და ა ც ყ ა - ზ — სადაც იყო (გონ.) და სხვ.

სტატიკური ზმნების -უ-პ სუფიქსიც არ უნდა იდგეს განმხოლებით. პ მაწარმოებელი სხვა დრო-კილოებშიაც ხშირად გვხვდება. ზოგჯერ იგი აქაც რთულს მენაერთში გამოდის. -უ-კი შეიძლება დინამიკური ზმნებისავე -ჭა-ს უკავშირდებოდეს. შათი იგივეობა ფონეტიკურ ნიადაგზედაც შეგვეძლო აგვეხსნა, მაგრამ ეგების აქ ორივე ტიპის ზმნებისათვის საერთო ელემენტი უ იყოს და -ჭა სუფიქსიც უ-ა-დ დაიშალოს. შესაძლოა დინამიკურს ზმნებში ეს ა გარ-ჭვეული ფუნქციით გვევლინებოდეს — მოქმედების განვითარება-მიმღინარეობის ფუნქციით, სწორედ დინამიკური შინაარსის გამოსახატავად. ა სხვა შემთხვევაშიაც ქმნის აფხაზურში მაწარმოებელთა (როგორც პრეფიქსთა, ისე სუ-ფიქსთა) შეიძლება არა ზუსტად ასეთს, მაგრამ მსგავსს განსხვავებას.

დროის გამომხატველად, მაშ, აფხაზური ზმნებისათვის საერთოდ, აწმუნ-ში გვექნება -ჭა, -უ; აორისტში — ფუძე ზმნისა; ნამყო უსრულსა და ნამყო გა-ზუსაზღვრებელში — უ. -იტ, -პ, -ნ კი, როგორც დეტერსი ამბობს, არის ფი-ნიტური ფორმის სუფიქსები. კერძოდ, მისი აზრით, -იტ გამომხატველია მოქ-მედების მიმღინარეობისა (Vorgangsausdruck), ხოლო, პ — მდგომარეობისა (Zustandsausdruck); -ნ კი ორივესთან გვხვდება¹, ოლონდ უნდა დაისძინოთ, რომ ნ-ს ფინიტობასთან ერთად დროულობის გამოხატვაც ეკისრება.

ჩვენ აქ უცდილობდით მოგვეცა საში მთავარი დროის შესაძლებელი მა-წარმოებელი დიალექტთა და ზმნათა მიხედვით, დაგვეღინა მათი ნამდვილი სახე და გავრკვეულიყავით დროთა წარმოების პრინციპში. ფორმათა გენეზისის საკითხები არ შეიძლებოდა გაღაშვეულილიყო აქ, რაღანაც ეს მოითხოვს აფ-ხაზურისავე და შესაბან ურთიერთობაში მყოფი ენების ყველა დრო-კილოთა გა-თვალისწინებას.

არ შევსულვართ ცალკე კილოების განხილვაში. კილოები აფხაზურში მე-ტად ჭრელ სახეს გვიჩვენებენ. ერთი მხრივ რთულნი არიან ისწინი მაწარმოებ-ლებით, რომელთა ანალიზი მარტო ამ დროთა მასალების მიხედვით არ ხერ-ზდება, მეორე მხრივ ისინი შინაარსობრივადაც არ არიან გარკვეულნი. შეიძ-ლება თრჩა სხვადასხვა კილოურმა ფორმაზ ერთი და იგივე გაგება მოგვცეს. ან არა და მათი შინაარსი დამოკიდებული გახდეს მომდევნო ზმნის დროზე, და, მაშასადამე, ერთმა კილომ სულ სხვადასხვა დროული გაგებაც მოგვცეს. მასგან განყენება არ გვიშლილა ხელს სხენებულ დროთა განხილვისას. ზოგადად მაინც შეიძლება ითქვას, რომ ამ დროთა კილოების წარმოებისას ალებულია ინფინიტური ზმნის ფორმები და შემდეგ დართულია კილოობის სუფიქსები; მაგ. ნატვრ. კილო — ს ც რ - ნ დ ა, ს ც რ ნ დ ა - ჭ, ს ც ა - ნ დ ა; პირ. კ. — ს ც რ-ზ ა რ, ს ც ა - რ და სხვ.².

¹ ხსენ. ნაშრ., გვ. 296.

² ვინაიდან წერილია უკვე აწყობილი იყო, ანლად ჯამუშავებული აფხაზური წნბანის გა-მოყენება ვეღარ მოხერხდა.

		ର	୦	୬	୧	୩	୦	୫	୯
		୪	୦	୬	୦	୩	୮	୬	୦
୩ ୯ ୪	୪ ୯ ୬ ୧		୧ ୩ ୪ ୭ ୮ ୯ ୦	୧ ୦ ୧ ୩ ୧ ୬ ୦		୪ ୦ ୬ ୦ ୩ ୮ ୬ ୦		୪	୦ ୬ ୦ ୩ ୮ ୬ ୦
୩ ୨ ୪ ୫	୧-ଶ୍ରୀ ଲାବନ- ଲୋଗେଭୁଲ୍ଲୀ	...*୦ ¹ +ସ୍ରୀ-୦ତ୍ତ →	{ 1. ...୦+ସ୍ରୀ-୧ତ୍ତ → ...୦+ସ୍ରୀ-୧ତ୍ତ → ...୦୦-୧ତ୍ତ (→ ...୦୦-୧) → ...ର୍ଣ୍ଣ-୧ତ୍ତ (...ର୍ଣ୍ଣତ୍ତ) → ...୦୧ତ୍ତ → ...୦୦ତ୍ତ 2. ...୦+ସ୍ରୀ-୧ତ୍ତ (...୦+ସ୍ରୀ-୧ତ୍ତ)						
୩ ୨ ୪ ୫ ୬	୧୧-ସା ଲା କ୍ଷା-ଶ୍ରୀ ଲାବନ- ଲୋଗେଭୁଲ୍ଲୀ	...*୦୦ + ସ୍ରୀ-୦ତ୍ତ → ...*୩୦ + ସ୍ରୀ-୦ତ୍ତ →	{ 1. ...୦୦ + ସ୍ରୀ-୧ତ୍ତ 2. ...୦୦ + ସ୍ରୀ-୧ତ୍ତ { 1. ...୩୦ + ସ୍ରୀ-୧ତ୍ତ 2. ...୩୦ + ସ୍ରୀ-୧ତ୍ତ						
୩ ୨ ୪ ୫ ୬ ୭	୦ (→ ଶ), ଶ୍ରୀ (→ ଶ୍ରୀ)-ସା ଲା କ୍ଷାନ୍ତେ. ଲାବ.	...* + ସ୍ରୀ-୦ତ୍ତ →	{ 1. ... + ସ୍ରୀ-୧ତ୍ତ 2. ... + ସ୍ରୀ-୧ତ୍ତ						
୩ ୨ ୪ ୫ ୬ ୭ ୮	୧-ଶ୍ରୀ ଲାବନ- ଲୋଗେଭୁଲ୍ଲୀ	...୦ + ସ୍ରୀ-୫ → ...୦ + ସ୍ରୀ-୫ → ...୩୦ + ସ୍ରୀ-୫ → ...୩୦ + ସ୍ରୀ-୫ →	{ 1. ...୦ + ସ୍ରୀ-୫ → 2. ...୦ + ସ୍ରୀ-୫ → { ...୦୦-୫ → ...ର୍ଣ୍ଣ-୫ → ...୦୦-୫ 3. ...୦ + ସ୍ରୀ-୫ →	...୦୦-୫ → ...ର୍ଣ୍ଣ-୫ → ...୦୦-୫					
୩ ୨ ୪ ୫ ୬ ୭ ୮ ୯	୧୧-ସା ଲା କ୍ଷା-ଶ୍ରୀ ଲାବନ- ଲୋଗେଭୁଲ୍ଲୀ	...୦୦ + ସ୍ରୀ-୫ → ...୦୦ + ସ୍ରୀ-୫ ...୩୦ + ସ୍ରୀ-୫ → ...୩୦ + ସ୍ରୀ-୫							
୩ ୨ ୪ ୫ ୬ ୭ ୮ ୯ ୧୦	୦ (→ ଶ), ଶ୍ରୀ (→ ଶ୍ରୀ)-ସା ଲା କ୍ଷାନ୍ତେ. ଲାବ.	... + ସ୍ରୀ-୫							
୩ ୨ ୪ ୫ ୬ ୭ ୮ ୯ ୧୦ ୧୧	୧-ଶ୍ରୀ ଲାବନ- ଲୋଗେଭୁଲ୍ଲୀ	...*୦ + ୦ତ୍ତ → ...୦ + ୧ତ୍ତ							
୩ ୨ ୪ ୫ ୬ ୭ ୮ ୯ ୧୦ ୧୧ ୧୨	୧୧-ସା ଲା କ୍ଷା-ଶ୍ରୀ ଲାବ.	...୦୦ + ୧ତ୍ତ ...୩୦ + ୧ତ୍ତ							
୩ ୨ ୪ ୫ ୬ ୭ ୮ ୯ ୧୦ ୧୧ ୧୨ ୧୩	ଲୋକ୍ଷେ ଲାବନ- ବିଲୋଗେଭୀ.	ଲୋକ୍ଷେ, ଲୋଗେଭୀ ଲୋକ୍ଷେ ଲୋଗେଭୀ ଲୋକ୍ଷେ ଲୋଗେଭୀ ଲୋକ୍ଷେ ଲୋଗେଭୀ ଅନ୍ତର୍ଭେଦ ଲୋକ୍ଷେ							
୩ ୨ ୪ ୫ ୬ ୭ ୮ ୯ ୧୦ ୧୧ ୧୨ ୧୩ ୧୪	୦ (→ ଶ), ଶ୍ରୀ (→ ଶ୍ରୀ)-ସା ଲା କ୍ଷାନ୍ତେ. ଲାବ.	... + ୦ତ୍ତ ... + ୧-୧ତ୍ତ, ... + ୧ତ୍ତ, ... + ୧ + ୧ତ୍ତ, ... + ୧							

¹ თეთრით აწყობილი ფუძისეულ შასალაზე მიუთითებს.

6 0

8 0 6 0

ტაბ. I.

ფ ღ რ ა მ ე ბ ღ 0

ლ ღ ღ ღ ღ

ბ გ 0 ფ უ რ 0

ღ 0 1 ლ ე ჭ ტ 0

$$\dots -^1 + \text{უა-იტ} \rightarrow \begin{cases} 1. \dots - + \text{უო-ხტ} - \dots - + \text{ო-ხტ} - \dots - + \text{ო-ტ} \\ 2. \dots - + \text{უე-ხტ} \\ 3. \dots - + \text{უა-ტ} \end{cases}$$

ან ისევე, როგორც აბეჭურში

$$\dots *აა + \text{უა-იტ} \rightarrow \begin{cases} 1. \dots აა + \text{უო-ხტ} \\ 2. \dots აა + \text{უე-ხტ} \end{cases}$$

$$\dots *ჰა + \text{უა-იტ} \rightarrow \begin{cases} 1. \dots ჰა + \text{უო-ხტ} \rightarrow \begin{cases} 1. \dots ჰ + \text{უო-ხტ} - \dots ჰ + \text{ო-ხტ} \\ 2. \dots ჰა + \text{ო-ხტ} \end{cases} \\ 2. \dots ჰა + \text{უე-ხტ} - \dots ჰ + \text{უე-ხტ} \end{cases}$$

$$\dots + *უა-იტ \rightarrow \begin{cases} 1. \dots + \text{უო-ხტ} - \dots + \text{ო-ხტ} \\ 2. \dots + \text{უე-ხტ} \\ 3. \dots + \text{უა-ტ} \end{cases}$$

$$\dots - + \text{უა-ნ} - \dots - + \text{უო-ნ} - \dots - + \text{ო-ნ}$$

ან ისევე, როგორც აბეჭურში.

$$\dots აა + \text{უა-ნ} - \dots აა + \text{უო-ნ} - \dots აა + \text{ო-ნ}$$

$$\dots ჰა + \text{უა-ნ} \rightarrow \begin{cases} 1. \dots ჰა + \text{უო-ნ} - \dots ჰა + \text{ო-ნ} \\ 2. \dots ჰ + \text{უა-ნ} - \dots ჰ + \text{უო-ნ} - \dots ჰ + \text{ო-ნ} \end{cases}$$

$$\dots + \text{უა-ნ} - \dots + \text{უო-ნ} - \dots + \text{ო-ნ}$$

$$\text{I. } \dots - + \text{იტ} \rightarrow \| \dots - + \text{გ-ხტ} \rightarrow \dots - + \text{გ-ტ} \rightarrow \dots - + \text{ტ}$$

$$\text{II. } \dots *ა + \text{იტ} \rightarrow \begin{cases} 1. \dots ა + \text{ტ} \\ 2. \dots ე + \text{ხტ} - \dots ე + \text{ტ} \end{cases}$$

$$\dots აა + \text{ხტ} \rightarrow \dots აა + \text{ტ}$$

$$\dots ჰა + \text{ხტ} \rightarrow \dots ჰა + \text{ტ}$$

ისევე, როგორც ყველა სხვა ა-ხმოვანზე დაბოლოებული

$$\dots + \text{იტ} \| \dots + \text{გ-ხტ}, \dots + \text{გ-ტ}, \text{გ-ტ}, \dots + \text{ტ}$$

¹ აქაც და ქვეითაც ...— გულისხმობს, რომ ზმინის ფუძეს სამოშორებული აქვს ა ფუძი-სეული ზმოვანი.

ର ୦ ୬ ୧ ୯ ୦ ୫ ୨

୦ ୬ ୩ ୦ ୬ ୦ ୪ ୬ ୦

ର ୮ ୮ ୮ ୮

ରହଣ	ଶମନ	ଅଧିକ ଶରୀର ୦ ରୂପ ଉଚ୍ଚତା କୁଳୀ ୦
ର	ଶମନ- ଲାଙ୍ଘନି	...ଏ + ଶ୍ରୀ → ...ନ + ଶ୍ରୀ → ...ନା → ...ନୀ → ...ନୀ
ର	ଶମନ- ଲାଙ୍ଘନି	...ଏ + ଶ୍ରୀ
ର	ଶମନ- ଲାଙ୍ଘନି	...କୋ + ଶ୍ରୀ
ର	ଶମନ- ଲାଙ୍ଘନି	...ଏ + ଶ୍ରୀ
ର	ଶମନ- ଲାଙ୍ଘନି	...ଏ + ଶ୍ରୀ-ଖ → ...ନ + ଶ୍ରୀ-ଖ → ...ନା-ଖ → ...ନୀ-ଖ → ...ନୀ-ଖ
ର	ଶମନ- ଲାଙ୍ଘନି	...ଏ + ଶ୍ରୀ-ଖ
ର	ଶମନ- ଲାଙ୍ଘନି	...ଏ + ଶ୍ରୀ-ଖ
ର	ଶମନ- ଲାଙ୍ଘନି	...ଏ + ଶ୍ରୀ-ଖ

ୟୁଗେଲା ଶମନ ଶ୍ଵାରମନଙ୍କ ଗ୍ରେନିଲ୍ଲା. ଶ୍ଵମିନଦ୍ଵା

6 0 % 8 6 0 8 0

ტაბ. II.

ვ ლ რ მ ე ბ ი 0

ვ ლ რ 0 ბ 5

ბ ზ 0 ვ ლ 0 ლ 0 ც 1 ქ ტ 0

... — + უა

ან ისევე, როგორც აბეუურში

...აა + უა

...ჰა + უა → ...ჰ + უა

| ... + უა

... — + უა-ზ — ... — + უო-ზ → ... — + ო-ზ

ან ისევე, როგორც აბეუურში:

...აა + უა = ზ

...ჰა + უა = ზ → $\begin{cases} 1. \dots ჰ + უა-ზ - \dots ჰ + უო-ზ \\ 2. \dots ჰა + უო-ზ \rightarrow \dots ჰა + ო-ზ \end{cases}$

... + უა-ზ → ... + უო-ზ → ... + ო-ზ

ფუძით დროის აფიქსის გარეშე.

ଅ ଉ କ ବ କ ବ କ କ

ଶ ବ କ ବ କ କ କ

ଅ ବ କ ବ କ କ

ଶବ୍ଦ	ଶବ୍ଦବିଧାରୀ	ଶବ୍ଦବିଧାରୀ
ଅ	ଶ୍ଵରେ ଲାଭନ୍ତିରୁଣି	...ଅ + ଶ୍ଵରୀ-ଥ → ...ନ + ଶ୍ଵରୀ-ଥ → ...ନନ୍ତି-ଥ → ନ-ଥ → ନ-ଥ
ବ	ଶା-ଶା ଲା	
ବ	ଶ୍ଵରେ ଲାଭନ୍ତିରୁଣି	...ଅବ + ଶ୍ଵରୀ-ଥ ...କବ + ଶ୍ଵରୀ-ଥ
ବ	ନ (-ହ), ଶ୍ଵ (→ ଶ୍ଵ)-ଶା ଲା ତାନ୍ତି, ଲାଭ.	... + ଶ୍ଵରୀ-ଥ
ଶ	ଶ୍ଵରେ ଲାଭନ୍ତିରୁଣି	...ଅ + ଶ୍ଵରୀ-ଥ-(ଶ)-ଛ-ତ → ...ନ + ଶ୍ଵରୀ-ଥ-(ଶ)-ଛ-ତ → ...ନନ୍ତି-ଥ-(ଶ)-ଛ-ତ → ...ନ-ଥ-(ଶ)-ଛ-ତ → ...ନ-ଥ-(ଶ)-ଛ-ତ
ଶ	ଶା-ଶା ଲା	...ଅବ + ଶ୍ଵରୀ-ଥ-(ଶ)-ଛ-ତ
ଶ	ଶ୍ଵରେ ଲାଭନ୍ତିରୁଣି	...କବ + ଶ୍ଵରୀ-ଥ-(ଶ)-ଛ-ତ
ଶ	ନ (-ହ), ଶ୍ଵ (→ ଶ୍ଵ)-ଶା ଲା ତାନ୍ତି, ଲାଭ.	... + ଶ୍ଵରୀ-ଥ-(ଶ)-ଛ-ତ

୦ ୩ ୦ ୫ ୦ ୩

ଶ୍ଵାର୍ଯ୍ୟପନ୍ତିକୀ ଥ ଅନ୍ତିକୀ ହିନ୍ଦୁତ୍ତରୁଣିବା ଶିଖିନ୍ତି.
ଶିଖିନ୍ତିରୁଣିଲାଭନ୍ତିରୁଣି ବିଶ୍ୱାସ, କଂଗନାର୍ପ ଅନ୍ତିକୀର୍ତ୍ତିକୀ

ପ୍ରାଦ. III.

ନ ୦ ୯ ୮ ୬ ୩ ୮ ୦

୩ ୮ ୬ ୦ ୧ ୮ ୦

୯ ୮ ୧ ୮ ୧

୧ ୯ ୦ ୩ ୪ ୬ ୦ ୧ ୮ ୧ ୮ ୧ ୦

... — + ଶ୍ରୀ-ଥ — ... — + ଶ୍ରୀ-ଥ → ... — + ନ-ଥ

ଅନ ବ୍ୟୋମରେ, ହୃଦୟରୁ ଅଭ୍ୟୁଷ୍ମାନଶିଳ

...୧୦ + ଶ୍ରୀ-ଥ — ...୧୦ + ଶ୍ରୀ-ଥ — ...୧୦ + ନ-ଥ

...ତୋ + ଶ୍ରୀ-ଥ → { 1. ...ତେ + ଶ୍ରୀ-ଥ
2. ...ତୋ + ନ-ଥ

... + ଶ୍ରୀ-ଥ — ... + ଶ୍ରୀ-ଥ → ... + ନ-ଥ

... — + ଶ୍ରୀ-ଥ-(ଗ)-୫-ତ — ... — + ଶ୍ରୀ-ଥ-(ଗ)-୫-ତ → ... — + ନ-ଥ-(ଗ)-୫-ତ

ଅନ ବ୍ୟୋମରେ, ହୃଦୟରୁ ଅଭ୍ୟୁଷ୍ମାନଶିଳ.

...୧୦ + ଶ୍ରୀ-ଥ-(ଗ)-୫-ତ → ...୧୦ + ଶ୍ରୀ-ଥ-(ଗ)-୫-ତ → ...୧୦ + ନ-ଥ-(ଗ)-୫-ତ

...ତୋ + ଶ୍ରୀ-ଥ-(ଗ)-୫-ତ → { 1. ...ତୋ + ଶ୍ରୀ-ଥ-(ଗ)-୫-ତ — ...ତୋ + ନ-ଥ-(ଗ)-୫-ତ
2. ...ତେ + ଶ୍ରୀ-ଥ-(ଗ)-୫-ତ — ...ତେ + ଶ୍ରୀ-ଥ-(ଗ)-୫-ତ

... + ଶ୍ରୀ-ଥ-(ଗ)-୫-ତ — ... + ଶ୍ରୀ-ଥ-(ଗ)-୫-ତ → ... + ନ-ଥ-(ଗ)-୫-ତ

-ଠ ସ୍ଵର୍ଗିକ୍ଷେତ୍ର ଶମ୍ଭବିଦୀଶାଖା ଦା ଲୋକାଲ୍ୟେକ୍ଟର୍ସରେ ମିଶ୍ରଦିଵାରି

ପ୍ରାରମ୍ଭବିଦୀଶାଖା ପ୍ରାଦ. I.

ს ტ კ ბ ი კ უ

		ს	ტ	კ	ბ	ი	კ	უ
დრო	ზ მ ნ ა	ვ	ი	ნ	ი	რ	ი	რ
ა	ა-ზე ღაბო- ლოებული	...ა + უ-პ → ...ა + ტ-პ → ...მ + ტ-პ → ...რ-პ → რ-პ						
ნ	აა-სა ღა							
ი	ჰა-ზე ღა- ბოლოებუ- ლი	...აა + უ-პ ...ჰა + ტ-პ						
ც	ი (\rightarrow ე), უ $(\rightarrow$ ტ)-სა ღა თანხ. ღაბ.	... + უ-პ						
		... + ხ						

შენიშვნა: სტატიკურს ზმნებში ღიალექტურს

6 0 9 8 6 0 8 0

3 2 0 8 5

ინფიციული ფორმები

უარყოფითი ფორმები

... ა + უ → ... ო + უ → ... ო + უ → ... რ → ... ო

... აა + უ

... პა + უ

ფუძეს ერთვის მხოლოდ უარყოფის
ბ- აფიქსი ბოლოს ყოველგვარი
მაწარმოებლის გარეშე

... + უ

... + ხ

... + ბ-(გ)-ჸ-ტ

სხვაობას ადგილი არა აქვს.

ლ ი ტ ე რ ა ტ უ რ ს

1. აძვიბული ტექსტები (ზღაპრები, საუბრები, ანდაზა-გამოცანები და სხვ.) ჩაწერილი პროფ.
2. ჯანაშიას მიერ 1921 წ. სოფ. აძვიბული (ხელნაწერად).
3. ჯგურდული ტექსტები, ჩაწერილი ჩვენ მიერ 1936 წ. სოფ. ახუწაში (ხელნაწერად).
4. ლინნური ტექსტები, ჩაწერილი „ „ 1937 წ. სოფ. ლინნუში (ხელნაწერად).
5. დ. გულია, დალგააუ იზუმთაქეთა, აყტა 1933 წ.
6. აფსუა ლაკუჩეთა, აყტა. 1936 წ.
7. დ. გულია, აფსუა ურა-ფუაქტევა აურა რუცაკტექტევა, აყტა, 1921 წ.
8. П. Услар, Абхазский язык. Этнография Кавказа. I. Тифлис. 1887.
9. П. Услар, О языке убыхов. Этнография Кавказа. I. Тифлис. 1887.
10. Н. Марр, Абхазско-русский словарь. Ленинград. 1926.
11. П. Чарая, Об отношении абхазского языка к яфетическим. Материалы по яфетическому языкознанию. IV. С.-П. 1912.
12. G. Dumézil, Études comparatives sur les langues caucasiennes du Nord-Ouest. (Morphologie). Paris. 1932.
13. R. von Erckert, Die Sprachen des kaukasischen Stammes, Wien. 1895.
14. D. Johann Anton Guldenswärdt, Reisen durch Russland und im Caucasicchen Gebürge. 1791 წ. მეორე ნაწილი.
15. G. Rosen, Ossetische Sprachlehre nebst einer Abhandlung über das Mingrelische, Suanische und Abchasische. Berlin. 1846.
16. A. Dirr, Einführung in das Studium der kaukasischen Sprachen. Leipzig. 1928.
17. G. Deeters, Der abchatische Sprachbau. «Nachrichten von d. Gesellschaft d. Wissenschaften zu Göttingen. Phil.-Hist. Klasse.» 1931.

КЛОМТАДЗЕ

ОБРАЗОВАНИЕ ОСНОВНЫХ ВРЕМЕН В АБХАЗСКОМ ЯЗЫКЕ

РЕЗЮМЕ

Для абхазского языка характерно обилие времен-наклонений. Исчerpывающее уяснение образования и значений их требует предварительного вырешения ряда вопросов.

Нельзя считать законченным даже статический анализ их, поскольку многообразие используемых суффиксов, порожденное фонетическими процессами, затрудняет установление первоначального вида этих суффиксов.

В этом отношении особенно выделяются времена: настоящее, прошедшее несовершенное и аорист.

Именно в этих временах наблюдается расхождение диалектов абхазского языка; в них же особенно ярко проявляется специфическая категория финитности и инфинитности.

С точки зрения суффиксов, используемых для образования времен, абхазские глаголы распадаются на две группы: 1. динамические глаголы (*სტოოტ stoɔjt* „сажусь“, *სგვეომეტ səgəlojt* „встаю“) и 2. статические глаголы (*სტოოუპ stooup* „сижу“, *სგვეომუპ səgəloup* „стою“).

Настоящее время, прошедшее несовершенное и аорист наличны у динамических глаголов, у статических же глаголов имеются лишь настоящее и прошедшее (неопределенное) времена. Диалектные различия опять таки наблюдаются у динамических глаголов.

В динамических глаголах характерными суффиксами служат для настоящего времени — *-ოქტ -ojt*, *-ტოქტ -wojt*, *-ტექტ -wejt*; для прошедшего несовершенного времени — *-ობ -on*, *-ტაბ (|| -ტობ) -wan (|| -won)*; для аориста — *-ექტ -ejt*, *-ოტ -it*.

Разнообразие этих аффиксов результат фонетических процессов, варирующих применительно к диалектам и к исходам глагольных основ.

Если исходить из окончания глагольных основ, в вариациях суффиксов обнаружится следующая закономерность:

Когда в исходе основе имеется *-ა*, суффиксом

а) настоящего времени выступает *-ოქტ -ojt*:

აბა-რა aba-ra „видеть“ — *იბმოეტ izbojt* „вижу что-то“,

აცა-რა aca-ra „идти“ — *სკოეტ scojt* „иду“ и т. д.

б) прошедшего несовершенного времени — *-ობ -on*:

იბმობ izbon „видел я что-то“,

სკობ scon „я шел“.

с) аориста — -ე ღ ტ - ejt:
 օ թ ծ յ ღ ტ izbejt „увидел я что-то“;
 ს ც ე ღ ტ scejt „ушел я“;

когда же, в исходе основы другой гласный звук ($\sigma i \rightarrow \alpha j$, $\sigma u \rightarrow \beta w$) или же, если основа оканчивается на согласный звук, суффиксами будут служить:

а) для настоящего времени — -უ თ ვ ღ ტ -wojt, -უ ე ჯ ტ -wejt:

օ დ շ ღ - რ ა adər-ta „знать“, „узнавать“ — օ թ დ გ რ - უ ე ღ ტ || օ թ დ გ რ - უ მ ე ღ ტ izdər-wejt || izdər-wojt „знаю что-то“, „знаком с ч.-л.“; օ բ յ ღ - რ ა anej-ra „птиц туда“ — ს ნ ე ღ - უ ე ღ ტ snej-wojt || snej-wejt „иду туда“; օ თ ი - რ ა ati-ra „продавать“ — օ ს თ ი - უ ე ღ ტ || օ ს თ ი - უ მ ე ღ ტ isti-wejt || isti-wojt „продаю что-то“, օ ქ უ - რ ა akw-ra „жляться“ — ს გ ქ უ - უ მ ე ღ ტ → ს გ ქ უ - მ ე ღ ტ || ს გ ქ (შ) - უ ე ღ ტ səkw-wojt → səkw-wejt || sək(w)-wejt „жлянусь“...

б) для прошед. несовершенного — -უ ა ბ (|| -უ თ ნ) - wan (|| -w on):

օ թ დ გ რ - უ ა ბ (|| օ թ დ გ რ - უ თ ნ) izdər-wan (|| izdər-won) „знал что-то“, ს ნ ე - უ ა ბ snej-wan „шел туда“, օ ს თ ი - უ ა ბ isti-wan „продавал что-то“; ს გ ქ უ - უ ა ბ - ს გ ქ უ - უ ა ბ səkw-wan → sək-wan „жлялся“...

с) для аориста — -օ ტ (- ღ ტ), - ღ ტ - ijt (- jt), - t:

օ թ დ გ რ ი ტ || օ թ დ გ რ ტ izdərit || izdərit „узнал что л.“; ს ნ ე - օ ტ → ს ნ ე - ღ ტ snej - ijt → snej-jt „я пришел туда“, օ ს თ ი - օ ტ → օ ს თ ი ტ isti-ijt → istit „продал я что-то“; ს გ ქ უ - օ ტ (ს გ ქ უ - ღ ტ) səkw-ijt (səkw-jt) „поклялся я“.

В действительности и при глаголах с исходом основы на -օ - ა, суффиксами являются: в наст. врем. — -უ თ ვ ღ ტ (-უ ე ჯ ტ) -wojt (-wejt), в прошед. несоверш. — -უ ა ბ (-უ თ ნ) -wan (-won); в аористе — -օ ტ - ijt. Наличные в этих случаях - თ ვ ღ ტ - ojt, - მ ბ - on, - ე ღ ტ - ejt результат ассимиляции исхода основы օ а с начальными гласными суффиксов:

- ა + უ მ ე ღ ტ - a + wojt → - თ ვ ღ ტ - ojt

- ა + უ ა ბ - a + wan → მ ბ - on

- ა + օ ტ - a + ijt → - ე ღ ტ - ejt

Поэтому то выделение этих последних (- თ ვ ღ ტ - ojt, - მ ბ - on, - ე ღ ტ - ejt) в качестве суффиксов неточно: в состав их входит окончание основы -օ - ა. Что у глаголов, использующих - თ ვ ღ ტ - ojt, - მ ბ - on, - ე ღ ტ - ejt, основа оканчивается на -օ - ა, это доказывается: отлагольным именем — օ კ ა - რ ა aca-ta, օ ბ ა - რ ა aba-ta, օ ყ ა შ ა - რ ა aqaşa-ta — образованием некоторых времен и наклонений — օ ბ ა - პ izba-p „увижу что-л.“, օ ბ ა - რ izba-t „чтобы я видел что-л“.., а также образованием повелительного наклонения, для которого во всех этих глаголах приходится допустить наличие конечного гласного օ - ა.

Помимо этого в этих глаголах нередко и поныне удерживается -ə -a и параллельно встречаются формы:

в наст. вр.: əθba-χweθ || əθba-χxeθ izba-wojt || izba-wejt, от которых путем дальнейших видоизменений получается əθbm(ə)θ izbo(j)t...

в прош. несоверш. вр.: əθba-χəb izba-wan (- əθbm-χəb izbo-wan → əθbm-χmb izbo-won → əθbm-mb izbo-on → əθbm-b izbōn → əθbm-b izbon).

Наконец, спряжение глаголов, с исходом основы на -ə -ha и -ə -aa, одиннадцатый раз подтверждает участие гласного зв. -ə -a в суффиксах -meθ -ojt, -mb -on; окончание основы -ə -a в этих случаях не ассимилируется с гласным началом суффиксов и эти последние предлежат в том виде, в каком они встречаются при спряжении глаголов с согласным исходом основы; напр.:

наст. вр.: əʃaʒə-χmeθ || əʃaʒə-χxeθ skala-wojt || skala-wejt „падаю“ (от глаг. əʃaʒə-րə akala-ra), əʃəʒə-χmeθ || əʃəʒə-χxeθ scaa-wojt || scaa-wejt „спрашиваю“ (от глаг. əʃəʒə-րə acaa-ra)...

прошед. несов.: əʃaʒə-χəb skala-wan „я падал“, əʃəʒə-χəb scaa-wan „я спрашивал“...

аорист: əʃaʒə-χəf skala-jt „я упал“, əʃəʒə-χəf scaa-jt „я спросил“.

Вышеизложенное касается абжуйского диалекта абхазского языка. В бзыбском же диалекте для глаголов с исходом основы на -ə -a отмеченные выше явления отнюдь не характерны: окончание -ə -a основы отпадает и имеет место унификация суффиксов независимо от окончания глагольной основы; напр.:

в наст. вр. əθd-χxeθ izb-wejt, əθd-χmeθ izb-wojt, əχχəχl-χmeθ || əχχəχl-χxeθ sagal-wojt || sagal-wejt...

в прош. несоверш.: əθd-χəb || əθd-χmb izb-wan || izb-won...

в аористе: əθd-χ-əθ || əθd-χ-əθ || əθd-χ-əjt, izb-ə-t, izb-t, əχχəχl-χ-əθ əχχəχl-χ-əjt, sagal-t...

Отпадение окончания ə -a в бзыбском диалекте наблюдается в настоящем, прошедшем, несовершенном и аористе, в остальных же временах-наклонениях это окончание основы (-ə -a) всюду удерживается (ср. буд. əθba-ə izba-р „увижу что-то“, услов.: əθba-ə izba-г „чтобы я увидел что-то“, əθba-χxeθ izba-хejt „уже видел что-то“...).

Глаголы с исходом основы на -ə -ha и -ə -aa, в бзыбском диалекте сохраняют эти окончания, так же, как и в абжуйском диалекте, хотя в отдельных случаях возможно усечение -ə -a исхода основы ə - ha: əʃaʒ-χmeθ skala-wojt „падаю“.

Как было отмечено (см. стр. 240), -meθ -ojt → -ə + χmeθ -ə + wojt → -ə + χə -ə - *a + wa-jt, -mb -on → -ə + χəb -ə + wan...; но -məθ -ojt, -mb -on могут встречаться и в тех случаях, когда в конце глагольной основы не имеется

-ɔ -a; такое образование особенно характерно для бзыбского диалекта и налично в глаголах с исходом основы на согласный; так, напр., от глагола ოფს-რა aps-ta в наст. времени употребительно наряду с სგფს-უეტ səps-wejt, სგფს-უოეტ səps-wojt — სგფს-ოეტ səps-ojt „умираю“. В этом последнем случае, разумеется, -ოეტ -ojt целиком является суффиксом, полученным из -უოეტ -wojt в результате потери უ w перед о, — каковой фонетический процесс распространен в абхазском языке.

Так как в бзыбском диалекте в глаголах с исходом основы на -ɔ -a, этот последний отпадает, в аористе суффикс -ოეტ -ojt может видоизменяться в -ტ -t (как и при основах с согласным исходом): ობგ-ტ izbə-t „увидел что-л.“, სგგლტ səgəlt „встал“... (ср. ოფს-რა aps-ta — аор.: დგფს-ტ dəpsə-t „მუკვდა“, ადგრ-რა adər-ta იზდგრ-ტ izdər-t „узнал что-то“). Не лишне отметить, что სგგლტ səgəlt наряду с სგგლ-ეტ səgələe-jt характерно не только для бзыбского, но и для абжуйского диалекта.

Глаголы с исходом основы на -ლ ლ a одинаково образуют аорист и в абжуйском, и в бзыбском диалектах.

Несмотря на то, что в таких глаголах аорист совпадает и в бзыбском и в абжуйском диалектах, этот одинаковый результат получен различными путями. Гласный исход основы -ლ ლ a в абжуйском диалекте не отпадает непосредственно, а видоизменяется в ე e под влиянием последующего ლ j (სგგლ-ეტ səgəle-jt); ე e вызывает палатализацию предшествующего согласного, предшествующий же согласный звук ლ l в абхазском языке является твердым; избегнуть палатализации удается путем использования суфф. ტ t (если же удерживается ე e, предшествующий звук ლ l произносится особенно твердо). Поэтому то в настоящем времени и при этих глаголах в абжуйском диалекте не отпадает конечный зв. -ლ ლ a и неизменно имеем: სგგლ-მეტ səgəloj-t — სგგლ-უოეტ səgəla-wojt.

В бзыбском же диалекте гласное окончание основы может отпасть не только вышеуказанным путем, но и в результате тенденции к усечению исхода основы -ლ ლ a.

В бзыбском диалекте, как было уже отмечено, гласный исход основы -ლ ლ a отпадает в настоящем, прошедшем несовершенном вр. и в аористе; в других временах-наклонениях этот гласный зв. всюду удерживается.

В бзыбском диалекте отпадение гласного исхода основы -ლ ლ a в вышеозначенных временах результат общей тенденции, проявляющейся в склонности этого диалекта к закрытым слогам: отпадение конечного гласного ლ a в бзыбском диалекте наблюдается систематически в именах существительных; ср. напр.:

აბჟ. ოშიყა აშაყა

„ ოშა ასა

„ ოუშაუტა აშვაყვა

ბзыб. ოშიყ აშაყ „стол“

„ ოშ ას „дно“

„ ოუშაუტ აშვაყ „спина“

абж. ატიგჷა ათეუა
„ აპათა აბата
и т. д.

бзыб. ატიგჷ ათეუ „рог“
„ აბათ „мех“, „бурдюк“

У статических глаголов в настоящем времени используется суффикс -უბ -ცრ, в прошедшем неопределенном вр. — суф. -ბ -п; напр., наст.: დგდაბ-უბ დევაბ-ცრ „она девочка есть“ (от пм. сущ. ადღაბ აჯაბ); прош. неопред.: დგდაბგ-ბ დევაბე-ც „она девочка была“...

Если суффиксу -უბ -ცრ предшествует -ა -ო (окончание имени существительного, от которого образуется глагол, или окончание глагольной основы), то в результате частичной регрессивной ассимиляции ბ ა-ო ი: სეხაფ-უბ სეხაсо-ცრ ← სეხაფა-უბ სეხაса-ც „я есь человек“ (ახაფა — „человек“); სეგუითოუბ სეგუითა-ცრ ← სეგუითა-უბ სეგუითა-ც „думаю“ (букв. „в моем сердце лежит что-то“).

В дальнейшем своем развитии процесс ассимиляции может привести к тому, что უ и после ო о стушевывается.

Конечный звук ბ ა, сливаясь с последующим უ и может образовать ო ი: სეგუითობ სეგუითოპ.

Диалектных вариаций этого фонетического процесса в статических глаголах не наблюдается.

В глаголах, с исходом основы на ბა ha и ბა aa ассимиляция с последующим უ ц. не имеет места: დევასთააუბ დევასთააც „он (раз. сущ.) плутоват“ (აზუსთაა აუასთა „плут“, „шалун“, „чорт“); დერუცა-უბ დერუცა-ც „он (раз. сущ.) достоин сожаления“ (ანუცა „достойный сожаления“).

Суффиксы, о которых речь шла выше, встречаются в таком виде во временах изъявительного наклонения, взятых в положительной форме; но в тех же временах других наклонений или же в отрицательных формах того же изъявит. наклонения не всегда используются эти суффиксы. Выше-приведенные суффиксы времен сложны по составу и потому в них совмещены суффиксы с разными функциями.

В абхазском глаголе кроме лиц (субъекта, объектов), чисел, времен, родов (субъекта, объектов) выражаются место и время действия, обстоятельство, орудие, которым выполняется действие и т. д.; глагол включает в себя и союзы придаточных предложений („который“, „где“, „как“, „чем“, „когда“ и т. д.), в виде специальных префиксов; включение этих последних вызывает существенные изменения в суффиксации; срав., наприм.:

наст. вр. დევასტ დევისტ „он (раз. сущ.) идет“ и:
 დ-ა-ბ-ცმ დ-ა-ნ-со „когда он (раз. сущ.) идет“,
 დ-ა-ხ-ცმ დ-ა-ხ-со „куда он (раз. сущ.) идет“,
 დ-შ-ცმ დ-შ-со „как он (раз. сущ.) идет“;

изменение в суффиксах будет иметь место и в вопросительных формах:

დგ-ზ-ლა-ცმ də-z-la-so „чём (при помощи него) идет он“
(раз. сущ.)?

დგ-შ-ფა-ცმ də-ʃ-pa-so „как идет он (раз. сущ.)?“

прошед. несовер. вр.: დ-ცობ dcon „он (раз. сущ.) шел“, но:

დ-ა ნ -ცო-ზ d-an-co-z „когда он (раз. сущ.) шел“.

დ-ა ხ-ცო-ზ d-axi-co-z „куда он (раз. сущ.) шел“
и т. д.

аорист: დუეზ dcejt „он (раз. сущ.) ушел, пошел“, но:

დ-ა ხ-ცა || დ-ა ხ-ცა-ზ d-axi-ca || d-axi-ca-z „куда он пошел“.

Аналогичное положение имеем в статических глаголах; срав., напр.:

наст. вр.: დგუო-უპ də-qo-ip „он (раз. сущ.) есть“, но:

დ-ა ნ -გ-უმ-უ p-d-am-ə-qo-i „когда он (раз. сущ.) есть“,

დ-ა ხ-გ-უმ-უ d-axi-ə-qo-i „где он (раз. сущ.) есть“;

прош. неопредел.: დგ-ყა-ნ də-qa-n „он (раз. сущ.) был“, но:

დ-ა ნ -გ-ყა-ზ d-an-ə-qa-z „когда он (раз. сущ.) был“,

დგ-შ-გ-ყა-ზ də-ʃ-ə-qa-z „как он (раз. сущ.) был“ и т. д.

Во всех вышеперечисленных случаях суффиксы времени распадались: часть отпала или же в некоторых случаях видоизменилась, но от этого значение времени ничуть не изменилось: დ-ა ნ -ცმ d-an-co так же наст. время, как и დუეზ dcojt, დანცა danca так же является аористом, как и დუეზ dcejt.

Следовательно, полные варианты суффиксов времен обозначают не только время. Показателем времени динамических глаголов в наст. времени служит -უპ -wa. Это вполне ясно обнаруживается при спряжении глаголов с согласным исходом основы; так, напр., от глагола დის-ტა aps-rà „умереть“ наст. вр.: დ-ა ნ -ფს-უპ d-an-ps-wà „когда он (раз. сущ.) умирает“; დდგრ-ტა adərg-ra „знать“ — ი-შე-ზ-დგრ-უპ i-šəz-dərg-wà „как знаю (что-то)“ и т. д. Поэтому то, когда нам приходилось устанавливать суффикс настоящего времени изъявительного наклонения (полож. форма), мы исходили из -უპ -wajt, давшего в результате ассимиляций — в одном случае частичной прогрессивной, в другом случае — частичной регрессивной — უმეზ -wojт и უეზ -wejт.

Если основа глагола оканчивается на -ა, то в сочетании с последующим -უპ -wa, получаем -ო -ი -ო -ი (დანცმ dančō → დანცმ danco); параллельно попадается и ი-უპ -ა-уა: დანცა-უპ danca-wà „когда он (раз. сущ.) идет“.

В прошед. несовершенном времени в этом случае налицо сложный суффикс უპ-ზ -wa-z: დანცმზ → || დანცა-უპ-ზ dančōz → || danca-wa-z.

„когда он (раз. сущ.) шел“; срав. დანპუ-ჟაბ danps-waz „когда он (раз. сущ.) умирал“.

В аористе же предлежит чистая основа глагола: დანპს danps „когда он (раз. сущ.) умер“; დანცა danca „когда он (раз. сущ.) ушел“.

При обозначении обстоятельства в аористе может появиться аффикс -ბ -z (см. ниже).

В статических глаголах в качестве суффикса настоящего времени надо выделить -უ -u: დანცუ-უ danəqo-u „когда он (раз. сущ.) есть“; в прошл. неопределенном -ჸ -z: დანცა-ჸ danəqa-z „когда он (раз. сущ.) был“...

В абхазском языке нет относительных (и определительных) местоимений; роль таких местоимений выполняется специальными аффиксами в глаголе, причем с этим связаны изменения в образовании времен; таковые формы принимают вышеуказанные суффиксы -ჟა -wa, -ჟაბ -waz; так, напр., в наст. вр. имеем: იცო || იცა-ჟა ico || ica-wa „тот, который идет туда“, „то, что идет туда“; იფსუ-ჸ ipsua „тот, который умирает“; в прошед. несоверш.: იცა-ჟა-ბ → იცობ ica-wa-z - icoz „тот, который шел туда“... в аористе: იცა ica (იცაბ icaz) „тот, кто ушел“, „то, что ушло“...; настоящ. время статических глаголов: იცუ-ჸ iqa-u „тот, кто есть“, „то, что есть“; прошл. неопределенное: იცა-ბ iqa-z „тот, кто был“, „то, что было“ и т. д.

Вследствие того, что суффиксы -ჟა -wa, -ჸ -u, -ჟაბ -waz, -ბ -z не принимались за суффиксы времена-образующие и вследствие того, что не были выделены элементы, заменяющие относительные местоимения, эти последние (-ჟა -wa, -ჸ -u, -ჟაბ -z и т. д.) были признаны показателями относительных местоимений, в результате чего этих последних оказалось столько, сколько имелось обстоятельственных форм во временах-наклонениях.

Перечисленные суффиксы суть суффиксы времени, функцию же относительных местоимений выполняют ი- i- и -ჸ- -z-.

ი- i- является всегда префиксом и выступает в роли относительного местоимения:

а) при одноличных глаголах (независимо от того, к какому классу имен относится суб'ект действия): ი-ცო i-co „тот, который идет“, „то, что идет“; б) при двуличных глаголах для обозначения причастия действительного залога (суб'екта): ი-ჟეჟაფუ-ჸ-უ i-žekwarp-za „тот, который на тебя (мужчину) посмотрит“ (глаг. ჟეჟაფუ-ჩა žekwarp-ga); с) для обозначения причастия страдательного залога или прямого дополнения при переходных глаголах: ი-ბლგრ-ჟა i-zdar-wa „то, что знаю я“, „тот, которого я знаю“...

-ჸ- -z- в роли относительного местоимения выступает, когда надо выразить „причастие действительного залога“ (т. е. суб'ект действия) или же — косвенное дополнение при переходных глаголах или же — отношение принадлежности и т. д.; наприм.: ი-ბააბა-ბ i-z-aaba-z „тот, который его (нераз. сущ.) воспитал (от глагола ააბა-ჩა aaba-ga „воспитывать“);

օ-ბ-ტო-უ i-z-tə-i „тот, к которому он (нераз. сущ.) принадлежит“; ზგ-მჩ მაჭა „тот, сила которого незначительна“ и т. д.

При употреблении аффиксов **o i, ბ z** не имеет значения ни класс, ни род, ни число имен, к которому эти аффиксы относятся.

На основании вышеизложенного после выделения суффиксов времени в динамических глаголах остаются: в настоящем времени суффикс **-ი ო - ე ო - i t → - j t** (**დცა-ტე-ა ო dca-we-jt**, срав. **დანცა-უა** *danca-wa*); в прошедшем несовершенном — **ბ - ი ნ** (**დცა-ტა-ბ dca-wa-n** срав. **დანცა-ტა-ზ** *danca-wa-z*); в аористе **-ი ო - ე ო - i t → - j t** (**დცე-ტე dce-jt** срав. **დანცა** *danca*); в статических глаголах: в настоящем времени — **პ - რ** (**დგუოუ-პ dəqou-p** срав. **დანცო-უ** *danco-u*), в прошед. неопределенном **ბ - ი ნ** (**დგუა-ბ dəqa-n** срав. **დანცე-ზ** *daneqa-z*).

В этом случае суффиксы **-ი ო - i t** и **პ - რ** не являются суффиксами времени; так, напр., **-ი ო - i t** вспыхивает при различных временах (**დცე-ტე dce-jt**, **დცო-ტე dco-jt**, **დცაა-ტე dcaa-jt**, **დცაშ-ტ dcaš-t**, **დცახე-ტ dcaxe-jt**), с другой стороны, значение соответствующего времени остается и при отсутствии этого суффикса (**დანცა** *danca* „когда ушел он“).

Отсюда вывод: для образования аориста в абхазском языке нет специального аффикса, для аориста характерно именно его отсутствие; значение аориста определяется сопоставлением его с другими временами.

Суффиксы **-ი ო - i t**, **ბ - ი ნ**, **პ - რ** не суть показатели времен; в специальной литературе они называются „суффиксами определенной (финитной) формы“.

Формы с этими суффиксами будут определенными (финитными), формы без них — неопределенными (инфинитными).

Неопределенная форма глагола в европейских языках не имеет лиц и в большинстве случаев, также — времени. В абхазском же языке в формах, называемых неопределенными (инфинитными) представлены и лица, и число, и род (субъекта, объект.), время, место и обстоятельство действия, но в некотором отношении такая глагольная форма все же остается неопределенной (инфинитной). Эта инфинитность, так же как и финитность, специфическая категория абхазского глагола; она находится в связи с своеобразным выражением придаточного предложения: в предложении может быть налицо несколько инфинитных глаголов, но предложение не будет законченным, если нет глагола с финитным суффиксом (**-ი ო - i t**, **ბ - ი ნ**, **პ - რ**); эта инфинитная форма глагола соответствует придаточному предложению других языков (напр. русского): в абхазском языке глагол не только морфологическая единица, сколько сложное синтаксическое целое, целое предложение (обыкновенно — распространенное).

Суффикс **-ი ო - i t** используется в финитных формах динамических глаголов, суффикс **პ - რ** — в финитных формах статических глаголов, суффикс **ბ - ი ნ** же встречается в финитных формах, как динамических, так

и статических глаголов; одновременно этот последний (-б -п) служит показателем прошедшего времени.

Финитные суффиксы характерны для положительной формы изъявительного наклонения.

Инфинитными формами являются вопросительные предложения, все обстоятельственные формы; эти же формы используются и для других наклонений с наращением специальных суффиксов того или иного наклонения.

С точки зрения использования финитных суффиксов в отрицательных глагольных формах нет единобразия.

В настоящем времени отрицательная частица -θ -т является суффиксом, и в глаголе отсутствует суффикс -οð -it: θəψ-θ-θ-θ dəps-ua-t „не умирает он“ (раз. сущ.); в прошедшем несовершенном вместо -θ-θ-θ-wa п. финитных форм имеется -θ-θ-θ-g-θ-θ -wa-m-ez-t: θəψ-θ-θ-θ-g-θ-θ dəps-wa-m-ez-t „не умирал он“ (раз. сущ.). Суффикс -б -п финитной формы здесь замещается суф. -θ-θ -z-t, быть может, потому, что в суффиксе -б -п совмещены две функции: обозначение времени и обозначение финитности.

В аористе отрицательная частица является префиксом или инфиксом и в глаголе налицо суффикс финитности -οð -it: θ-θ-θ-θ-g-θ də-m-psə-jt „не умер он“...

В статических глаголах отрицательная форма настоящего времени образуется при помощи суффикса -θ -t. В отличие от динамических глаголов, удерживающих при этом суф. настоящего времени -θ-θ-wa, в статических глаголах суф. настоящего времени -θ-θ-wa отсутствует: θ-θ-θ-θ-iqa-t „он (нераз. сущ.) не есть“.

В прошедшем неопределенном отрицательной форме статических глаголов использует суф. -θ-θ-θ -t: θ-θ-θ-θ-θ-θ-iqa-t „он (нераз. сущ.) не был“... У глагола „быть“ — только два времени и разница всетаки показана и без показателя времени в настоящем времени.

Суффиксом образующим настоящее время, надо признать -θ-θ-wa — в динамических глаголах, -θ-θ-wa — в статических глаголах. Не исключена возможность, что в суф. θ-θ-wa динамичность связана со вторым компонентом -θ -a.

В прошедшем несовершенном суффиксом времени является -θ-θ-θ-wa-z (а также -θ-θ-θ-wa-n), причем -θ-θ-wa — протот же самый суффикс, что и в настоящем времени, прошедшее же время вообще обозначается суффиксом -θ-θ-z.

Аорист не имеет специального суффикса: это чистая основа.

Суффиксом прошедшего неопределенного времени является -θ-θ-z (также -б -п).

Суффикс **-Ց -z** в абхазском языке всегда обозначает прошедшее время в инфинитной форме, когда соответствующая финитная форма, образуется при помощи суффикса **-ნ -n** (в прош. вр.). Поэтому в некоторых формах аориста — как, наприм., **օՑ-Ց ica-z** „тот, который ушел“ — **-Ց -z**, по всей вероятности вторичное явление, восходящее к инфинитной форме прошедшего неопределенного времени; такое объяснение может быть проиллюстрировано образованием **օՑ-Ց i-ca** („тот, который ушел“ параллельное к **օՑ-Ց ica-z** — см. выше), а также вопросительными формами, которые образуются путем сочетания относительных местоименных частиц с вопросительными частицами; срав.: **օՑ-Ց-დ?** **i-ca-da?** „кто ушел?“ (буквально: „тот, кто пошел, кто есть?“).

K. LOMTHATHIDZÉ

LA FORMATION DES TEMPS FONDAMENTAUX DANS L'ABKHASIEN

RÉSUMÉ

L'abondance des temps-modes est un des faits caractéristiques pour l'abkhasien. Pour éclaircir leur formation et leurs acceptations d'une manière épuisante il faut résoudre une série de questions au préalable.

Même leur analyse statique ne peut pas être considérée comme achevée en tant que la multiformité des suffixes employés, engendrée par des procès phonétiques, empêche d'établir l'aspect primordial de ces suffixes.

Le présent, l'imparfait et l'aoriste se signalent surtout sous ce rapport.

C'est dans ces temps qu'on observe la divergence des dialectes abkhasiens, c'est encore ici que la catégorie spécifique des formes déterminées et indéterminées ressort avec une vive clarté.

Au point de vue des suffixes, employés pour la formation des temps, les verbes abkhasiens se divisent en deux groupes: 1. verbes dynamiques (**ւՑուՑ st^oojt** „je m'assieds“, **լցցլուՑ səgəlojt** „je me lève“) et 2. verbes statiques (**ւՑուՑ st^ooup** „je suis assis“, **լցցլուՑ səgəloup** „je suis debout“).

Le présent, l'imparfait et l'aoriste, on les trouve dans les verbes dynamiques; les verbes statiques n'ont que le présent et le passé (indéterminé). Les distinctions dialectales sont aussi observées dans les verbes dynamiques.

Voilà les suffixes qui servent à former le thème des verbes dynamiques: pour le présent **-ուՑ -ojt**, **-ՄուՑ -wojt**, **-ՐՈՒՑ -wejt**; pour l'imparfait **-ՈՑ -on**, **-ՈՒՑ -won** (||-ՌՈՒՑ); pour l'aoriste **-ՋՈՑ -ejt**, **-ՈՉ -it**.

La diversité de ces affixes est un résultat des procès phonétiques qui varient selon les dialectes et les terminaisons des thèmes verbaux.

En départant des terminaisons des thèmes verbaux, on découvrira dans les variations des suffixes les lois suivantes:

quand la terminaison du thème contient -ə -a, on a comme suffixe:

a) au présent — მა მა მა - oj̄t; აბა-რა aba-ra „voir“ — იზბო იზბო იზბო izbojt „je vois quelque chose“; აცა-რა aca-ra „aller“ — სცო სცო scojt „je vais“ etc.

b) à l'imparfait — მა მა მა - on: იზბო იზბო izbon „je voyais quelque chose“; სცო სცო scon „j'allais“;

c) à l'aoriste — ეგ ეგ ეგ - ej̄t; იზბე იზბე izbeit „je vis quelque chose“; სცე სცე scejt „je m'en allai“; mais quand la terminaison du thème contient une autre voyelle (o i - ə j, უ u - უ w) et quand le thème se termine par une consonne, on a les suffixes:

a) pour le présent — უმა უმა უმა - wojt, - უე უე უე - wejt; ადერ-რა adər-ra „savoir“, „apprendre“ — იზდერ-უე იზდერ-უე იზდერ-უე izdər-wejt || izdər-wejt „je sais qch“, „j'entends qch“; ანე-რა anej-ra „aller là“ — სნე სნე სნე - უო უო უო || სნე სნე snej-wojt || snej-wejt „je vais là“; ათი-რა ati-ra „vendre“ — ისთი-უე ისთი-უე isti-wejt || isti-wojt „je vends qch“; აქუ-რა akw-ra „jurer“ — სჯე სჯე სჯე - უო უო უო || სჯე(უ) სჯე(უ) სჯე(უ) səkw-wojt → səkw-ojt || sək(w)-wejt „je jure“;

b) pour l'imparfait — უან (|| - უონ) - wan (|| - w on): იზდერ-უან (|| იზდერ-უან) izdər-wan (|| izdər-won) „je savais qch“; სნე სნე სნე - უან snej-wan „j'allais là“; ისთი-უან isti-wan „je vendais qch“; სჯე სჯე სჯე - უან səkw-wan → səkwan „je jurais“;

c) pour l'aoriste — იტ (- ტ), - ტ - it (- jt), - t: იზდერ-იტ || იზდერ-იტ izdərit || izdərit „j'appris qch“; სნე-იტ → სნე-იტ snej-it → sne-jt „je vins là“; ისთი-იტ → ისთი-იტ isti-it → istit „je vendis qch“; სჯე-იტ (სჯე-იტ) səkwt „je jurai“.

En réalité pour les verbes dont le thème se termine par -ə -a, on se ser aussi des suffixes: au présent — უმა უმა უმა - wojt (- wejt), à l'imparfait — უან (უონ) - wan (- w on), à l'aoriste — იტ - it.

Les formes existantes dans ces cas comme - მა მა მა - oj̄t, - მა მა მა - ეგ ეგ ეგ - ej̄t sont des résultats de l'assimilation de la terminaison du thème ə a avec les voyelles initiales des suffixes:

- ა + უმა	- ა + wojt	- მა	- oj̄t
- ა + უან	- ა + wan	- მა	- on
- ა + იტ	- ა + it	- ეგ	- ej̄t

C'est pourquoi si on voulait éliminer ces derniers (-ობ -oј, -ონ -on, -ებ -ejt) comme des suffixes, ce serait une faute de précision, car la terminaison du thème -ə -a entre dans leur composition. Que dans les verbes ayant -ობ -oј, -ონ -on, -ებ -ejt le thème se termine par -ə -a, on peut le prouver par le nom verbal — օբა-հա aca-ra, օնա-հա aba-ra, օյօնա-հա aqa-ca-ra, par la formation de quelques temps et modes — օնձա-հ izda-r „que je voie qch“, օնձա-3 izba-p „je verrai qch“ et par la formation de l'impératif, pour lequel dans tous ces cas on est obligé d'admettre la présence de la voyelle finale -ə -a.

A part cela dans ces verbes il n'est pas rare de trouver -ə -a qui s'est maintenu. Ainsi on rencontre:

au présent: օնձա-ՇՈՅՑ || օնձա-ՇԵՅՑ izba-wojt || izba-wejt,

d'où, par la voie des modifications ultérieures on aboutit à օնձո(շ) izbo(j)t;

à l'imparfait: օնձա-ՇԱԾ izba-wan (→ օնձո-ՇԱԾ izbo-wan → օնձո-ՇՈԽ izbo-won → օնձո-Ջ 3 izbo-on → օնձոԽ 3 izbōn → օնձ-Ջ izb-on).

Enfin, la conjugaison des verbes qui ont la terminaison du thème en -ձ ə -h.a et -ձ ə -aa, confirme une fois de plus que la voyelle -ə -a prend part aux suffixes -ობ -oј, -ოն -on; la terminaison du thème -ə -a ne s'assimile pas dans ce cas à la voyelle initiale des suffixes, et ces derniers se présentent sous la forme qu'ils ont dans la conjugaison des verbes avec la terminaison consonne du thème; par exemple:

présent: ևյածա-ՇՈՅՑ || ևյածա-ՇԵՅՑ skaha-wojt || skaha-wejt „je tombe“ (du verbe օյածա-հա akaha-ra), ևֆա-ՇՈՅՑ || ևֆա-ՇԵՅՑ scaa - wojt || scaa-wejt „je demande“ (du verbe օֆա-հա acaa-ra)...

imparfait: ևյածա-ՇԱԾ skaha-wan „je tombais“, ևֆա-ՇԱԾ scaa-wan „je demandais“;

aoriste: ևյած-ՁՑ skaha-jt „je tombai“, ևֆա-ՁՑ scaa-jt „je demandai“.

Ce qui précède a rapport au dialecte d'Abjoua de la langue abkhasienne. Quant au dialecte de Bzyb, les phénomènes susmentionnés ne sont pas caractéristiques pour les verbes avec la terminaison du thème eu -ə -a: la terminaison -ə -a disparaît, et alors une unification des suffixes a lieu indépendamment de la terminaison du thème verbal; par exemple:

au présent; օնձ-ՇԵՅՑ izb-wejt, օնձ-ՇՈՅՑ izb-wojt, ևշշլ-ՇՈՅՑ || ևշշլ-ՇԵՅՑ səgəl-wojt || səgəl-wejt...

à l'imparfait: օնձ-Ջ 3 || օնձ-Ջ 3 3 izb-wan || izb-wan...

à l'aoriste: օնձ-Ջ-ՁՑ || օնձ-Ջ-ՁՑ 3 izb-Ձ-j-t, izb-Ձ-t, izb-t, ևշշլ-Ջ-ՁՑ 3 səgəl-Ձ-j-t, səgəl-Ձ-t...

La disparition de la terminaison ə a dans le dialecte de Bzyb peut être constatée au présent, à l'imparfait et à l'aoriste; dans les autres temps-modes cette terminaison du thème ə a est maintenue partout (comparons le futur օնձա-3 izba-p „je verrai qch“, le conditionnel օնձա-հ izba-r „que je voie qch“, օնձա-ԵՅՑ izba-xejt „j'ai déjà vu qch“).

Les verbes avec l'issue du thème en -**ჲ**-**ა**-**ha** et -**ა**-**aa** retiennent dans le dialecte de Bzyb ces terminaisons comme dans celui d'Abjoua, bien que, dans des cas isolés, le retranchement de -**ა**-**a** soit possible pour la terminaison du thème **ჲ**-**ha**:

სკაჲ-ტოეტ skah-wojt „je tombe“.

Comme nous avons noté (page 249) -**ოეტ** -**ojt** ← -**ა**+**ტოეტ** -**ა**+**wojt** ← -**ა**+**ტოეტ** -**ა**+**wa-jt**, -**ონ** -**on** ← -**ა**+**ტან** -**ა**+**wan**;

mais -**ოეტ** -**ojt** -**ონ** peuvent se rencontrer dans des cas où il n'y a pas d'-**ა**-**a** à la fin du thème verbal; cette formation est surtout caractéristique pour le dialecte de Bzyb et se trouve dans les verbes avec la terminaison du thème en consonne; par exemple du verbe აფს-რა aps-ra on emploie au présent, de pair avec სეფს-ტეეტ səps-wejt, — სეფს-ტოეტ səps-wojt — სეფს-ოეტ səps-
-**ojt** „je meurs“.

Dans ce dernier cas -**ოეტ** -**ojt** se présente tout entier comme suffixe dérivé de -**ტოეტ** -**wojt** par la perte de **ტ** w devant **ო**, — procès phonétique bien répandu dans la langue abkhase.

Vu que dans les verbes du dialecte de Bzyb avec la terminaison du thème en -**ა**-**a** cette dernière disparaît, à l'aoriste le suffixe -**ოტ** -**it** peut se modifier en -**ო**-**t**, comme dans les thèmes avec une terminaison consonne: ობგ-ტ tzba-t „je vis qch“, სეგლ-ტ səgəlt „je me levaï“ (comp. აფს-რა aps-ra aoriste: დეგბ-ტ dəpsə-t „il mourut“, ადგრ-რა adər-ra — იზდგრ-ტ izdər-t „j'appris qch“). Notons ici que სეგლ-ტ səgəlt de pair avec სეგლ-ოეტ səgəle-**jt** est spécifique non seulement pour le dialecte de Bzyb, mais aussi pour le dialecte d'Abjoua.

Les verbes dont le thème se termine par -**ლა** forment l'aoriste dans les deux dialectes pareillement.

Malgré que l'aoriste coïncide pour ces verbes dans les deux dialectes, ce résultat identique s'obtient par des voies différentes. La terminaison voyelle du thème -**ა**-**a** dans le dialecte d'Abjoua ne disparaît pas en entier, mais se change en **ე** e sous l'influence de **ა** a qui la suit (სეგლ-ე-ტ səgəle-**jt**); **ე** e cause une palatalisation de la consonne précédente. Or la consonne précédente **ლ** l'est dure dans l'abkhasien, et pour éviter la palatalisation il faut employer le suffixe -**ო**-**t** (et si **ე** e s'oppose, le son précédent **ლ** l se prononce avec une particulière dureté). Pour cette raison au présent de ces verbes dans le dialecte d'Abjoua le son final -**ა**-**a** ne disparaît pas non plus, et on a invariablement: სეგლ-ოეტ səgəlojt — სეგლ-ტოეტ səgəla-**wojt**.

Et quant au dialecte de Bzyb, la terminaison finale voyelle du thème y peut disparaître non seulement par la voie susdite, mais encore comme résultat de la tendance vers l'apocope de la terminaison du thème -**ა**-**a**.

Comme nous avons noté, dans le dialecte de Bzyb la terminaison voyelle du thème -**ა**-**a** disparaît au présent, à l'imparfait et à l'aoriste; dans les autres temps-modes cette voyelle se maintient partout.

Dans le dialecte de Bzyb la disparition de la terminaison voyelle du thème -ə -a dans les temps susnommés est un résultat de la tendance générale qui est le penchant de ce dialecte aux syllabes fermées: une chute de la voyelle finale -ə -a dans le dialecte de Bzyb a lieu systématiquement dans les substantifs aussi; par exemple:

Abjoua:	Bzyb:
აშეაყა	აშეი აშეა „pilier“
აწა აცა	აწ აც „fonds“
აყუაყურა აკვაკვა	აყუაყუ აკვაკვ „dos“
ატიყჭა ათეეა	ატიყჭ ათეე „corne“
აპათა ალათა	აპათ აჰათ „outre“

Les verbes statiques ont au présent le suffixe -უ 3 -u p, au passé indéfini -ნ -n; par exemple, au présent:

დგძლაბ-უ დევიაბ-up „elle est une fille“ (du nom აძლაბ აკიაბ),
au passé indéfini დგძლაბ-ნ დევიაბ-н „elle était fille“.

Si -უ 3 -u p est précédé par -ə -a (terminaison de substantif, d'où le verbe ou la terminaison du thème verbal est dérivé), alors, comme résultat de l'assimilation régressive, on a: ə a → ə o: სეხაწო-უ სეხაწო-up — სეხაწა-უ სეხაწა-up „je suis un homme“ (ახაწა ახაწ „homme“); სვერითო-უ სვერითო-up — სვერითა-უ სვერითა-up „je pense“ (proprement „quelque chose est couchée dans mon cœur“).

Dans son développement ultérieur le procès d'assimilation peut aboutir à l'effacement de უ u après ə o:

Le son final ə a, se confondant avec უ u qui le suit, peut former ə o: სვერითა- sgvitop.

Dans les verbes statiques on n'a pas à constater des variations dialectiques de ce procès phonétique.

Dans les verbes dont le thème se termine en ə ha et əə aa, il n'y a point d'assimilation avec უ u qui suit: დეჭესთააუ დევასთაaup „il (être raisonnable) est rusé“ (აჭესთაა აევას „fripon“, „espiègle“, „diable“); დერგუაუ დერახა-up „il (être rais.), est digne de pitié“ (არგუა არახა „pitoyable“).

Les suffixes dont il a été question, se rencontrent sous cette forme dans les temps de l'indicatif, employés affirmativement; mais dans les mêmes temps des autres modes ou dans les formes négatives de l'indicatif ce n'est pas toujours qu'on les emploie. Ils sont compliqués dans leur composition, et on y trouve superposés des suffixes à fonctions diverses.

Le verbe abkhasien exprime les personnes (du sujet et des objets), les nombres, les temps, les genres (du sujet et des objets), mais en outre il exprime encore le lieu et le temps de l'action, la circonstance, l'instrument pour

l'action etc.; il inclut même les conjonctions des propositions subordonnées („où“, „qui“, „comme“, „quand“, „que“...) sous la forme des préfixes spéciaux; l'inclusion de ceux-ci entraîne des changements essentiels dans les suffixes; comparez, par exemple:

présent:	ღ-ცოგტ	də-cojt	„il (être rais.) va“
	ღ-ან-ცო	d-an-co	„quand il (rais.) va“
	ღ-ახ-ცო	d-axt-co	„où il (rais.) va“
	ღ-შ-ცო	də-š-co	„comment il (rais.) va“.

Un changement de suffixes aura lieu dans les formes interrogatives aussi:

ღ-ზ-ლა-ცო	də-z-la-co	„par quoi va-t-il?“
ღ-შ-ფა-ცო	də-š-pa-co	„comment va-t-il?“

imparfait:	ღ-ცონ	d-con	„il allait“, mais:
	ღ-ან-ცონ	d-an-co-z	„quand il allait“
	ღ-ახ-ცონ-ზ	d-axt-co-z	„où il allait“ etc.

aoriste:	ღ-ცეგტ	d-cejt	„il alla“, mais:
	ღ-ახ-ცა ღ-ცეგტ-ცა-ზ	d-axt-ca d-axt-ca-z	„où il alla“

Le même état de choses dans les verbes statiques; par exemple:

présent:	ღ-ყო-უბ	də-ko-up	„il (être rais.) est“, mais:
	ღ-ან-გ-ყო-უ	d-an-ə-q-ou	„quand il est“
	ღ-ახ-გ-ყო-უ	d-axt-ə-q-ou	„où il est“

passé indéf.:	ღ-ყა-ნ	də-qa-n	„il était“, mais:
	ღ-ან-გ-ყა-ზ	d-an-ə-qa-z	„quand il était“
	ღ-შ-გ-ყა-ზ	də-š-ə-qa-z	„où il était“ etc.

Dans tous les cas mentionnés les suffixes du temps se sont dissociés; quelques-uns ont disparu, d'autres se sont changés; mais l'acception temporelle n'en souffre pas: ღ-ან-ცო d-an-co est un présent tout comme ღ-ცოგტ d-cojt, ღ-ცეგტ danca est un aoriste tout comme ღ-ცეგტ dcejt.

Par conséquent les variantes complètes des suffixes des temps ne désignent pas seulement le temps. L'indicateur du temps des verbes dynamiques au présent, c'est -ჲა -wa. Cela se manifeste d'une manière tout évidente dans la conjugaison des verbes dont le thème se termine en consonne; ainsi du verbe ღ-ცს-რა aps-rà „mourir“ présent: ღ-ან-ცს-ჲა d-an-ps-wà „quand il (rais.) meurt“; ღ-დგრ-რა adə-ra „savoir“ — ღ-შ-ზ-ღ-დგრ-ჲა i-şə-z-dər-wa „comme je sais qch“. Pour cette raison quand il nous fallait établir le suffixe du présent de l'indicatif (forme affirmative) nous départions de -ჲა -wa jt, qui après des assimilations — ou bien partiellement progressive ou bien partiellement regressive — donna — ჲოგტ -wojt et -ჲეგტ -wejt.

Si le thème du verbe se termine par -a -a, nous avons, en jonction avec -ჟa -wa qui suit, -ო -ō → -ო -o (დანცო́ dancing → დანცო́ dancing); parallèlement on rencontre -ა-ჟა -a-wa: დანცა-ჟა́ dancing „quand il va“,

A l'imparfait, on a dans ce cas le suffixe composé -ჟა-ზ -waz: დანცოზ → || დანცა-ჟა-ზ dancing → || dancing-waz „quand il allait“; comparons: დანცს-ჟაზ danps-waz „quand il mourait“.

A l'aoriste on a le thème pur du verbe: დანცს́ danpsa „quand il mourut“, დანცა dancing „quand il partit“.

Pour désigner une circonstance l'aoriste peut obtenir l'affixe ჸ -z (voir ci-dessous).

Dans les verbes statiques il faut défaillir -ე -u comme suffixe du présent: დანჯო-ე danəqo-u „quand il est“; à l' imparfait ჸ -z: დანჯა-ზ danəqa-z „quand il était“.

Il n'y a pas de pronoms relatifs (ou déterminatifs) en abkhazien; des affixes spéciaux remplissent ce rôle dans le verbe, et ceci cause des changements dans la formation des temps; les suffixes susnommés -ჟa -wa -ჟა-ზ -waz prennent des formes de ce genre; par exemple au présent on a: ოცო || ოცა-ჟა ico || ica-wa „celui qui va là“, „ce qui va là“; ოფსუ ოცუ ipsua „celui qui meurt“; à l' imparfait: ოცა-ჟა-ზ ica-wa-z → ოცოზ icoz „celui qui allait là; à l' aoriste: ოცა ica (ოცაზ icaz) „celui qui partit“, „ce qui s'en alla“; le présent des verbes statiques: ოყო-ე iquo-u „celui qui est“, „ce qui est“; l'imparfait: ოყა-ზ iqa-z „celui qui était“, „ce qui était“ etc.

En conséquence de ce que les suffixes -ჟა -wa; -ე -u -ჟა-ზ -waz, ჸ -z n'étaient pas considérés comme suffixes formant des temps, et que les éléments qui remplacent les pronoms relatifs, n'ont pas été éliminés, ces derniers furent reconnus comme indicateurs des pronoms relatifs, et en définitive ceux-ci se sont déclarés aussi nombreux que les formes circonstancielles dans les temps-nodes.

Les suffixes énumérés sont des affixes de temps, et quant à la fonction des pronoms relatifs, celle-ci est remplie par ი- i- et ჸ- z-.

ი- i- est toujours un préfixe et prend le rôle du pronom relatif:

a) dans les verbes unipersonnels (indépendamment de la classe à laquelle se rapporte le sujet): ოცო i-co „celui qui va“, „ce qui va“; b) dans les verbes bipersonnels pour désigner le participe actif (du sujet): ო-ჟეჟაფშ-უ i-uxwapš-ua „celui qui te (masculin) regardera“ (verbe ჟეჟაფშ-რა ဥxwapš-ra); c) pour désigner le participe passif ou le complément direct des verbes transitifs: ობდერ-ჟა i-zdər-wa „ce que je sais“, „celui que je connais“.

ჸ- z- prend le rôle du pronom relatif quand il faut exprimer „le participe actif“ (c'est à dire le sujet de l'action) ou le complément indirect des verbes intransitifs ou bien l'appartenance; ო-ზ-ააძა-ზ i-z-aazə-z „celui qui l'(être non rais.) a élevé“ (du verbe ააძა-რა aažə-ra „élèver“); ო-ზ-ტოუ i-z-t'u

„celui à qui il (être non rais.) appartient“; ზე-მე ზაჟუ ვე-მე mačeu „celui dont la force est insignifiante“.

Quand on emploie les affixes *-i*, *-z*, ni la classe, ni le genre, ni le nombre des noms, auxquels ils se rapportent, n'a aucune portée.

En nous basant sur ce qui précède, après avoir éliminé les suffixes de temps dans les verbes dynamiques, nous aurons: au présent le suffixe -იტ- -ეტ- -იტ (*დცა-შე-ეტ* dca-we-jt comp. *დანცა-შე* danca-wa); à l'imparfait -ნ -ნ (*დცა-ტა-ნ* dca-wa-n comp. *დანცა-ტა-ზ* danca-wa-z); à l'aoriste -იტ- -ეტ- -იტ (*დცე-ეტ* dce-jt comp. *დანცა* danca); dans les verbes statiques: au présent — -პ -პ (*დგყოუ-პ* dəqou-p comp. *დანყოუ* danqo-u); au passé indéfini -ნ -ნ (*დგეა-ნ* dəqa-n comp. *დანგეა-ზ* danəqa-z).

Dans ce cas les suffixes -იტ- -იტ et -პ -პ ne sont pas ceux de temps; ainsi, par exemple -იტ- -იტ émerge dans divers temps (*დცე-ეტ* dce-jt, *დცო-ეტ* dco-jt, *დცაა-ეტ* dcaa-jt, *დცაშ-ტ* dcas-t, *დცახე-ეტ* dcaxe-jt); d'autre part, la signification d'un temps correspondant reste aussi quand ce suffixe manque (*დანცა* danca „quand il partit“).

Il s'ensuit que pour la formation de l'aoriste dans l'abkhazien un affixe spécifique n'existe pas, que c'est précisément son absence qui est caractéristique ici et qu'on détermine la signification de l'aoriste en le confrontant avec d'autres temps.

Les suffixes -იტ- -იტ, -ნ -ნ, -პ -პ ne sont pas des indicateurs du temps; dans la littérature spéciale ils sont nommés suffixes déterminés.

Les formes avec ces suffixes seront formes déterminées, les autres — formes indéterminées.

La forme indéterminée du verbe n'a pas de personnes et, dans la plupart des cas, pas de temps dans les langues européennes. Dans l'abkhazien les formes que l'on nomme „indéterminées“, reflètent les personnes, le nombre, le genre (du sujet, de l'objet), le temps, le lieu et les circonstances, mais dans quelque relation une telle forme reste tout de même „indéterminée“. Cette qualité est une catégorie spéciale du verbe abkhazien; elle est en connection avec l'expression particulière de la proposition subordonnée: dans une proposition il peut y avoir plusieurs verbes déterminés, mais la proposition n'est ni complète, ni achevée, s'il n'y a pas de verbe avec un suffixe déterminé (-იტ- -იტ, -ნ -ნ, -პ -პ); cette forme indéterminée du verbe correspond à la proposition subordonnée des autres verbes (russe, par exemple): dans l'abkhazien le verbe est moins une unité morphologique qu'un complexe syntaxique, une proposition tout entière.

Le suffixe -იტ- -იტ s'emploie dans les formes déterminées des verbes dynamiques, le suffixe -პ -პ dans les formes déterminées des verbes statiques, le suffixe -ნ -ნ se rencontre dans les formes déterminées des uns et des autres; en même temps -ნ -ნ fonctionne comme indicateur d'un temps passé.

Les suffixes déterminés sont caractéristiques pour la forme affirmative de l'indicatif.

Les formes indéterminées sont des propositions interrogatives et toutes les formes circonstancielles; les mêmes formes s' emploient pour les autres modes par l'accroissement des suffixes spéciaux d'un mode donné.

Au point de vue de l'utilisation des suffixes déterminés dans les formes verbales négatives il n'y a point d'uniformité. Au présent la particule négative -թ -m est un suffixe, et dans le verbe il n'y a pas de suffixe -օ ՞ -it: զշլ-յն-թ դպս-սա-m „il ne meurt pas“ (être rais.); à l'imparfait au lieu de -յնան -wan, formes définies, on a: -յօ -թշ -ն -՞ -wa -mə -z -t: զշլ-յն-թշ-ն-՞ դպս-վա-մə-z-t „il ne mourait pas“ (être rais.). Le suffixe -ն -n dans la forme déterminée est remplacé ici par le suffixe -թ-՞ -z -t- peut-être parce que dans le suffixe -ն -n il y a deux fonctions superposées: désignation du temps et celle de la qualité définie.

A l'aoriste la particule négative est un préfixe ou un infixé, et le verbe a le suffixe de la qualité déterminée -օ ՞ -it: զշ-թ-յնշ-՞ դպս-մ-պշ-յի „il ne mourut pas“.

Dans les verbes statiques la forme négative du présent se forme par le suffixe -թ -m. Contrairement aux verbes dynamiques qui retiennent dans ce cas le suffixe du présent -յօ -wa, les verbes statiques n'ont pas de suffixe du présent -յ -u: էյօ-թ iqa-m „il n'est pas“.

Au passé indéfini la forme négative des verbes statiques se sert du suffixe -թշ -ն ՞ -mə -z t: էյօ-թշ-ն ՞ իգա-մə-zt „il (être non rais.) n'était pas“. Le verbe „être“ n'a que deux temps, mais la différence est indiquée sans l'aide de l'indicateur de temps au présent.

Comme suffixe formant le présent il faut admettre -յօ -wa dans les verbes dynamiques, -յ -u dans les verbes statiques. Nous n'excluons pas la possibilité que dans le suffixe յօ -wa la qualité dynamique est inhérente au second composant -ս -a.

A l'imparfait le suffixe de temps est -յօ-ն -wa-z (aussi -յօ-ն -wa-n), et alors -յօ -wa est le même suffixe qu'au présent, et le passé en général est indiqué par -թ -z.

L'aoriste n'a pas de suffixe spécial: c'est le thème pur.

Le suffixe du passé indéfini est -թ -z (aussi -ն -n).

Le suffixe -թ -z désigne toujours dans l'abkhasien le temps passé dans une forme indéterminée quand la forme déterminée correspondante se forme par le suffixe -ն -n (au passé). C'est pourquoi dans quelques formes de l'aoriste — comme, par exemple, օ-ցօ-ն ica-z „celui qui partit“ — -թ -z est probablement un phénomène secondaire, remontant à la forme indéterminée du passé indéfini: on peut illustrer cette explication par la formation օ-ցօ i-ca („celui qui est parti“ parallèle à օ-ցօ-ն ica-z — voir ci-dessus) et encore par les formes interrogatives qui se forment par une combinaison des pronoms relatifs avec des particules interrogatives; comparons: օ-ցօ-ցօ? i-ca-da „qui partit?“ (à la lettre: „celui qui alla, qui est?“).

ართვინში აღმოჩენილი გრიფაოსაგან
გაკეთებული არქეოლოგიური ნაშთები¹

1932 წლის გაზაფხულს თურქეთის რესპუბლიკის ერთ-ერთ აღმოსავლეთ კილაიეთთავანში, ართვინის მიდამოების ერთს მაღაროში აღმოჩენილი, ბრინჯაოსაგან გაკეთებული არქეოლოგიური ნაშთები, როგორც ნაპოვნი ნივთების ადგილმდებარეობის, ისე თვითეული მათი ნაწილის ლირებულების თვალსაზრისით, ჩვენი უაღრესი ინტერესის საგანი გახდა. ქვემოთ ჩვენ მოგვყავს სიტყვა-სიტყვით ცნობა, რომელიც მიღებულ იქნა განათლების სამინისტროს მუზეუმთა სამართველოში კურსუნლუს (Kursunlu) სკოლის გამგეობისაგან იმის შესახებ, თუ როგორ იქნა ნაპოვნი ეს არქეოლოგიური ნაშთები.

„ეს ნივთები ნაპოვნია ექსურსიის დროს კურსუნლუს სკოლის მოწაფის შიერ მაღაროში, რომელიც სოფ. ბალიკლის (Balikli) ზათე (Zate) უბანში არსებული საზაზკალეს (Sazakcale). ტყეში იმყოფება. მაღაროს სახლი არავინ არ იცის.“

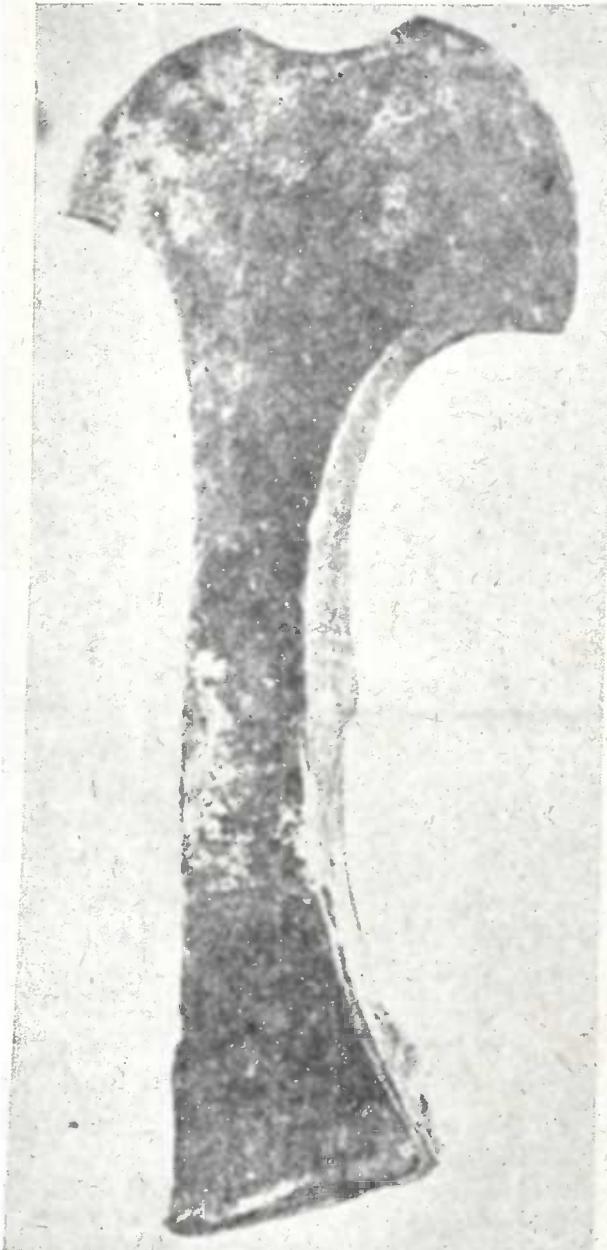
მაღაროს შესახებ სოფლებებმა არაფერი იციან და მის შესახებ არავითარი გადმოცემაც არ არსებობს. ეს ნივთები ნაპოვნია მაღაროს შიგნით-თაროზე. მაღაროს აქვს პატარა ნაპრალი. ერთი ნივთი მაღაროს კარის წინ არის ნაპოვნი, ხოლო დანარჩენი მაღაროს შიგნით. .

მაღაროს მიდამოებში ერთი საათის მანძილზე იმყოფება ციხე. ხალხში არ-სებულ გადმოცემით ეს ციხე გაუკეთებია ერთ ქართველ ქალს, რომელსაც თა-მარ დედოფალი (Famara Dudukbal) ჰრქმევია. ციხეს ეხლაც მისი სახელი დარჩენია. გლეხების თქმით ამგვარი ნაშთები კიდევ მოიპოვება. ამ ცნობას თვალ-შურს აღვნებს უფროსი მასწავლებელი. ნივთების პოვნის თარიღი ზუსტად ცნობილი არ არის. მაღაროში ამ ნივთების გარდა სხვა რამე არ აღმოჩენილა“. ართვინში აღმოჩენილი არქეოლოგიური ნაშთების მთელი კომპლექტი ამჟამად ანკარის საეთნოგრაფიო მუზეუმშია. ხსენებული ნივთების ტიპის შესახებ არა-ვითარი ეჭვი არ არსებობს. ნაპოვნია შემდეგი ნივთები:

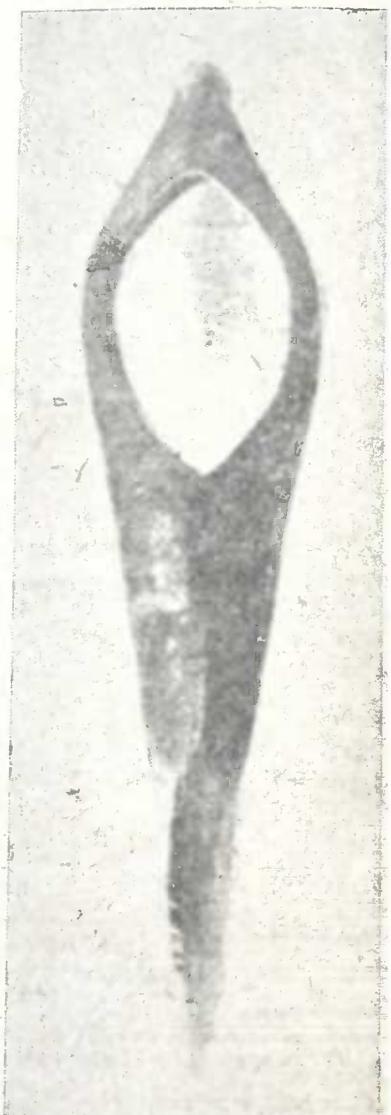
1. ეს წერილი ეკუთვნის არქეოლოგს Dr. Kurt Bittel's და დაბეჭიდილია სტამბულის თურქულ უცრნალ Türk tarih, arkeoloji ve etnografya dergisi. Sayı: 1. Temmuz 1933. Devlet matbaasi, İstanbul, 1933, გვ. 150-156.

წერილს ვსთარგმნით მისი ფაქტიური მნიშვნელობის გამო, რაღაც ართვინში მოპოვებული არქეოლოგიური მასალა უაღრესად საყურადღებოა ე. წ. ყობანის, ე. ი. ა. ს. ე. ბ. ი. თ. ა. დ, კოლხური ბრინჯაოს კულტურის გაგრცელების არის საკითხისათვის. წერილი თურქულიდან სტარგმა ინსტიტუტის უფროსმა მეცნიერმა თანამშრომელმა სერგი ჯიქიაშ.

2 ცალი ტარგახვრეტილი ცული, ერთი მილიონი ცული, ერთი ცალი წყვილ-ცულა, ერთი გახვრეტილი თოხი და ერთი ცალი შენადნობი. თვითეულ ნივთს აზის დაზიანების ნიშანი, როგორიცაა, მაგალითად, ძლიერი გაცვეთილობა, ან ცულების მახვილი მხარეების მოვარდნა, ანადა წყვილცულას შუაში გატეხა. შენადნობი, რომელიც დაუმუშავებელი მაღნეულის ნაჟერს ან ძვე-



სურ. 1. ტარგახვრეტილი ბრინჯაოს ცული გვერდზე



სურ. 2. ტარგახვრეტილი ბრინჯაოს ცული ზემოდან

ლი ნაწარმის გადადნობილ მასალას წარმოადგენს, უნდა ეკუთვნოდეს მცე-დეს, რომელსაც მაღაროში გაუხსნია სახელსნო (ეს ყველაზე უფრო შესაძლებელია), ანარადა, რომელიც იძულებული ხდებოდა საშიშროების დროს. თავისი იარაღულობა იქ დაემალა. ბრინჯაოს ნივთების ერთი ნაწილი მიტანილი უნდა ყოფილიყო მცედელთან შესაკეთებულად, ხოლო მეორე ნაწილი მხოლოდ გადასაღნობად თუ ივარგებდა, როგორც ხმარებიდან გამოსული. ვინაიდან დღემდის არავითარი ანალიზი არ წარმოებულა, სპილენძისა და კალის ნარევის პროცენტული რაოდენობის შესახებ არაფრის თქმა არ შეიძლება. ამ საანალიზო ოპერაციის შესრულება-კი უცილებელია, რადგანაც ამას დიდი მნიშვნელობა შეუძლია ჰქონდეს იმისათვის, რათა გამოვიკროთ მაღნეულით მდიდარი აღმ. ანატოლიაში ხმარებული ნარევის ტიპები და დავადგინოთ სხვაგან აღმოჩენილი სხვა ნივთების წარმოშობის არეები. ართვინში. ნაპოვნი ნივთები:

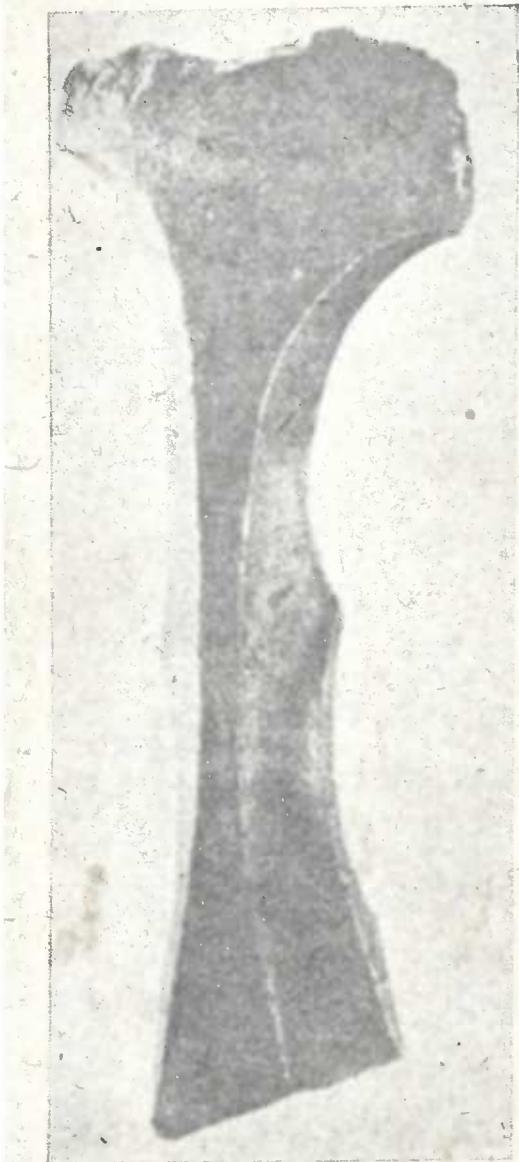
სურათი 1 და 2: ბრინჯაოს ტარგახერეტილი ცული, რომლის მახვილი მხარე ძლიერ დაზიანებულია, სიგრძე 17,7 სანტ., ძალზე მოხრილი მახვილი მხარის ღიამეტრი: 7,9 სანტ. მახვილი კვერცხისებური ტარის ხერეტილი: 5,3 : 3,1 სანტ., ქვემო მხარე თავის მიმართულებით ქვემოთ ცოტაოდნად იხრება. თავი ქვემო მხარისაკენ თხელდება და ბოლო თათჭმის გაბასრებულია. სიპრტყეებს ზემო და ქვემო მხარეებზე საერთო ბლაგვი გამყოფი აქვთ. თავი აკავშირებს ტარის ხერეტილებისა და მახვილი მხარის ბოლოებს. ნაპირები ოდნავად ამობურცულია.

სურათი 3 და 4: ზემოაღწერილი ტიპის ტარგახერეტილი ბრინჯაოს ცული. მახვილი მხარე ძლიერ დაზიანებულია და იმდენად დაბლაგვებულა, რომ შესაძლებელია ვიფიქროთ, რომ ეს ცული იხმარებოდა ჩაქუჩის მაგივრად მისი სახმარებლად უვარგისად გახდომის შემდეგ. მაქსიმალური სიგრძე: 19 სანტ. მახვილი მხარის ღიამეტრი: 7,4 სანტ., ვიწრო წვეტიანი კვერცხისებური ტარის ხერეტილი 5,2 სანტ.-ის სიგრძისაა. ზემო და ქვემო გვერდები თავის მიმართულებით ერთი-მეორეს შორდება. ზემო გვერდი უფრო მძლავრია. სიპრტყეებს თავიდან მახვილი მხარის ბოლოებისაკენ სქელი საერთო გამყოფი აქვთ. ზემო და ქვემო ნაპირები მისდევენ ტარის ხერეტილის ნაპირებს და შემდეგ საერთო გამყოფით ერთდებიან.

სურათი 5: მახვილი მხარე მეტად მოხრილი მილიანი ცული. მახვილი მხარესაკმად დაზიანებულია. მილის ამონაჭერი მრგვალია და ყელთან უფრო მძლავრი. ცულის სიგრძე: 10,9 სანტ., მახვილი მხარის მაქსიმალური ღიამეტრი: 5,7 სანტ., ტარის გაყრა შესაძლებელი გახდა მხოლოდ გატეხილი ხის საშუალებით.

სურათი 6: მახვილი მხარე მოხრილი, ფართო თოხი. ტარის ხერეტილი მრგვალ თავში აქვს. ტარის ხერეტილში ბრინჯაოს; ჩამოსხმის დროს, საკმაოდ უდენია წინ. მახვილი მხარის მარჯვენა კუთხე მომტვრეულია, მთლიანად თოხი შიგნითა მიმართულებით ან მხმარებლისკენ პირდაპირ ოდნავად მოლუნულია. სიგრძე: 8,7 სანტ., სიფართოვე: 8,5 სანტ.

სურათი 7: წყვილცულის ორი გატეხილი ნაწილი. მომეტებულად გარეთ გამოწეული წვეტიანი მახვილი მხარეები დაზიანებულია. ცული სავსებით თხელი და პრტყელია. შეა ნაწილი გატეხილია. ტარის გასაყრელი მოწყობილობის არა-ვითარი კვალი არა აქვს. მახვილი მხარის სიგრძეები: 12,6 სანტ და 13,8 სანტ.



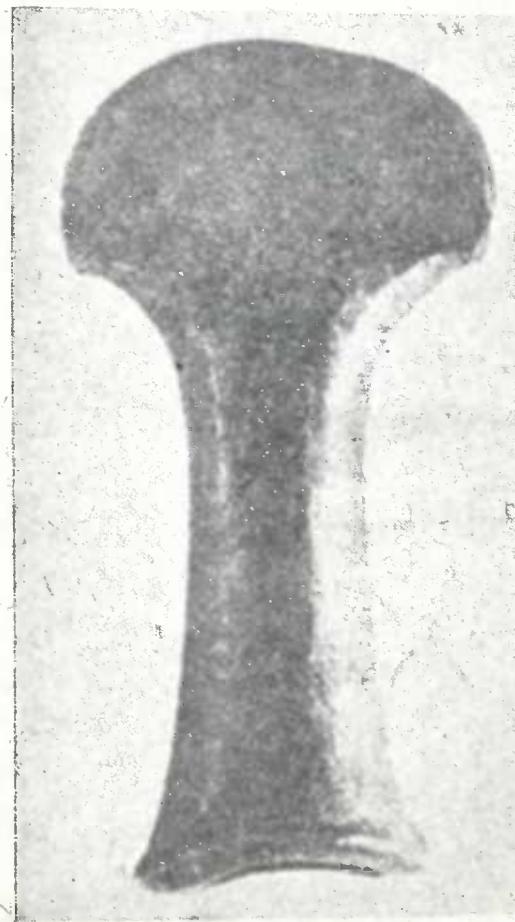
სურ. 3. ტარგაზეტეტილი ბრინჯაოს
ცული გვერდზე



სურ. 4. ტარგაზეტეტილი
ბრინჯაოს ცული ზემოდან

სურათი 8: ჩამოსხმული შენაღნობი. წინეთ მწვავალი ყოფილა, ეხლა მხოლოდ ნახევარზე ცოტათი მეტია შენახული. გაბზარული და წვრილი ნაპრალებით სავსეა. მაქსიმალური სიფართოვე: 13,7 სანტ.

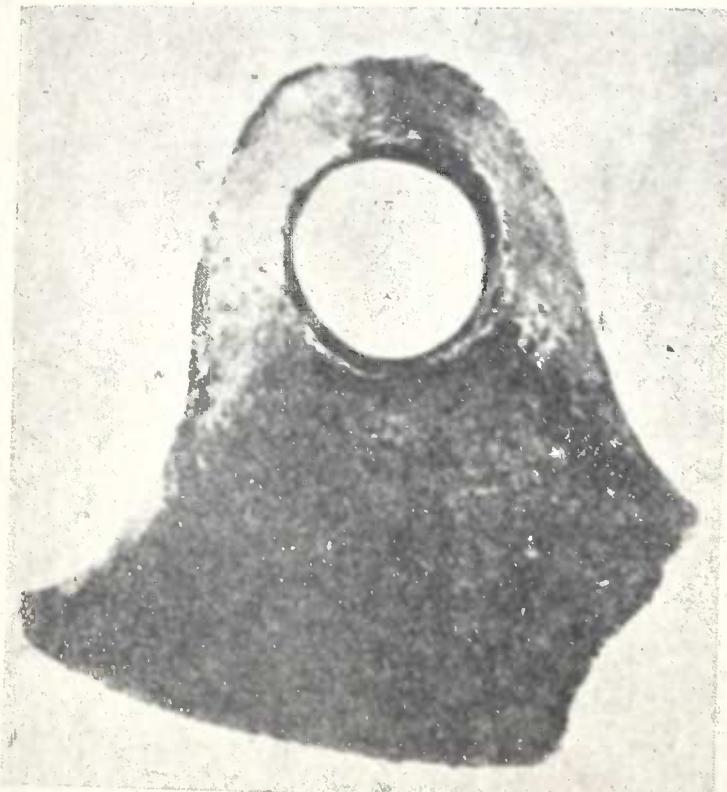
ნაპოენი არქეოლოგიური ძეგლების ასეთ მიღლიან კომპლექტად აღმოჩენისდა შიუხედავად მათი თარიღის დადგენა შეუძლებელია. ამ თვალსაზრისით საჭიროა თვალი გადავავლოთ იმ სხვა ძეგლებს, რომელთა ერთი-მეორესთან დაკავშირებით თარიღის დადგენა უფრო შესძლებელია. ამ მხრივ განსაკუთრებით 1-2 და 3-4 სურათებზე მოყვანილი ცულები მთავარ დასაყრდენს წარმოადგენენ. გარდა იმისა, რომ ესენი მახლობელ აღმოსავლეთში იშვიათი ტიპები არ არიან, განსაკუთრებით კავკასიაში და სამხრეთ რუსეთში არიან ნაპოენნი უმთავრესად. საყურადღებოა ამ ორი ცულის (L) ტრუვას (Truva) არქეოლოგიური ნაშთების საგანძურში დაცულ ერთ ბრჭყვიალა ცულთან თუ მთლიანი არა, ნაწილობრივი მსგავსება მაინც¹. არქეოლოგიური ნაშთების საგანძურო უმთავრესად შეიცავს



სურ. 5. მიღლიანი ცული

¹ Heinrich Schliemann, H. Schmidt: ტრუვას არქეოლოგიური ნაშთების კოლექცია 6055—5058.

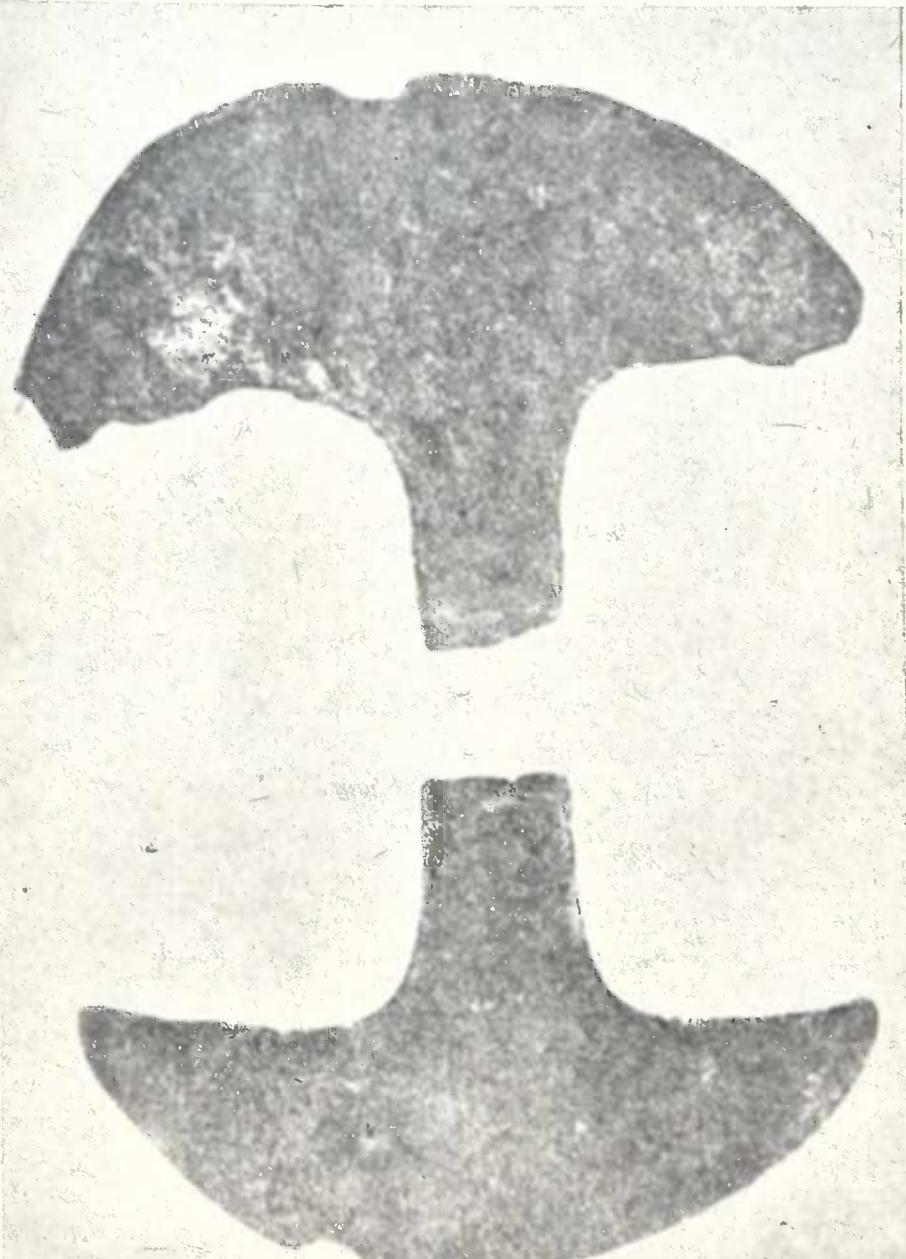
4 ქვის ცულს და ამათგან ერთი გაკეთებულია Lapislazuli-დან: ამათ ჩვენ ცულებ-თან საერთო დამახასიათებელი თვისებები აქვთ, როგორიცაა—მოხრილი მახვილი მხარე და ცულის შუა ნაწილში ოდნავი მოღუნულობა. სხვა ფორმისაა მხოლოდ თავი და მრგვალი, დაახლოვებით შუაში მოთავსებული, ტარის ხერეტილი. ამ განსხვავებისადა მიუხედავად მე ვფაქრობ, რომ ცულების ფორმის ერთიდაიგი-ვეობა საყურადღებო არის. ტრუვას ცულები რომ სპილენძის ცულების ფორმის მაჩვენებლები იყვნენ—ამას შედამ ფიქრობლნენ, რადგანაც ისინი გარკვეულიდ კულტურულ ფორმას წარმოადგენენ. ფიქრობენ რომ ეს ცულები ტრუვაში ჩრდილოეთში მყოფ გაღასახლებულთა საშუალებით არიან მოტანილნი¹. სა-



სურ. 6. ფართო თობი.

მაგიეროდ მასალა, რიმლისგანაც გაკეთებულია ცული, ე. ი. ლაპისლაზოლი და მწვანე ქვა (Grünsstein), რომლის წარმოშობა შესაძლებელია მხოლოდ აღმოსავ-ლეთიდან, გვიჩვენებს ამის საწინააღმდევოს. და მართლაც, აღმოსავლეთშიაც ტრუვას ცულების ერთად-ერთ წარმომადგენელს ვპოულობთ, მაგალითად, ბე-

¹ Gordon Childe: The Aryans 133.



სურ. 7 a-7b. ერთი წყვილცულას ორი გატეშილი ნაწილი

სარაბიაში—ბორდინოს არქეოლოგიურ ჭევლთა შორის 1. ამ თვალსაზრისით ტრუვაში დაცული ცულების კავკასიის ანდა აღმოსავლეთ ანატოლიის ცულება-თან იგივეობა უფრო შესაძლებელია. ის გარემოება, რომ მეორე ქალაქში ნაპოვ-



სურათი 8. შენადნობი

ნი არქეოლოგიურა ნაშთების საგანძურო შეიცავს ეგვიპტის მძივებს და ის რომ ისინი შეა სახელმწიფოს განეკუთვნებიან², ნიშნავს იმას, რომ (ეს არქეოლო-

¹ Max Ebert: სამარეთ რუსეთი ძველ საუკუნეებში.

² W. Dörpfeld: ტრუვა და ილიონი, 392.

გიური ნაშთები) ემთხვევა, მომრგვალებულად რომ ვთქვათ, ქრისტეს წინ 2000-სა და 1750 წლებს შუა ეპოქას. ართვინში აღმოჩენილ არქეოლოგიურ ძეგლთა თარიღს ასე მაღლა აწევით ვერ დგიადგენთ. სამაგიეროდ, იმისდა მიხედვით, რომ მთლიანი ცული (სურათი: 5) აშეარად ამის საწინააღმდეგოს ამტკიცებს, შესაძლებელი არ არის რომ (ისინი) მიეკუთხნოს მეორე ათასეულის შუა ხანაზე უფრო ადრინდელ ეპოქას, ვინაიდან ეს ცული მეორე ათასეულის ორი უკანასკნელი საუკუნის განმავლობაში ძლიერ გავრცელებული იყო, ნაპოვნი ნივთების მთელკონბალექტსაც ჩვენ იმავე თარიღით აღვნიშნავთ. ამასთანავე ერთად 1-2 და 3-4 სურათზე მოყვანილი ცულების ტრუვაში დაცულ ცულებთან მსგავსება განა იმას. არ ჰქონია მათ უფრო ფორმა არსებობდა უფრო ძველ დროში, ე. ი. მეორე ათასეულის დასაწყისშიაც-კი? ანდა, მჭედლის მიერ გადასაღნობად ხსა რებული მასალა შეიცავდა თუ არა საერთოდ უკარგისს, უფრო ძველი დროის ნაწილებს?

აღმოსავლეთ ანატოლიი და კავკასია უძველესი დროიდანვე გახდნენ ძლიერი საგაჭრო ურთიერთობის წყაროდ. ნეოლითისა და სპილენძის ეპოქებში აქ უხვად მოიპოვებოდა ობსილიანად წოდებული გამჭვირვალე. ქვები, რომელიც ძლიერ შორეულ ქვეყნებში გაპრონდათ. ამრიგად აუცილებელი ხდება ცენტრალური და აღმოსავლეთი ანატოლიის ეტიების (ხეთების) და ეტიებზე (ხეთებზე) უფრო ადრინდელ ეპოქის იძნელიანის იარაღულობისათვის საჭირო ნედლი მასალის იქედან შესყიდვა. შემდეგში ეს ადგილები ძველი ქვეყნის უწინიშვნელოვანების სამარნო წარმოების ცენტრი გახდნენ და ამ ნიადაგზე წარმოიშვა ამ ორი ქვეყნის მნიშვნელობა და ავტორიტეტი წინეთ. მეორე ათასეულ საუკუნეში ნაწილობრივ ეტიების (ხეთების) სახელმწიფოს მორჩილი და ნაწილობრივ დამოუკიდებელი მიტანისა და ხურის სახელმწიფოსა და ქრისტის წინ მე-8 და მე-9 საუკუნეებში ვანის, ურარტუს სახელმწიფოებში სპილენძის, ტყვიის, ოქროსი, ვერცხლის და შემდეგშია რეინის, მარნეულიც იქნა ნაწარმოები. სომხეთი და შავი ზღვის სახელმწიფოები, (კიზვათნა Kizvatna¹), თორუსისა და პატარა თორუსის მაღნეულის საბადოებთან ერთად, ისეთი დიდი სახელმწიფოებისათვის, როგორიცაა ასური და ხეთელთა სახელმწიფო, თვით ეგვიპტისათვისაც-კი რომ უმთავრეს სამპორტო წყაროს შეადგინდნენ, სრულებით ეჭვმიუტანელი გარემოებაა. ვინაიდან გამსალებელ აღგილებზე მაღნეულის ნაწარმებს ძლიერ ცოტას ვიცნობთ, ბუნებრივია, რომ შეუძლებელი არის გავითვალისწინოთ მაღნეულის გადაზიდვის მთელი სტადიები. 1930 წელს ხეთების სახელმწიფო-ში მდებარე აღიშარში ნახულ იქნა ერთი წყვილცულას ნახევარი, რომელიც საგებით შესაბამება 7a და 7b სურათებს². H. Hubert³ შესაძლებლიდან დაინახა ეგვიპტის მე-12 დინასტიის (ქრისტეს წინ მე-19 საუკუნე—1788-მდე) თანამედროვე ძველი ეპოქისათვის: სომხეთის მთიანი ადგილებიდან ანდა კავკასიიდან

¹ კიზვათნას ადგილმდებარეობის დადგენისათვის: E. Meyer, სეთების სახელმწიფო და კულტურა, ვერდი 156. F. Bilebel, მახლობელი აღმოსავლეთისა და ეგვიპტის ისტორია, მე-16—11 საუკუნე. ნახ. გვ. 270.

² ანკარის მუზეუმი.

³ H. Hubert, De quelques objets de bronze trouvés à Biblos. Syria 6, 1925.

სირიაში მდებარე ბიბლოსში ბრინჯაოსგან გაკეთებული ჭამდენიშე კისრის რგოლის გატანა.

შესაძლებელია აგრეთვე ტრუვაში დაცული 11-V ქალაქის იარაღულობის ნაწილობრივად კავკასიონი და ომოსავლეთ ანატოლიიდან წარმოშობა. სამწუხაროდ აღმოსავლეთ ანატოლიისა და კავკასიის ძეველი მაღნეულის საბადოები სათანადო წესების დაცვით დღემდე გამოკვლეული არ არის. მაღნეულის სიმრავლემ გამოიწვია არა მარტო ნედლი მასალის გატანის გაცხოველება, არამედ ქვეყნის შიგნით განვითარებული წარმოებაც. აღმოსავლეთი ანატოლია სრულებით არ არის მოკლებული ნაყოფიერ და დასასახლებლად ძლიერ ხელსაყრელ მინდვრებს; და ომოსავლეთი ანატოლიის მთიან ტერიტორიაზე იგივე პირობები უნდა არსებობდეს, რაც უფრო მოშორებით აღმოსავლეთში მდებარე კავკასიის სახელმწიფოებში. მეორე ათასეულის დასაწყისში და პირველი ათასეულის პირველ საუკუნეებში კავკასიაში მდიდარ მაღნეულის საბადოების წყალობით ჩვენ ვპოულობთ ბრწყინვალე ბრინჯაოს კულტურას. ამ თვალსაზრისით კიდევ უფრო იზრდება მნიშვნელობა ართვინში აღმოჩენილი იმ არქეოლოგიური ნაშთისა, რომელიც ჩვენ მივიჩნიეთ, როგორც მაღნეულის ოსტატის მასალა. გარდა იმისა, რომ ეს ნივთები სახელმწიფოს შიგნით მაღნეულის წარმოების არსებობის შესახებ წარმოადგენს ისტორიულ დოკუმენტს; იმავე დროს ეს ნივთები, ამავე ქვეყანაში ნაწარმოები მთელი რიგი ტიპების მაჩვენებლებია. ვისურვოთ რომ აბლო მომავალში შესაძლებელი გახდეს თურქეთის აღმოსავლეთ ვილაიეთებში არქეოლოგიური გათხრები და ამის საშუალებით გაშუქებულ იქნეს ის მრავალი საკითხი, რომლებიც დღემდე გადაუწყვეტელია.

კრიტიკა და ბიბლიოგრაფია

Prof. J. L. Myres, A figurine vase from Tiflis, Man, London, February, 1927, № 31, pl. 27-28

ენიმკი-ცშოამბის პირველ ტომში (გვ. 309-312) ჩვენ შემთხვევა გვქონდა მკითხველის ყურადღება შეგვეჩერებინა პროფ. J. Myres-ის ნაშრომზე, რომელიც ქართული კერამიკული ჭურჭლის ერთ სახეს, სახელდობრ „მარანს“ შეეხებოდა ამჟამად ჩვენ გვინდა მკითხველის ყურადღება შევაჩეროთ პროფ. Myres-ის მეორე ნაშრომზე, რომელიც აგრეთვე ქართულ კერამიკას შეეხება, მაგრამ ამ კერამიკის ისეთი ჭურჭლის სახეს, რომელიც ჩვენში „გოზაურის“ სახელითაა ცნობილი.

პროფ. Myres-ის მიერ აღწერილი ჭურჭელი („გოზაური“), როგორც ჰემოთმოხსენებული „მარანი“ (პროფ. Myres-ი მას სამუხტეულო დავთრის ჩანაწერის მიხედვით „Marsane“-დ ასახელებს) ბაზელის ეთნოგრაფიული მუზეუმის კუთხიობებას შეაღენს. პროფ. ეგგერს იგი შეუძენია ტფილისში 1914 წელს. ამ ჭურჭლის სახელშოდება შემძენისათვის ისევე, როგორც პროფ. Myres-ისათვის უცნობი დარჩენილა. სინამდვილეში იგი ჩვენებური გოზაურია, რომელიც ქართლკახეთსა და რაჭა-ლეჩხუმში დღემდე ხმარებაშია და რომელსაც სხვა დანიშნულებასთან ერთად აღრე საწყავი ჭურჭლის ფუნქციაც ჰქონდა დაკისრებული. სახელოვანი ლექსიკოგრაფი საბა ორბელიანი გოზაურს ასე განმარტავს: „გოზაური—დიდი სალვე;—გორის ტოლი და მისი უმცროსი მოდიდო ჭურჭელი (10,5 ივდით)“¹.

თავის ნაშრომში პროფ. Myres-ს არა აქვს აღნიშნული მის მიერ აღწერილი „გოზაურის“ დამზადების აღგილი. შეიძლება დანამდვილებით ითქვას, რომ იმ კერამიკული ჭურჭლების მიხედვით, რომლებიც საქართველოს მუზეუმში ეთნოგრაფიულ განყოფილებაშია დაუჭული და რომელიც პროფ. Myres-ის მიერ აღწერილი გოზაურის სრულ ანალოგს წარმოადგენს თავიანთი ფორმით, მოვიქულობისა და თოვალის სახეებით,—ბაზელის მუზეუმის გოზაურექნიერით, მოვიქულობისა და თოვალის სახეებით,— ბაზელის მუზეუმის გოზაურით, რი ეკუთხინის იმავე კერამიკული ჭურჭლის ქარხანას, რომელსაც საქართველოს შუზეუმის ეთნოგრაფიული განყოფილების ანალოგიური ჭურჭელი, სახელდობრ ნინოწმინდის კერამიკული ჭურჭლის ქარხანას გარეკახეთში. ს. ნინოწმინდა აღმოსავლეთ საქართველოში ქართული კერამიკის დიდი ცენტრი იყო, სადაც

¹ საბა ორბელიანი, ქართული ლექსიკონი, ი. ყიფშიძის. და აფ. შანიძის რედაქციით, ტფ. 1928; შედრ. აქვე აღმოსავი—საწყიული (შეფეთა-26, 11).

მრავალი შეჭურჭლე და რამდენიმე ჭურჭლის ქარხანა მუშაობდა. აქ დამზადებული ჭურჭლი მრავლადა საქ. მუზეუმის ეთნოგრაფიულ განყოფილებაში დაცული¹.

ზემოთდასახელებულ ნაშრომში პროფ. Myres-ი სამართლიანად აღნიშნავს მის მიერ აღწერილი ჭურჭლის, გოზაურის, დიდ სამეცნიერო ღირებულებას.

პროფ. Myres-ი სათითაოდ არკვევს ამ ჭურჭლის ფორმას, ყურის მიღვმის წესს, მის პირს, თოვალით დახატულ სახეებს და რელიეფურ ფიგურებს — ადამიანებს, ფრინველებსა და ხარის თავს და საგულისმო დასკვნამდე მიღის.

მისი აზრით, ფორმის მხრით ეს ჭურჭელი მიეკუთვნება იმ ფორმის ჭურჭელთა რიგს, რომელიც სულ მცირე კლასიკურ ხანიდან მანიც წინააზიაში, კერძოდ ანატოლიასა და სირიაში იყო და არის გვირცელებული. ამავე ჭურჭლის ყურის მიღვმას ყელის შუა ნაწილიან ჩვენ მიყვავართ კრეტის წითელ კერძმიამდე, ხოლო ჭურჭლის პირის შექვევას ქვემოთ აღრინდელ ბიზანტიურ ან გვიან ბერძნულ-რომაულ პერიოდამდე.

პროფ. Myres-ის აქ მოყვანილ შეხედულებების გამო შეიძლება აღვნიშნოთ, რომ ქართველი ტომების კერამიკულ ჭურჭლებზე, იმ ჭურჭლებზე, რომლებიც შემონახულია დღემდე, ჩვეულებრივ წესს წარმოადგენს ყურის იმ სახით მიღვმა, როგორც ამას აქვს ადგილი ჩვენს გოზაურზე. ქართული კერამიკული ჭურჭელი ამგვარი ყურით მრავლადა დაცული საქ. მუზეუმის ეთნოგრაფიულ განყოფილებაში (იხ. კოლ. № № 36-08; 18-10/2; 7-12/1-10 და სხვა) და 1937 წელსაც იქნა დამოწმებული ენიმეი-ს ეთნოგრაფიული ექსპედიციის მიერ იმერეთში (ბალდათისა და ჩხარის რაიონები, იხ. ექსპედიციის მასალები, რვეული № 3, გვ. 89-90, ჩანახატები).

გარდა ამისა უნდა აღვნიშნოთ ისიც, რომ წითელი კერამიკა, რომელსაც გოზაურის ყურის სახე უკავშირდება, დღემდე შემონახულია ქართველი ტომებისა და დალისტნერების ყოფაში (იხ. საქ. მუზ. კოლექციები № № A. 92-99, A.89-89, A. 87-89 A, 42-89 და სხვა). ზემოთქმულს უნდა დავსძინოთ ისიც, რომ წითელი კერამიკის ერთ-ერთ უძველეს კერად სამეცნიერო ლიტერატურაში მიჩნეულია მცირე აზია², სახელდობრ კაპადიკია, ქართველი ტომების აღრინდელი სამშობლო.

ავტორი სპეციალურად ჩერდება გოზაურის რელიეფურ ფიგურებზე დაფიქრობს, რომ ამ ფიგურებით გამოხატული სცენა ძველი ბერძნული Syrtos-ისა და Kalamiatianoi-ს სახის ერთხაზოვან ცეკვას უნდა წარმოადგენდეს. მაგრამ იმის გამო, რომ რელიეფური ფიგურების სცენაზე ადამიანების გარდა წარმოდგენილია ფრინველი და ხარის თავი, რომლებიც დაკავშირებულია ნაყოფიერებასთან, — პროფ. Myres-ი ფიქრობს, რომ რელიეფური ფიგურების სცენა უფრო მეტად ნაყოფიერების ცეკვას უნდა წარმოადგენდეს, ვიდრე Syrtos-ისა და Kalamiatianoi-ს ერთხაზოვან ცეკვას.

¹ ს. ნინოწმინდის კურჭლის შესახებ იხ. Каталог сельско-хозяйственной выставки, Гиффиис 1889 г. აგრეთვე, საქ. მუზეუმის ეთნოგრაფ. განყოფილების კოლექციების კატალოგი, ტ. 1.

² შდრ. A. Christian, Altkleinasiatische Völker, Reallex. für Assyriologie, t I, ნაქ. 1-2:

პროფ. Myres-ის ეს უკანასკნელი ვარაუდი მის განკარგულებაში მყოფ მხოლოდ ერთად-ერთი ჭურჭლის რელიეფს ეყრდნობა. ხოლო, თუ ჩვენ გავი-თვალისწინებთ ქართული კერამიკის სხვა ნიმუშებს და მათთან დაკავშირებულ ეთნოგრაფიულ მასალას, აქ მოყვანილი შეხედულება შეიძლება დასაბუთდეს და მისალები შეიქმნას.



გოზაური (საქ. მუხ. კოლექცია)

ბაზელის ეთნოგრაფიული მუზეუმის გოზაურთან შესანიშნავ შესაღარებელ ჭურჭელს წარმოადგენს საქ. მუზეუმის ეთნოგრაფიულ განყოფილებაში დაცული გოზაური (ნ. სურ., გვ. 313, კოლ. № 1866). ეს უკანასკნელი თავისი ფორმით, მო-

ცულობით, მოჭიქულობით და თოვალით გაკეთებული სახეებით, ისევე როგორც ყურითა და პირით ბაზელის მუხეუმის გოზაურის იღენტურია. განსხვავება მათ შორის მხოლოდ რელიეფურ ფიგურებშია. საქართველოს მუხეუმის გოზაურს, ისევე როგორც ბაზელის მუხეუმისას, რელიეფური სახეები ყელზე აქვს ამოძერწილი, მაგრამ აქ საქართველოს მუხეუმის ეკზემპლარზე მოცემულია არა სცენა, როგორც ეს ბაზელის მუხეუმის გოზაურზე წარმოდგენილი, არამედ ამოძერწილია ქალის ფიგურა (წერლ. ზევით). ფიგურას მკაფიოდ იქნება გამოყვანილი ძუძუები, თმის კავები, ნაწნავები და მრავალი სხვა დეტალი, რაც გვაფიქტებინებს, რომ ამ რელიეფში, განსახიერებულია ნაყოფიერების ღვთაება. ამავე გოზაურის გულსა და მუცელზე ჯვრებია ამოძერწილი.

ეს სახე კიდევ უფრო მკაფიოდ და დიდი რაოდენობით გამოხატულია იმ გოზაურზე, რომელიც ჩამოტანილია შიდა კახეთიდან და ამჟამად დაცულია საქ. მუხეუმის ეთნოგრაფიულ განყოფილებაში (იხ. კოლ. № 32-32).

აქვე უნდა აღინიშნოს, რომ ზემოხალწერილი ნაყოფიერების ღვთაების ქანდაკება ქართული ეთნოგრაფიული მასალის განხარტოებული მონაცემი არ არის, არამედ ქართულ ეთნოგრაფიულ სინამდვილეში ნაყოფიერების ღვთაება მრავალი სახითაა დამოწმებული; კერძოდ, იგი გვხვდება ჩვენ სვანეთში „ლამარიას“ სახით. მართალია, ეს ღვთაება წარმოდგენილი ორსქესიანი არსების სახით (იხ. საქ. მუხეუმის ეთნოგრაფიული განკ. კოლექცია № 019-32); მაგრამ, როგორც ვიკით, ორსქესიანობა ამ ღვთაების ერთ-ერთი სახეა. უნდა აღინიშნოს ისიც, რომ „ლამარიას“ ნაწნავები ზემოთხსენებული გოზაურის ფიგურის ნაწნავების მსგავსად აქვს მოცემული. ნაყოფიერების ღვთაება აგრეთვე მოცემულია თუშური რიტუალური ბურების სახით. ამ ბურების ერთი ეკზემპლარი (იხ. საქ. მუხეუმის ეთნოგრაფიული განყოფილების კოლექცია № № 032-32) წარმოადგენს ადამიანის ფიგურას აღორაციის პოზაში. მასზე დიდი რაოდენობით გამოხატულია ძუძუები. ასევე ნაყოფიერების ღვთაება გამოხატულია რაჭულ საახალწლო პურზე—„ბასილაზე“ (იხ. საქ. მუზ. ეთნოგრაფიული განყოფილების კოლექცია № 011-18). კიდევ მეტი. ამ ბურზე გამოხატული ადამიანის სახე მიემსგავსება ბაზელის მუხეუმის გოზაურის აღამიანის სახეებს.

ზემოთქმულს ისიც უნდა დაჭინონოთ, რომ ნაყოფიერების კულტი ქართველი ტომების ეთნოგრაფიულ სინამდვილეში მდიდრად იყო წარმოლგენილი (იხ. ივ. ჯავახიშვილი, ქართველი ერის ისტორია, ტ. I, ტფ. 1928, თავი II, § 5, გვ. 56 და შმდ. და საქ. მუზ. ეთნოგრაფიული გამოფენების სათანადო ექსპონატები).

ამას გარდა უნდა აღინიშნოს ისიც, რომ ქართულმა ეთნოგრაფიულმა სინამდვილემ იცის არა ერთი სახის ცეკვა, რომელიც ნაყოფიერების ცეკვას წარმოადგენს. აჭარულ-ჭანური ხორუმის ზოგიერთი ვარიანტი და თუშური ქორბელელაობა ამის დამადასტურებელი მაგალითებია.

როგორც ვიცით, ხორუმი, ისევე როგორც ქორბელელაობა წრის სახით ცეკვას წარმოადგენს. ცეკვის პროცესში ღროდადრო წრე ისსნება და კვლავ შეიკვრის ხოლმე. ჩვენი შეხედულებით პროფ. Myres-ის მიერ აღწერილ გოზაურზე მოცემული რელიეფური სცენა წარმოადგენს არა ერთხაზოვან ცეკვას, არამედ წრედცეკვის იმ მომენტს, როდესაც წრე გახსნილია იმ მიზნით, რომ

ის კვლავ შეიკრას. ამიტომ ჩვენ აქ მოცემული გვაქვს არა ბერძნული Syrtos-ის და Kalamatianoi-ს სახის ცეკვა, რაც თავის-თავადაც არა ბუნებრივი იქნებოდა, არამედ ჩვენებული აჭარულ-ჭანური ხორუმი და თუშური ქორბელელაური ცეკვა, დაკავშირებული ნაყოფიერების ლვთაების კულტთან.

ყოველ შემთხვევაში აშკარაა, როგორც პროფ. Myres-ის ნაშრომიდანაც ჩანს, თუ რამდენად ძვირფასი სამეცნიერო-კვლევითი ობიექტია ქართული კერამიკა, რომელშიც თავი შემოუნახავს უძველესი ხანის მოვლენებს. უკანასკელნი ქართული კულტურის საწყისებთანაა დაკავშირებული. ქართული ეთნოგრაფიის გადაუდებელ მოვალეობას შეადგენს ქართული კერამიკის მასალების სასწრაფოდ შეგროვება, შეგროვილის მეცნიერული დამუშავება და გამოცემა.

გ. ჩიტაია

შეცონგათა გასწორება

83. სტ.	არის:	უნდა იყოს:	
215 ₂	ქ3.	ჩაიცვი	ჩაიცვა
228 ₉	"	გვეჩენება	გვეჩენებინა,
228 ₁₀	"	ამიტომ	იმიტომ
228 ₁₄	"	მტირთველი	მტირთველი